

# To'on yó'o kí'an ni taa San Mateo, ñaq ká'an sa'a Jesús

*Na yó'o kúú na ve'e Jesús*

<sup>1</sup> Ñaq yó'o kúú tuti noq tándaa yíkó kuu ndidaá ñayuu ni sa kuu na ve'e Jesucristo, na ni kii tein na ve'e rey David, ta rey David ni kii tein na ve'e Abraham. <sup>2</sup> Chi de'e Abraham ñoo ni sa kuu Isaac, ta de'e Isaac ni sa kuu Jacob, ta de'e Jacob ni sa kuu Judá xí'ín dao kā ñani ra. <sup>3</sup> Ta de'e Judá xí'ín iin ñá'a naní Tamar ni sa kuu Fares xí'ín Zara, ta de'e Fares ni sa kuu Esrom, ta de'e Esrom ni sa kuu Aram, <sup>4</sup> ta de'e Aram ni sa kuu Aminadab, ta de'e Aminadab ni sa kuu Naasón, ta de'e Naasón ni sa kuu Salmón, <sup>5</sup> ta de'e Salmón xí'ín Rahab ni sa kuu Booz, ta de'e Booz xí'ín Rut ni sa kuu Obed, ta de'e Obed ni sa kuu Isaí. <sup>6</sup> Ta de'e Isaí ni sa kuu David, na ni sa kuu rey noó na Israel, ta de'e rey David ni sa kuu Salomón, ta naná Salomón ni sa kuu ñadi'lí Urías.

<sup>7</sup> Ta de'e Salomón ni sa kuu Roboam, ta de'e Roboam ni sa kuu Abías, ta de'e Abías ni sa kuu Asa, <sup>8</sup> ta de'e Asa ni sa kuu Josafat, ta de'e Josafat ni sa kuu Joram, ta de'e Joram ni sa kuu Uzías, <sup>9</sup> ta de'e Uzías ni sa kuu Jotam, ta de'e Jotam ni sa kuu Acaz, ta de'e Acaz ni sa kuu Ezequías, <sup>10</sup> ta de'e Ezequías ni sa kuu Manasés, ta de'e Manasés ni sa kuu Amón, ta de'e Amón ni sa kuu Josías, <sup>11</sup> ta de'e Josías ni sa kuu Jeconías xí'ín dao kā ñani rá tá tiempo ni kuei na ñoo Israel noo ndá'a ta ñoo Babilonia.

**12** Tá n̄i ndi'i n̄i kuei n̄a Israel t̄ixi ndá'a t̄a Babilonia, dá n̄i s̄a io iin de'e Jeconías ñoo, ta n̄i s̄a naní rá Salatiel, ta de'e Salatiel n̄i s̄a kuu Zorobabel, **13** ta de'e Zorobabel n̄i s̄a kuu Abiud, ta de'e Abiud n̄i s̄a kuu Eliaquim, ta de'e Eliaquim n̄i s̄a kuu Azor, **14** ta de'e Azor n̄i s̄a kuu Sadoç, ta de'e Sadoc n̄i s̄a kuu Aquim, ta de'e Aquim n̄i s̄a kuu Eliud, **15** ta de'e Eliud n̄i s̄a kuu Eleazar, ta de'e Eleazar n̄i s̄a kuu Matán, ta de'e Matán n̄i s̄a kuu Jacob, **16** ta de'e Jacob n̄i s̄a kuu José, ta José n̄i s̄a kuu yí María, ta de'e María kúú Jesús, n̄a kúú Cristo, n̄a dákaki ñaá. **17** Noo ndidaá n̄a sá'ano yó'o, kándaa inio ña nda Abraham, ta nda David n̄i s̄a kuu na uxí komi n̄a sá'ano. Ta nda David, ta nda tiempo n̄i kuei n̄a Israel t̄ixi ndá'a t̄a Babilonia, n̄i s̄a kuu na uxí komi ka n̄a sá'ano. Ta nda tiempo n̄i kuei n̄a ñoo Israel t̄ixi ndá'a n̄a ñoo Babilonia, ta nda tiempo Cristo n̄i s̄a kuu tuku na uxí komi n̄a sá'ano.

### *Di'a n̄i kuu tá n̄i kaki Jesús*

**18** Di'a n̄i kuu tá n̄i kaki Jesús: María, ta kakuu naná Jesús, s̄a n̄i xi'o va xi to'on xi noo José ña tanda'a xí xí'in rá. Tido tá ko ñá'a naki'in tá'an na kandei na, kúú ni tuu va María ñó'o de'e xi, chí Espíritu ij Ndios n̄i xi'o ña ndato yó'o noo xí. **19** Ta José naní t̄aa kakuu yí xí, ta sa'á ña kúú rá iin t̄aa ndaa, ta ko kóni r̄a chinaní kini ñaá rá, sa'á ñoo ni nakani ini r̄a ña dión oon va dánkoo ñaá rá. **20** Tá n̄i ndi'i n̄i ka'i ini r̄a ña dión kee ra, ta kúú ni na'a noo iin ángel n̄i kixi noo sato'o yo Ndios noo rá t̄ixi s̄ani. Dá n̄i kaa n̄a xí'ín rá:

—José, n̄a ve'e David, o s̄a nákani kuáchij inon ki'ón María kakuu ñadi'lóon, dá chí mií Espíritu ij Ndios n̄i xi'o ña'a ndato yó'o noo xí, sa'á ñoo ni

tuu xi ñó'o de'e xi. <sup>21</sup> Ta dákaki xi iin tayí ló'ó, ta chinanón xi Jesús, dá chí ta yó'o dákaki ná ñoo xi noó kuachi kée na —kaá ná.

<sup>22</sup> Ta ndidaá ñá yó'o ní kuu, dá ní xinkoo noo ní ka'an Ndios xí'ín profeta, tá'an ná sa kasto'on xí'ín ñayuu to'on ní ka'an mií Ndios xí'ín ná, chí di'a ní kaa ná:

<sup>23</sup> Miían tuu iin tadi'í tákí kaño'o de'e xi.

Ta chinaní ná xi Emanuel.

To'on yó'o kóni kaa: Ió Ndios xí'ín yó.

<sup>24</sup> Tá ní ndoto va José, kúú ní kee ra choon ní sa'anda ángel ñoo. Ta kúú ní tandá'a vá rá xí'ín xí.

<sup>25</sup> Tido kó ní náki'in tá'an ta'on na kudi nduuú ná xí'an nani ní sa ño'o taleé ñoo. Tá ní kaki xi, dá ní chinaní ñaá ná Jesús.

## 2

*Di'a ní kuu tá ní sa'an ta ndichí noó ni kaki Jesús*

<sup>1</sup> Ta ní kaki Jesús ñoo Belén, ñá nákaa chí kuendá Judea, ta daá nákaa Herodes kúú rá rey chí kuendá Judea. Dá ní kásáa dao tā ndichí ñoo Jerusalén, ta ní kii ra chí noo xíno ndindii. <sup>2</sup> Ta ní ndato'ón rá ná ñoo Jerusalén, ta kaá rā:

—¿Ndeí ió ná kúú rey noó na Israel, ná ní kaki noó? Dá chí ndá ñoo ndu ñoo ní xini ndu ní xinkoo iin tñoo saá, sa'á ñoo ní kandaa ini ndu ñá ní kaki na, ta vei ndu kandaño'o ndu ná —kaá rā.

<sup>3</sup> Tá ní ni'i tó'on rey Herodes, ta kúú ní naá vá ini rā, ta dión ta'ani ní ndo'o ndidaá ná ñoo Jerusalén.

<sup>4</sup> Sa'á ñoo ní kana Herodes ndidaá kúú tā duti sakua'a, xí'ín tā dána'a ley Moisés, ta ní ndato'ón ñaá rā:

—¿Ndeí kaki ná kakuu Cristo, ná dákaki ñaá?

**5** Dá ní kaa tqaa ñoo xí'ín rá:

—Kaki na ñoo Belén, ña nákaq kuendá Judea yó'o, dá chi di'a ní taa iin profeta ña ní ka'qan Ndios xí'ín ná:

**6** Ñoo Belén, ña nákaq kuendá Judá,  
kandaya*q*'i cháá kq yo'o noo dao kq ñoo ñó'o  
kuendá Judá,  
dá chi xaqan kaki iin rq katiin ndaa na ñoo Israel,  
na kúú ñooi,  
ta dándáki ñaá rá, kaá Ndios xí'ín profeta na  
—kaá rq.

**7** Dá ní kana de'e rey Herodes tqaa ndichí ñoo, dá ní ndato'ón ndichí ñaá rá ndá kuuq kúú mií mií kuuq ní xinkqo tñoo ñoo. **8** Ní ndi'i, dá ní tqanda'á ñaá Herodes kua'qan rq ñoo Belén, ta kaá rq xí'ín rá:

—Kua'án ndo ñoo ndato'ón va'a ndó ndeí ió tayíí ñoo. Tá ní naní*q*'i ndo xí, dá nakqi'o ndó kuendá noo*q*, dá ná ko'on ta'aní yu'u kandaño*q*'i xí —kaá rq.

**9** Tá ní ndi'i ní ka'qan Herodes dión, dá ní kankuei tqaa ñoo kua'qan rq. Ta tñoo, kirí ní xini rq ndq ñoo mií rá ñoo xlonoo rí kua'qan rq noo rá. Ta ní saq rq ní sa tuu rí dini vé'e noo ió tayíí ñoo. **10** Tá ní xini rq ní sa tuu rí, kúú ní kadijq ndq'o iní rq. **11** Dá ní ku'u ra ve'e ñoo. Dá ní xini rq xí xí'ín María, naná xí. Dá ní sa kuita xití rq noo xí, ta ní sa ndaño*q*'o ñaá rá. Dá ní sonó rá yú'u satq noo ñó'o ña va'a, dá ní taó rá ña ní dokq rá noo xí. Ta ñoo kúú oro, xí'ín dusq támi sá'qan, xí'ín sítí támi sá'qan naní mirra. **12** Tido tixi saqni ní ka'qan Ndios xí'ín rá ña ná dá'a ni nandió kuéi ra noo Herodes. Sa'á ñoo iin kq va íchi ní nandió kuéi ra kua'qan nó'o rá.

*Dí'a ní kuu tá ní sa'ání rey Herodes kua'á nda'o taleé*

<sup>13</sup> Tá n̄i ya'a t̄aa ñoo kua'an r̄a, dá n̄i ka'an iin ángel n̄i kii noo sato'o yo Ndios xí'ín José t̄ixi s̄ani, dá kaá n̄a:

—Ndakoo yo'ó, ta ki'in taleé xaan̄ xí'ín naná xi, ta kuino kíí kua'án Egipto, ta ñoo kandei ndó nda ná kasto'on tukui xí'ín ndó, dá chi kasá'á rey Herodes nándukú rá taleé xaan̄ ka'ání rá —kaá n̄a.

<sup>14</sup> Dá n̄i ndoto José, ta sakuaá kuu dáá ñoo n̄i ki'in ra taleé ñoo xí'ín naná xi, dá n̄i kee ra kua'an r̄a Egipto. <sup>15</sup> Ta ñoo n̄i sa ndei na nda n̄i kasandaá kuu n̄i xi'i Herodes. Dión, dá n̄i xinkoo to'on n̄i ka'an Ndios xí'ín profeta n̄a: “Ndá ñoo Egipto n̄i nakanai de'i vei xi.”

<sup>16</sup> Tá n̄i k̄andaa iní Herodes ña n̄i d̄andá'í ñaá t̄a ndichí ñoo, kúú n̄i xido nda'o ini r̄a. Sa'á ñoo n̄i sa'anda r̄a choon ña ná kuu ndidaá takuálí yíí ko ñá'a xino uu kuiá ndei ñoo Belén xí'ín ndidaá takuálí yíí ndei ñoo kuálí ñó'o noo kúú kuendá Belén ñoo, chi sa kua'an xinkoo uu kuiá n̄i xini t̄a ndichí ñoo n̄i xino t̄iñoo. <sup>17</sup> Ta sa'á ña n̄i kee ra dión, sa'á ñoo n̄i xinkoo noo n̄i ka'an profeta Jeremías:

<sup>18</sup> Tái káyu'ú n̄a ñá'a ndei ñoo Ramá.

Ni'i nda'o sá kíán, ta nda'í tânaán xí'ín ndirá nooqan. Ta ndeí'i Raquel sa'a d̄e'án,

ta ko kuú ta'on natiián t̄andeeé iní, chi n̄i xi'i ndi'i xi.

<sup>19</sup> Tá n̄i xi'i Herodes, dá n̄i na'a noo túku iin ángel ni kii noo sato'o yo Ndios noo José t̄ixi s̄ani noo ió r̄a ñoo Egipto, <sup>20</sup> dá n̄i kaa n̄a xí'ín rá:

—Ndakoo, ta kuaka tayí ló'o xaan̄ xí'ín naná xi, ta nandió kuéi ndó kua'án nó'o ndo Israel, dá chi sa n̄i xi'i ndi'i va t̄aa, r̄a ndukú tayí ló'o xaan̄ ka'ání rá —kaá n̄a.

**21** Dá ní ndákoo ra, dá ní nakuaka ra tayí ló'ó ñoo xí'ín naná xi, dá ní kee na kua'án nó'ó ná ñoo Israel. **22** Tido ní ni'i tó'on na ñaq Arquelao ní nakuíñ noo tatá rä rey Herodes dándáki ra kuendá Judea, sa'a ñoo ní yu'ú ná ko'ón ná kandei na ñoo. Tido ní kasto'on tuku Ndios tixi sani xí'ín José ña ná ko'ón ná chí kuendá Galilea kandei na. **23** Dá ní saq ná ñoo Nazaret, ña nákaa chí kuendá Galilea, ta ñoo ní sa ndei na. Dión, dá ní xinkoo noó ní ka'án profeta ñaq kananí xí tå ñoo Nazaret.

### 3

*Di'a ní kuu, dá ní kásá'á kásto'on Juan ñaq kasaá Jesús*

**1** Tein tiempo daá ñoo, dá ní kásá'á Juan, ná dákodo ndútå ñayuu, dána'a ná noó ñayuu noó kúú yukú ichí chí kuendá Judea, **2** ta kaá ná xí'ín ná:

—Nandikó iní ndo sa'a kuachi kée ndó, chí sa ní kuyati va kuu ñaq ndu'u ñayuu tixi ndá'a Ndios dándáki ñaa ná.

**3** Ta sa'a mií Juan yó'o ní ka'án profeta Isaías tá sa na'á, chí di'a ní kaa ná:

Kayu'ú iin tåa noo kúú yukú ichí, ta kaa rå:  
“Kandei nduu ndo natiin ndó sato'o yo Ndios,  
ta ná konó ndó iin ichí ndaa noo ná”, kaá na.

**4** Ta dá'ón ní sa ndixi Juan ní kav'a xí'ín ídi camello. Ta iin cincho ñí ní kao noo nákaa tixi na. Ta sa seí ná tika xí'ín ndudí yukú. **5** Ta kua'á nda'o ñayuu ndéi ñoo Jerusalén xí'ín ná ndéi dao ká ñoo no'o chí kuendá Judea xí'ín ná ndéi ñoo ño'o yati yuta Jordán ñoo sa kii noo nákaa Juan. **6** Ta sa na'o ná kuachi ná noo Ndios, ta kúú sa dákodo ndútå ñaa Juan ini yuta naní Jordán.

**7** Tá n̄i xini Juan ñ̄a kuā'á ndā'o t̄ fariseo xí'ín t̄ saduceo vei ta'ani kod̄o ndút̄a rá noq̄ ná, dá n̄i kaa n̄a xí'ín rá:

—¡Ndo'ó kúú tata de'e koo! ¿Ndá yoo kaá daá xí'ín ndo'ó ñ̄a dión oon ni kāki ndó noó ñ̄a xido ini Ndios, ñ̄a vei dándó'o naní níó ndo? **8** Koo ini ndo kee ndó ñ̄a va'a, ñ̄a ná'á ñ̄a miían ndāq kuiti n̄i nāndikó iní ndo sa'a kuāchi kée ndó. **9** Ta ná dá'a n̄i ka'án ndó ñ̄a sa'a ñ̄a kúú ndó n̄a ve'e Abraham, sa'a ñ̄oó kāki ndó. Dá ch̄i miían ndāq n̄a ka'in xí'ín ndó ñ̄a kuu va ndee Ndios yuū ndéi yó'o kākuuan n̄a ve'e Abraham. **10** Ta kana'á ta'ani ndó ñ̄a sa ió nduu va hacha ka'andaq̄ yo'o yít̄o, sa'a ñ̄oó ndi ndáa mií vá yít̄o k̄o xí'o kui'i va'a, yiróón kúú rá ta'and̄a, dá k̄ee ra kei r̄a noq̄ k̄ei ñ̄o'o.

**11** 'Miían ndāq kíán dákodo ndút̄ai ndo'ó ini takuií, ch̄i n̄i nāndikó iní ndo sa'a kuāchi kée ndó. Tido sat̄a yú'ü vei iin n̄a ndáya'i cháá k̄a o duú yu'ü, ta ni k̄o káni víán taó yu'ü ndisa ná, ch̄i ndáya'i cháá k̄a n̄a o duú yu'ü. Ta noón kúú n̄a dákodo ndút̄a ndo'ó xí'ín Espíritu ij̄ Ndios, xí'ín ñ̄o'o ita. **12** Ta noón kúú tát̄o'on iin t̄aa tánee iin ñ̄a'a ndá'a ná dákod̄i na tirió xí'ín tachí. Ta k̄i'o dión taó xóo na nonj̄ tirió tein xe'án. Ta nataán va'a naq̄n ini yák̄a ná, ta xe'án ñ̄oó chiñó'o n̄a xí'ín ñ̄o'o k̄ei, ñ̄a ni iin kuu o ndá'o —kaá Juan.

**13** Ta kúú n̄i keta Jesús ch̄i kuendá Galilea vei n̄a yuta Jordán noo nákaq̄ Juan, dá dákodo ndút̄a ñaá ná. **14** Tido k̄o xiín ta'on Juan dákodo ndút̄a ñaá ná, ch̄i kaá n̄a:

—Yu'ü di'a va xínñó'o kodo ndút̄a kee mií ní. Ta, ¿ndiva'a vei di'a ní noo yú'ü ñ̄a dákodo ndút̄ai mií ní?

**15** Dá n̄i kaa Jesús xí'ín ná:

—Joon ní kaaqon, dá chi kánian kee yó ndidaá choon sa'ándá Ndios —kaá na.

Dá ní xinq ini Juan dákodo ndútq ñaá ná. <sup>16</sup> Tá ní ndi'i ní sodo ndútq Jesús, dá ní nákuíin ndichi ná ini tákuií ñoó. Kúú mií dáá ní nonó induú. Dá ní xini ná Espíritu ij Ndios ní náxino ná satq Jesús, ta káa na táto'on káa iin paloma. <sup>17</sup> Ta nda induú tái ní ka'qan Ndios xí'ín Jesús:

—Yo'ó kúú de'e mani yu'uq, ta náta'an nda'o inij xiníq yo'ó —kaá na.

## 4

### *Di'a ní kuu tá ní ka'án ñq u'u dátqúán Jesús*

<sup>1</sup> Dá ní kee Espíritu ij Ndios ndáka na Jesús kua'qan ná dini yúku ichí, dá korndodó ñaá ñq u'u. <sup>2</sup> Ta ní sa ne'e ij ná uu diko kuu, uu diko ñoó, ta ni iin ñq'a ko ní seí ná. Tá ní ndi'i, dá nda'i ní kqasá'a kuíko na. <sup>3</sup> Ta kúú ní kqasáa ñq u'u, ñq xírndodó ñaá, noo ná. Dá ní kaaqan xí'ín ná:

—Tá miían ndando ndisa de'e Ndios kúú ní, dá kían ka'anda ní choon noo yuu xaqn, dá ná nduuuan pan kaxí ní.

<sup>4</sup> Dá ní kaa ná xí'án:

—Di'a va kaá tuti ij Ndios: “O duu ta'ón to'ón pan xínñó'ó ñayuu keí ná, dá kataki ná. Di'a to'on Ndios ta'ani xínñó'ó ná kueídó'o na, dá kataki ndisa na” —kaá Jesús.

<sup>5</sup> Ní ndi'i, dá ní kee ñq u'u ndáka ñaáán kua'qan noo Jerusalén, ñq kúú noo Ndios. Dá ní dákáa ñaáán noo dikó cháá kq dini ve'e ño'o ká'ano íin ñoó. <sup>6</sup> Dá ní kaaqan xí'ín ná:

—Tá miíqn ndaaq ndisa de'e Ndios kúú ní, dá kíqn dánkao ní mií ní ndaq noñó'q káa, chí di'a kaá tuti ij Ndios:

Ka'anda Ndios choon nooq ángel ná saq nq kandaa nq yo'ó.

Ta kuita nduu nq xí'ín ndá'q ná natiin na yo'ó, dá kíqn ná o tákue'e saq'on kee yuu.

<sup>7</sup> Dá nq kaa Jesús xí'án:

—Ta di'a ta'ani kaá tuti ij Ndios: “Q saq kórndodó ndó Ndios, nq kúú sato'o ndo” —kaá nq.

<sup>8</sup> Dá nq kee tukuan ndáka ñaáán kua'qn ndaq diní iin yúkq dikó ndaq'o. Dá nq d[añá'](#)qq ndidaá kúú ñoo ñó'q iin ní kúú ñayuú nooq ná, xí'ín ndidaá tá'q ña ndato dándákian. <sup>9</sup> Dá nq kaaqn xí'ín ná:

—Ió yu'u ña naki'oi ndidaá ña káa nooq ní tá ná nakuiqn xí'tí ní nooq, ta kandaño'o ní yu'u.

<sup>10</sup> Dá nq kaa Jesús:

—Kuya'a kua'qn nooq, ña u'u, chí di'a va kaá tuti ij Ndios: “Koo ini ndo kandaño'o ndó iin tó'ón diní Ndios, nq kúú sato'o ndo, ta sava'a nooq iin tó'ón míí ná koni kuáchí ndó” —kaá nq xí'án.

<sup>11</sup> Dá nq kexoo ña u'u kua'qn. Dá nq kasáq ángel nq chíndeé ná Jesús.

*Dí'a nq kuu tá nq kasáq á Jesús dána'a nq noó ñayuu*

<sup>12</sup> Tá nq ni'iq tó'on Jesús ña nákaq Juan ve'e kaqa, dá nq nqndioq koo na chí kuendá Galilea. <sup>13</sup> Kúú nq dankoo na ñoo Nazaret noó nq sa io nq. Dá nq kí'in na kua'qn nq koo na ñoo Capernaum, ta kíán iin ñoo nákaq yati yú'u taño'o noó nq sa kuu ñó'o nq kuendá Zabulón xí'ín Neftalí. <sup>14</sup> Dión nq kuu, dá nq xinkqo to'on nq ka'qn profeta Isaías, chí di'a nq kaa nq:

**15** Di'a ndo'o na ndéi kuendá Zabulón xí'ín na ndéi kuendá Neftalí, tá'an na ndéi chí yú'u tañ'o'q, ñaq nákaq iin ka xoo yuta Jordán, noq kúú kuendá Galilea, noq ndéi ñayuu ko kúú na Israel.

**16** Ta ñayuu ndéi ñoo ñoo, sa íin naá ñaxintóni ná, tido viti ndato ni naatoon noo ná. Ta va'ará sa xionoo na iin íchí naá noq kuu na, tido viti ndato ni naatoon noo ná, kaáan.

**17** Ndá daá ni kásá'á Jesús dána'a na noq ñayuu ñoo, ta kaá na:

—Nandikó iní ndo sa'á kuachi kée ndó, dá chí sa ni kuyati va kuu ñaq kí'an ndu'u ñayuu tixi ndá'a Ndios dándáki ñaá ná.

*Di'a ni kuu tá ni kana Jesús dao taa tíin tiyaká ña kanoo ra xí'ín ná*

**18** Ta noq xíka Jesús kua'an na yú'u tañ'o'q naní Galilea, ñoo ni xini na uu taa, iin ra kúú Simón, tá'an ra ni chinaní ná Pedro, ta iin ra kúú Andrés, ñani mií rá. Ta ñó'o ra chíkaq ra ñóno rá ini takuií, chí kúú rá taa tiyaká. **19** Dá ni kaa Jesús xí'ín rá:

—Nakíí ndo ná ko'o kanooó xí'ín yu'u, dá ná dána'i noo ndo taó ndo ñayuu tein kuachi na tát'on kée ndó taó ndo tiyaká ini takuií —kaá na.

**20** Ta kúú vití'ón ni dankoo ra ñóno rá. Kúú ni kee ra kua'an ra kanoo ra xí'ín Jesús.

**21** Ta noq xíka Jesús kua'an na cháá ka chí noo, kúú ni xini na uu ka taa, ta iin ñani kúú, iin ra naní Jacobo, ta iin ka ra naní Juan. Ta kúú rá de'e taa naní Zebedeo. Ta ñó'o ra ini barco nákoto ra ñóno rá xí'ín tatá ra. Dá ni kana ñaá Jesús. **22** Ta kúú vití'ón ni dankoo ra tatá ra xí'ín barco ñoo. Dá ni kee ra kua'an ra kanoo ra xí'ín Jesús.

**23** Ta ní nata'an Jesús ní xionoo na chí kuendá Galilea ñoo sá dana'aq ná iin rá iin ve'e noo ndítutí na Israel. Ta dana'aq ná to'on va'a, ñá kían ká'qan ndi koo ndu'u yó tixi ndá'a Ndios. Ta sá nduvqa'a na ñayuu ndó'o ndi ndáa mií vá kue'e, ta sá nduvqa'a na ná u'u ñíj. **24** Ta iin ní kúu kuendá Siria ñoo ní kasandaá to'on sa'a Jesús, sa'a ñoo ndidaá xíán ndáka ñayuu ná kú'u vei na noo Jesús, á mií ná ndó'o na kue'e, o mií ná kúu ná ná u'u ñíj, o mií ná kúu ná ná ndó'o níq kée espíritu kini, o mií ná kúu ná ná xí'i yí'i, o mií ná kúu ná ná ní natií ñíj. Ta ndidaá ná ní nduvqa'a ní kee Jesús. **25** Ta kua'a nda'o ná ndéi kuendá Galilea, xí'in ná ndéi ndín uxí ñoo ká'qan xí'in ná Decápolis, xí'in ná ñoo Jerusalén, xí'in dao ká ná ndéi kuendá Judea, xí'in ná ndéi iin ká xoo yuta Jordán tákuei na Jesús xionoo na.

## 5

### *Di'a kua'an ña ní dana'a Jesús diní iin yúku*

**1** Tá ní xini Jesús ñá kua'a nda'o kúu ñayuu ñoo, dá ní kaa na diní iin yúku ín ñoo. Dá ní sá koo na. Ta ní natuu yati tqa xionoo xí'in ná ñoo noo ná. **2** Dá ní kásá'a ná dana'aq ná noo rá, ta kaá ná:

**3** —Ndi ká'án ndi kúu ví ná nákoní ñá xínñó'ó ná Ndios, chí ná yó'o kúu ná sá ñó'o tixi ndá'a Ndios.

**4** 'Ndi ká'án ndi kúu ví ná ndéí'i, dá chí natiin na tandemé iní noo Ndios.

**5** 'Ndi ká'án ndi kúu ví ñayuu nda'í ió ini, dá chí ná yó'o kúu ná natiin noñó'ó yó'o noo Ndios.

**6** 'Ndi ká'án ndi kúu ví na xí'i doko sá'a ñá ndaa, ta íchí ini ná koni ná ñá, dá chí ndinoo ini ná xí'in ñá ndaqa kee Ndios.

**7** 'Nziká'án ndi kúu ví nə́ ká'ano ini, dá ch̄i ku'ū  
ini Ndios sa'qá ná.

**8** 'Nziká'án ndi kúu ví nə́ kómí iin níó vii, dá ch̄i  
koni xí'ín noqá ná Ndios.

**9** 'Nziká'án ndi kúu ví nə́ ndukú ñə́ nandei va'a  
dao kə́ ñayuu, dá ch̄i nə́ yó'o kúu nə́ kananí dē'e  
Ndios.

**10** 'Nziká'án ndi kúu ví nə́ ndó'o níó sa'á ñə́ kée  
na ñə́ ndaaq, dá ch̄i nə́ yó'o kúu nə́ ni'í ñə́ kaño'o na  
tixi ndá'qá Ndios.

**11** 'Nziká'án ndi kúu ví ndo'ó tá ká'án ndavə'a  
ñayuu xí'ín ndó, o tá kéndavə'a na xí'ín ndó, o tá  
kávə'a na kuə'á noqá ñə́ tq'ón sa'qá ndo sa'á ñə́ kúu  
ndó kuendá yu'ū. **12** Ta ná kadijí iní ndó, ta ñóchí  
kuu ini ndo, dá ch̄i ká'ano nda'o ñə́ va'a ko'on  
Ndios ki'o na noo ndo chí induú sa'á ñə́ ndó'o ndó  
dión, dá ch̄i ki'o dión ta'ani ni'í kendavə'a na xí'ín  
profeta ni'í sa' ndei sa' na'á.

### *Yó'o dána'qá Jesú斯 ñə́ kúu yó tátq'on ñij ñayuu yó'o*

**13** 'Ndo'ó kúu tátq'on ñij ñayuu yó'o, tído tá ni  
ndi'i ñə́ o'ovaaq, ¿ndi kee yó xí'án, dá ndu'o'ovaaq  
tukuan? Ko ta'ón kə́ ñə́ a kuu kechóon yóaq. Ndá  
kata va yóaq sataq vé'e, ta kueqí ni'ini ñayuuuaq  
kanoo na.

### *Kúu yó tátq'on iin ñq'a dátq'on noqó ñayuu*

**14** 'Ta kúu ta'ani ndó tátq'on iin ñə́ a dátq'on noqó  
ñayuu, ta ndo'o ndó tátq'on ndo'o iin ñoo kánðo  
dini yúku, dá ch̄i q kúu ta'ón dáda'i na ñə́. **15** Ta dión  
ni, ni iin tó'ón ñayuu ko chíñó'q iin íti, dá chikaq  
naán tixi iin sato. Di'a chíñóo naan noo dikó, dá  
katoqaq noo ndidaá nə́ ndéi ini ve'e. **16** Ta ki'o  
dión kánian katoon ndo noo iin rá iin ñayuu, dá ná

koni ná ñaq va'a kée ndó, dá ná keká'ano na tatá yo Ndios, ná ió induú.

*Yó'o dána'a Jesús sa'a choon sa'ándá ley Moisés*

**17** 'Ná dá'a ni ka'án ndó ñaq vei yu'u dátuúí choon sa'ándá ley Moisés xí'ín ñaq ní taa ndidaá profeta. Di'a vei yu'u dákinkooi choon sa'ándáan. **18** Dá chí miílan ndaaq ná ka'in xí'ín ndó ñaq xí'an nani ió induú xí'ín noñó'o, ni iin tó'ón ta'on tá'í letra ley o kándaa, miílan xínkoo ndil'i noo ká'qan. **19** Sa'á ñoo, ndi ndáa mií vá ñayuu xío kao iin káa choon kuálí sa'ándá ley, ta kí'o dión ta'ani kee na dána'a náán noo dao ká ñayuu, dá kían cháá vá kandaya'i na tein ná ñó'o tixi ndá'a Ndios. Tido ndi ndáa ná seídó'o choon kuálí yó'o, ta dión dána'a ná noo dao ká ñayuu, noón kúú ná kandaya'i nda'o tein ná ñó'o tixi ndá'a Ndios. **20** Ta ká'in xí'ín ndó ñaq kánian kuita ndaa cháá ká ndo kee ndó ñaq kóni Ndios o duú tā dána'a ley xí'ín tā fariseo, dá chí tá koó, dá kían ni iin kuu tā'ón o ndú'u ndó tixi ndá'a Ndios, ná ió induú.

*Yó'o dána'a Jesús ñaq ná dá'a ni karyíí yó xí'ín ñani tá'an yó*

**21** 'Sa ní seídó'o va ndó choon ní ta'andá noó ná sá'ano ve'e yó: "O sa ka'ání ndó ndíji, ta ndi ndáa ñayuu sa'ání ndíji, miílan keyíko sa'a ná sa'á kuachi ní kee na." **22** Tido yu'u di'a ká'in xí'ín ndó ñaq ndi ndáa mií vá ñayuu, va'ará ná karyíí óon na xí'ín ñani tá'an na, miílan keyíko Ndios sa'a ná. Ta ndi ndáa mií vá ñayuu yá'a ká'qan xí'ín ñani ná ñaq kúú ná ñayuu xíxi, noón kúú ná kandoo kakuu na ñayuu kómí kuachi noó ná sá'ano ñoo yo. Ta ndi ndáa mií ñayuu, ná ká'qan xí'ín ñani tá'an na ná ni

lú'ų kō chóon na, noón kúú nā ko'q̄n kañō'o indayá nooq̄ kēj̄ ño'q̄.

<sup>23</sup> 'Ta viti, tá kua'q̄n ndo dokō ndo ñq̄'a noo Ndios, ta n̄i ndusáq̄ iní ndo ñq̄ kō ñá'q̄ ndeyíkō ndo tāndó'ó ndo xí'ín ñani ndo, <sup>24</sup> dá kían kánian dánkoo tóo ndo ñq̄ né'e ndó kua'q̄n ndo dokō ndo noo náa ñoó, ta dinñó'ó kua'án ndo ndakā ndo ñq̄ maní noo ñani ndo. Tá n̄i ndi'i, dá nandió kuéi ndó dokō ndoán noo Ndios. <sup>25</sup> Ta ndi'i ini ndo kandoo maní ndo xí'ín ñq̄ayuu naá xí'ín ndó nani xíka ndó kua'q̄n ndo nooq̄ t̄a né'e choon. Dá chi tá kōó, dá naki'o na ndo'ó noo ndá'q̄ rá. Ta t̄a né'e choon ñoó kúú r̄a naki'o ndo'ó noo ndá'q̄ t̄a ndaá yé'é k̄aa, dá chikaä r̄a ndo'ó ve'e k̄aa. <sup>26</sup> Tá miíq̄n ndaäq̄ ná ka'ín xí'ín ndo ñq̄ o yáa ta'on ndo ndaä r̄a ná chiyä'i ndi'i ndo sa'á ñq̄ n̄i kee ndó.

*Yó'o dána'a Jesús ñq̄ ná dá'a ni kee yó kuächi xí'ín  
nā kō kúú ñadi'í yq̄ o yíi yq̄*

<sup>27</sup> 'S̄a n̄i seídó'o va ndó choon kaá di'a: "O s̄a kée ndó kuächi xí'ín nā kō kúú ñadi'í ndo o yíi ndo."

<sup>28</sup> Tido yu'ų ká'ín xí'ín ndo ñq̄ ndi ndáa mií vá t̄aa nákani lókō ini r̄a ndé'é r̄a iin ñá'q̄, ta nákani kue'é ini r̄a xí'án, roón kúú r̄a n̄i yá'a n̄i kee kuächi xí'án xí'ín ñq̄axintóni r̄a.

<sup>29</sup> 'S̄a'á ñoó, tá yá'a ndó kée ndó kuächi xí'ín nduchí nōó xoo kuá'a ndo, dá kían taó ndoán, ta kañō'ó ndoán. Dá chi va'a cháá k̄aan ná naá iin nduchí nōó ndo o duú k̄aan dák̄eta na iin níi ndó indayá. <sup>30</sup> Tá yá'a ndó kée ndó kuächi xí'ín ndá'q̄ xoo kuá'a ndo, dá kían ka'anda ndoán, ta kañō'ó ndoán. Dá chi va'a cháá k̄a ñq̄ ná kamaní iin ndá'q̄ ndo o duú k̄aan dák̄eta na iin níi ndó indayá.

*Yó'o dána'a Jesús ñaq ná dá'a ni dánkoo iin tqa ñadi'í  
ra*

<sup>31</sup> 'Saq ni seídó'o ta'ani ndó iin ką choon kaá di'a: "Ndi ndáa mií vá tqa kóni dánkoo ñadi'í ra, dá kían naki'o ra iin tuti ñaq ká'an ñaq kóni ra dánkoo ñaa rá." <sup>32</sup> Tído yu'u ká'in xí'ín ndó ñaq ndi ndáa mií vá tqa dánkoo ñadi'í ra, ta kq kían sa'á ñaq ni xini xíxi ñaa, dá kían mií rá kedaá xí'ín ñadi'í ra, dá ya'án keeán kuachi xí'ín iin ką tqa. Ta dión ní tqa náki'in tá'an xí'án, yá'a ra kee ra kuachi xí'án.

*Yó'o dána'a Jesús ñaq ná dá'a ni nachina'á yó ni iin  
ñaq'a*

<sup>33</sup> 'Ta saq ni seídó'o ta'ani ndó iin ką choon ni ta'andaq noó nq sá'ano ñoo yo: "Q saq kétó'ón ndó ñaq ni nachina'á ndó kee ndó noo sato'o yo Ndios. Di'a koo ini ndo kee ndó ñaq ni kaa ndo kee ndó." <sup>34</sup> Tído yu'u ká'in xí'ín ndó, o saq náchina'á ndó ni iin ñaq'a, dá ki'o ndó tq'on ndó. Q saq náchina'á ndó induú, dá chí noo ió mií Ndios kían, <sup>35</sup> ta o saq náchina'á ndó noñó'q yó'o, dá chí yó'o ndítá sa'q Ndios, ta o saq náchina'á ndó ñoo Jerusalén, dá chí ñoo mií rey ká'ano kían. <sup>36</sup> Ta ni o saq náchina'á ndó diní ndo, dá chí o kández ta'on ndó ndekuxí ndo ni iin tó'ón idí diní ndo, ta ni o kández ndó ndendei'í ndoán. <sup>37</sup> Tído ndo'o, tá kaa ndo jaan, ta dión ná kakian. Tá kaa ndo kqó, ta dión ná kakian. Chí tá yá'a ndó ká'an ndo cháá ką tq'on, dá kían ndéi ndó kée ndó ñaq kóni ñaq kini.

*Yó'o dána'a Jesús ñaq ná ku'u ini yo sq'á na xiní u'u  
ñaa*

<sup>38</sup> 'Ta dión ní saq ni seídó'o ndó iin ka choon kaá di'a: "Tá nq taó ná iin nduchí nóó ndo, dá kían taó ta'ani ndó nduchí nóó nq. Tá nq taó ná iin no'o

ndó, dá kían taó ta'ani ndó iin no'o na." <sup>39</sup> Tído yu'u kájin xí'ín ndó, o sa chídáó tá'an ndó xí'ín ñayuu kíni. Vä'a kqan di'a kee ndó: Tá nj kani na iin xoo noo ndo, kí'o ndó iin kq xoo ná kani na. <sup>40</sup> Ta ndáa ná kóni ka'an kuachi sa'a ndo, ta xio ndaa rä do'onq ndo, dá kían kí'o ndoán noo rá, ta konó ta'ani ndó naki'in ra kotó ndo. <sup>41</sup> Ta ndi ndáa mií rä kéndúsa xí'ín ndó kandio ndó ña'a ra ko'on ndo iin kilómetro dao, kua'án ndo xí'ín rá nda oni kilómetro. <sup>42</sup> Ta ndáa ná xíka iin ña'a noo ndo, kí'o ndoán noo ná. Ta ndáa ná kóni kí'in tóo ña'a noo ndo, o sa kádí'inda ndoán noo ná.

<sup>43</sup> "Ta sa seídó'o ta'ani ndó ña nj ka'an dao kq ñayuu: "Ku'u ini ndo sa'a ñayuu xí'ín ndó, ta koni u'u ndo ná xiní u'u ñaá." <sup>44</sup> Tído yu'u di'a kájin xí'ín ndó ña ku'u ini ndo sa'a ná xiní u'u ñaá, ta ka'an va'a ndó xí'ín ná ká'an ndavä'a xí'ín ndó, ta kevä'a ndó xí'ín ná káñó'ó ñaá, ta kakä ndo ña manj noo Ndios sa'a ná kénóo ñaá, xí'ín sa'a ná kéndavä'a xí'ín ndó. <sup>45</sup> Dión, dá ná'a ndo ña miían ndaq kúú ndó de'e tatá Ndios, ná ió induú, ná dákóon dai sata ñayuu ndaq, xí'ín ñayuu kíni. <sup>46</sup> Dá chí tá kú'u ini ndo sava'a sa'a ná kú'u ini sa'a mií ndó, ¿ndí kían va'a ni'i ndo? ¿Á ko ná'a ta'on ndó ña dión ta'ani kée rä kí'in ya'i sa'a ñó'o? <sup>47</sup> Tá ká'an ndo ndisá'án xí'ín sava'a ñani tá'an ndó, dá kían, ¿ndí kían vä'a kée ndó, xiní ndo? ¿Á ko ná'a ta'on ndó ña dión ta'ani kée ná ko ná'a Ndios tein mií ná? <sup>48</sup> Tído ndo'o, koo ini ndo kendaq ndi'i ndó choon tátó'on kéndaq tatá yo Ndios, ná ió induú, choon.

*Yó'o dána'a Jesú斯 ndi kee yó chindeé yó na kúnda'í*

<sup>1</sup> 'Kandaa ndo mií ndó, o sa ndukú ndó kee ndó ña va'a noó ñayuu sa'á ña kóni ndo kandeé va'a na ndo. Dá chi tá kée ndó dión, dákian ni iin ña va'a o nándio né'e tatá Ndios, na ió induú, noo ndo. <sup>2</sup> Sa'á ñoo, tá kua'an ndo ki'o ndó di'ón noo na kúnda'í, ná dá'a ni ka'an ndo xí'in ra tuú trompeta ña kuita ra tuu ra noo ndo tátó'on kée taa uu noo ini ve'e noo nátaka yó xí'in noo xionoo ra keí. Dión kée ra, dá ná chinaní va'a ñaa ñayuu. Ta miían ndaaq ná ka'in xí'in ndó ña sa ni natiiin ra ya'i ra sa'á ña kée ra. <sup>3</sup> Tido, ndo'ó, tá kua'an ndo ki'o ndó di'ón noo na kúnda'í, ná dá'a ni kana'á nda'á íti ndo ndí kíán xí'o nda'á kuá'a ndo, <sup>4</sup> dákian ná koo de'é ña manj kée ndó, chi tatá Ndios, na ndé'é ña kedeé ndo, noón kúú na nandió né'e túu ña va'a noo ndo.

*Yó'o dána'a Jesú斯 ndi kee yó tá ká'an yó xí'in Ndios*

<sup>5</sup> 'Tá kua'an ndo ka'an ndo xí'in tatá Ndios, o sa kée ndó tátó'on kée taa uu noo, dákia kátoó ra kandita ndichi ra ini ve'e noo nátaka yó ka'an ra xí'in Ndios, ta kátoó ta'ani ra kandita ra iin rá iin do'o keí ka'an ra xí'in Ndios, dá ná kandeé ñayuu ña kée ra. Tido miían ndaaq ná ka'in xí'in ndó ña sa ni natiiin ra ya'i ra sa'á ña kée ra. <sup>6</sup> Tido ndo'ó, tá kua'an ndo ka'an ndo xí'in tatá Ndios, kua'an ndu'u ndó ini ve'e ndo, ta kadi ndo yé'é ndo, dákia'an ndo xí'in Ndios, na kó túu, na ndé'é ña kedeé ndo, dá ná nandió né'e túu na ña va'a noo ndo.

<sup>7</sup> 'Ta noo ká'an ndo xí'in ná, ná dákia ni nandió kuéi téó tuku ndo ka'an ndo to'on, ña sa ni ka'an ndo tátó'on kée ñayuu kó ná'á Ndios, dákia ká'an ná ña sa'á ña kua'a téi ká'an na, dákia natiiin na ña xíka na. <sup>8</sup> Sa'á ñoo ná dákia ni kee ndo tátó'on kée na, chi

sá na'á vá tatá yo Ndios ndí kíján xínñó'ó ndó va'ará  
ko ñá'a kaká ndoán noo ná. <sup>9</sup> Tá kua'an ndo ka'an  
ndo xí'ín Ndios, ta di'a kaa ndo:

Tatá mií ndu'u, ná ió induú,  
ná natiiñ kuu mií ní ndidaá tá'an ñaño'ó.

<sup>10</sup> Ta ná kii ní dándáki ní ñayuu yó'o.

Tátó'on kí'o kée ní ña kóni ní induú xaañ, kí'o dión  
ta'ani ná koo noñó'ó yó'o.

<sup>11</sup> Ta kí'o ní ña xínñó'ó ndu'u keí ndú iin iin kuu  
kuu.

<sup>12</sup> Ta ká'ano koo ini ní sa'á kuachi ndu tátó'on kí'o  
xí'o ká'ano ta'ani ini ndu sa'á ná yá'a noo  
ndú.

<sup>13</sup> Ta o sa kónó ní kuei ndu noó kuachi, ta dákaki ní  
ndu'u noó ña kini.

Dá chí mií ní kúú ná dándáki, ta mií ní kúú ná kómí  
choon, ta mií ní kúú ná kánian natiiñ ndidaá  
tá'an ñaño'ó.

Ta daá kuití dión ná koo.

Dión ná koo.

<sup>14</sup> 'Dá chí tá ná ku'u ká'ano ini ndo sa'á ñayuu  
ní ya'a noo ndo, dá kíjan ku'u ká'ano ta'ani ini tatá  
yo Ndios, ná ió induú, sa'á kuachi mií ndó. <sup>15</sup> Tido  
tá ná o kú'u ká'ano ini ndo sa'á ñayuu ní ya'a noo  
ndo, dá kíjan ni tatá yo Ndios o kú'u ká'ano ta'on  
ini sa'á kuachi ndo.

### *Yó'o dána'a Jesús ndi kee yó tá né'e ij yó*

<sup>16</sup> 'Tá kua'an ndo kane'e ij ndo, o sa kútama ndo  
tátó'on kée taa uu noo, dá chí nda'í nda'o ndé'é rá  
xíonoo ra, dá ná'a rä mií rá noó ñayuu ña né'e ij rá.  
Ta miíjan ndaqa ná ka'in xí'ín ndó ña sa ní natiiñ ra  
ya'i ra. <sup>17</sup> Tido ndo'ó, tá né'e ij ndo, luu ná nacho'on  
dinj ndo, ta nakata ndo noo ndo, <sup>18</sup> dá kíjan ná dá'a  
ni na'a ndo mií ndó noó ñayuu ña né'e ij ndo. Ta

sava'a iin tó'ón dini tatá yo Ndios, ná kó túu, ná kana'á ña kée ndó dión. Ta iin tó'ón mií tatá Ndios, ná ndé'é ña kéde'é ndo, ná nandió né'e túu ña va'a noo ndo.

*Yó'o dána'a Jesús ña ná ndukú yó koo kuíká yó noó  
ñq kóni Ndios*

<sup>19</sup> 'Ná dá'a ni ketútí ndó ña kuíká ñayuú yó'o, dá chí yó'o kúu noo dánaá tíkidi ña'a, ta yó'o kúu noo dánaá daye'e ña'a, ta yó'o ta'ani kúu noo ndéi ta kui'íná, chí kóku'u ra ve'e, ta kí'in kui'íná rá ña'a. <sup>20</sup> Vá'a káan ndukú ndó koo ña kuíká ndo induú, dá chí ni tíkidi, ni daye'e kó dánaá ña'a ió ñoó, ta ni ta kui'íná o kúu ku'u ki'in kui'íná ña ió ñoó. <sup>21</sup> Dá chí noo ió ña kuíká ndo, ñoó ta'ani nákaa níoo ndo.

*Yó'o dána'a Jesús ña nduchí nóó yo kúu tátó'on iin  
nó'o dátoon noo yo*

<sup>22</sup> 'Ta nduchí nóó ndo kúu tátó'on iin níoo nákaa tóon níi ndo, ña dátoon níoo ndo. Sa'á níoo tá va'a nduchí nóó ndo, dá kían iin níi vá túu noo ndo. <sup>23</sup> Tido tá ko vá'a nduchí nóó ndo, dá kían iin níi vá níi ndo iin naá. Tá ni nda'o ña dátoon noo ndo, dá kían ndi kí'o ká ví ni nákuúin naá noo ndo.

*Yó'o dána'a Jesús ña o kúu ta'on ndikó yo Ndios,  
ta ndikó ta'ani yó dí'ón*

<sup>24</sup> 'Ta ni iin tó'ón ñayuu o kúu kéchónon noo uu sato'o, dá chí iin na koni u'u ná, ta iin ká na koni ná, o chindaya'i na iin na, ta kenoo na iin ká ná. Ta dión ta'ani o kúu ta'on ndikó ná Ndios, ta ndikó ta'ani na ña kuíká.

*Yó'o dána'a Jesús ña ná dá'a ni ndí'i téí ini yo sq'á  
ñq ió ñayuú yó'o*

**25** 'Sa'á ñoó ká'in xí'ín ndó viti, o sa ndí'i ini ndo sa'a ndí kián kasá'an ndó, dá kataki ndo, ta ni sa'á ña ko'o ndó, ta ni sa'a dá'on kandixi ndó, dá kada'i ñíj ndo. ¿Á ko ná'á ta'on ndó ña ió ña'a ndáya'i cháá ka kee ndó nani takí ndo o duú ña kasá'an oon ni ndó? Ta ió ña'a ndáya'i cháá ka xínñó'ó ñíj ndo o duú dá'on kandixi ndó. **26** Kande'é ndó tq'on ndó'o laa, chí ni ko chí'i rí tata, ni ko dákée rí, ta ni yáka ri koó nátaán va'a rí ña'a rí. Tido tatá yo Ndios, na ió induú, xító va na rí. ¿Á ko ná'á ta'on ndó ña ndáya'i cháá ka ndo o duú laa? **27** ¿Ndi ndáa ndó kandeé kua'anó iin kondo ndá'a cháá ka sa'a ña ndí'i ini ndo?

**28** 'Ta, ¿ndiva'a ndí'i ini ndo sa'a dá'on kandixi ndó? Kande'é ndó tátq'on kí'o sá'ano torí ndi'indi káa yúku, chí ko káchónon ta'an vaan, ta ni ko káva'an dá'on kandixian. **29** Tido yu'u ká'in xí'ín ndó ña ni rey Salomón, va'ará ndidaa tā kuiká ni sa kuu ra, tido ko ní sá ndixi va'a ra tátq'on kí'o ndato iin torí ndi'indi ñoó. **30** Tá kí'o dión kée Ndios xí'ín ita káa yúku, tá'an ña káa kuú víti, tido iin taqan chiñó'ó ñaá ná ini xito, ¿á ko ná'á ndó ña ndato ka ví chindeé Ndios ndo'ó, tā cháá téí kándezé ini ñaá? **31** Sa'á ñoó ná dá'a ní ndí'i téí ini ndo sa'a ndí kián kasá'an ndo o sa'a ndí kián ko'o ndo o sa'a ndí kián kandixi ndó, **32** chí sa'a ndidaá ña yó'o ndí'i nda'o ini ñayuu ko ná'á Ndios. Tido mií tatá yo Ndios, na ió induú, sa ná'á vá ná ña xínñó'ó ndóan. **33** Sa'á ñoó dinñó'ó ka ndukú ndó ña kaño'o ndó tixi ndá'a Ndios, ta koo ini ndo kee ndó ña ndaä kóni na, ta kúú ndidaá ña'a yó'o koo noo ndo. **34** Sa'á ñoó ná dá'a ni ndí'i ini ndo ndi koo ndó taqan, dá chí vei dín va ña'a ndo'o ndó. Sa'á ñoó koo ini ndo kandei

ndó xí'ín ñaq ndó'o kuu víti ni.

## 7

*Dána'a Jesú斯 ñaq ná dá'a ni keyíkó miíyó sa'á ñayuu*

<sup>1</sup> 'Ná dá'a ni keyíkó mií ndó sa'á ñayuu, dá kían ná dá'a ni keyíkó Ndios sa'á mií ndó. <sup>2</sup> Dá chí tátó'on kí'o kékíkó ndó sa'á ná, kí'o dión ta'ani keyíkó Ndios sa'á ndó, chí tátó'on kí'o chíki'ó ndó, kí'o dión ná chíki'ó Ndios mií ndó. <sup>3</sup> ¿Ndiva'a ndé'é ndó xe'e ló'q nákaa noo ñani ndó, ta kó xí'o ndó kuendá ká'ano ká tñindú'u nákaa noo mií ndó? <sup>4</sup> Ta, ¿ndi káa noo ndó ka'an ndó xí'ín ñani ndó: "Konón ná taói xe'e nákaa noo xaan", kaá ndó, ta kó ndé'é ta'on ndó ndi kí'o ví káa tñindú'u nákaa noo mií ndó? <sup>5</sup> ¡Kúú ndó ñayuu uu noo! Taó ndó dinñó'ó tñindú'u nákaa noo mií ndó xaan, dá natuu va'a noo ndó, dá kuu taó ndó xe'e nákaa noo ñani ndó.

<sup>6</sup> 'O sa kí'o ndó ñaq ij noo tina, chí nandio kuéi rí tiin rí ndó'ó. Ta o sa dákuei ndó yuu díon né'e va'a ndó noo ñó'o kochí, dá chí chiní'ini sa'á rián.

*Yó'o dána'a Jesú斯 sa'á ndi kee yó ka'an yo xí'ín Ndios*

<sup>7</sup> 'Ta kaká ndó ñaq xínñó'ó ndó noo Ndios, ta kúú ni'i vá ndóan. Nduukú ndóan, ta kúú ni'i vá ndóan. Dákásá ndó yé'é, ta kúú nonó váán noo ndó. <sup>8</sup> Dá chí ndidaá na xíkaan, ni'i náan, ta ndi ndáa na nándukú ñá, ni'i náan. Ta ndi ndáa na dákásá yé'é, nonó vá yé'é noo ná.

<sup>9</sup> 'Ta, ¿ndi ndáa ndó'ó, tá xíka de'e ndó pan keí xí noo ndó, á xí'o ndó iin yuu noo xí? <sup>10</sup> O, tá xíka xi iin tiyaká keí xí, ¿á xí'o ndó iin koog noo xí? <sup>11</sup> Koó, dá chí va'ará kúú ndó ñayuu kíni, tído tì'a ndó kí'o ndó ñaq va'a noo de'e ndó. ¿Á kó ná'á ta'on ndó ñaq sa kaá

ka ví tatá yo Ndios, ná ió induú, chì kí'o na ñá va'a noó ná xíkqan? <sup>12</sup> Tátó'on kí'o kóni ndó kee dao ka ñayuu xí'ín ndó, kí'o dión ta'ani kee ndó xí'ín ná, chì kí'o dión dándáki ley xí'ín ñá ni taa profeta.

*Yó'o dána'a Jesús ñá ná koo ini yo ku'u yó yé'é kuiín*

<sup>13</sup> 'Koo ini ndó ku'u ndó noo kúú yé'é kuiín, dá chì ndíka ndá'o yé'é, ta ndíkä ndá'o íchì, ñá né'e ñáá kua'än indayá. Ta kuä'á ndá'o ñayuu kóku'u kua'än íchì ñoó. <sup>14</sup> Tido kuiín vá yé'é, ta kuiín vá íchì, ñá kua'än noo kataki chichí ná, ta cháá ndá'o ñayuu kóndu'u kua'än ñoó.

*Yó'o dána'a Jesús ñá xí'ín kui'i xí'o iin yító, dá kandaä ini yo ndá yító kúú rá*

<sup>15</sup> 'Kandaa ndó mií ndó noo profeta to'ón, dá chì vei ra noo ndó, ta kée ra mií rá kúú rá tátó'on léko, tido ndigüe'í lobo va kúú rá. <sup>16</sup> Tido xí'ín ñá kée ra, kandaä ini ndó ndá yoo kúú rá, dá chì o duú ta'íón xí'o uva, ta ni ión tití kó xí'o tiñó'ó. <sup>17</sup> Dá chì ndidaá yító va'a xí'o kui'i va'a, tido yító kó vá'a xí'o kui'i kó vá'a. <sup>18</sup> Ta ni iin tó'ón yító va'a kó xí'o kui'i kó vá'a, ta ni iin tó'ón yító kó vá'a kó xí'o kui'i va'a. <sup>19</sup> Ta ndidaá yító kó xí'o kui'i va'a kúú rá ta'ändä, dá kei ra noo kái ño'o. <sup>20</sup> Sa'á ñoó, xí'ín ñá kée ra, dá kandaä ini ndó ndá yoo kúú rá.

*Yó'o dána'a Jesús ñá o duú ndidaá ñayuu ná chinaní ñáá sato'o na koni na ndu'u na noo ió Ndios*

<sup>21</sup> 'Ta o duú ndidaá ñayuu ká'än xí'ín yu'u: "¡Mií ní kúú sato'lí, mií ní kúú sato'lí!", koni ndu'u noo dándáki Ndios. Savä'a ná kée ñá kóni tatái, ná ió induú, noón vá kúú ná koni ndu'u noo dándáki Ndios. <sup>22</sup> Chì kuä'á ndá'o ñayuu kaa di'a xí'ín yu'u

tá ná kasandaá kuu dáá ñóó: “Sato'o ndu'u, sato'o ndu'u, ¿á kó ndúsaá ta'on ini ní ña xí'ín kuu mií ní ni ka'an ndu ña koo chí noo, ta xí'ín kuu mií ní ni taó ndú espíritu kini, ta xí'ín kuu mií ní kua'a nda'o ña ná'ano ní kee ndu'u?”<sup>23</sup> Dá kaaj xí'ín ná: “Kó ná'a ta'on yu'u ndá yoo kúú ndó. Kuxoo ndó nooí, chí kúú ndó ná kée ña kini.”

### *Yó'o dána'a Jesús sa'a uu taa kávq'a ve'e*

<sup>24</sup> Ta ndi ndáa ná seídó'o to'on dána'i, ta kée na choon sa'ándáan, noón kúú ná ko'in dáki'in tá'in ña kée na xí'ín iin taa ío ñaxintóni, tá'an ra ní kavq'a ve'e noo tótó.<sup>25</sup> Ni koon dai déen, ta ní xino tákuií kua'a ini yuta ñoó, ta ní kana tachi déen, ta ní kani tá'an xí'ín ve'e ñoó, tído ni iin ña'a kó ní ndó'an, dá chí íin tooan noo tótó.<sup>26</sup> Tído ñayuu seídó'o to'on dána'i, ta kó kée na ña, noón kúú tátó'on iin taa kó ká'i ini, tá'an ra ní kavq'a ve'e noo ñotí.<sup>27</sup> Ni koon dai déen, ta ní xino tákuií kua'a ini yuta ñoó, ta ní kana tachi déen, ta ní kani tá'an xí'ín ve'e ñoó, ta kúú ní kooan, ta ní naá ndí'i vaan —kaá Jesús.

<sup>28</sup> Ta ní ndi'i ní ka'an Jesús ndidaá to'on yó'o, kúú ní naá iní ñayuu ní kee ña ní dáná'a ná,<sup>29</sup> chí ko kée ná tátó'on ki'o kée taa dáná'a ley Moisés, chí dáná'a ná tátó'on ki'o kée iin ná né'e choon.

## 8

### *Di'a ní kuu tá ní nduva'a Jesús iin taa ndó'o kue'e té'iñi*

<sup>1</sup> Tá ní ñaxino Jesús sa'a yúku ñoó, ta kúú kua'a nda'o ñayuu tákuei ñaá kua'an ná.<sup>2</sup> Dá ní natuu yati iin taa ndó'o kue'e té'iñi ñíi noo Jesús. Kúú ní sa kuíñ xítí rá noo ná, dá ní kaa ra xí'ín ná:

—Tatá, tá kóní ní, kuu va nduvií ní ñíi.

**3** Dá ní chinóo Jesús ndá'q ná sataq rá, dá ní kaa nq xí'ín rá:

—Jaqan, kónij. Ná nduvijon —kaá nq.

Ta kúú vití'ón di'a ní ndqñó'ó ni'ini kue'e ndó'o ra.

**4** Dá ní kaa nq xí'ín rá:

—O saq kóo inqon nakanón xí'ín ni iin tó'ón ñayuu nq ní keei xí'ón. Di'a kua'án na'q miíón noó taq dutij, ta kane'e nq'a kua'án kemáñon Ndios, táto'on kil'o sa'ándá ley Moisés choon, dá ná kandaq ini raq nq saq ní nduvíí ñíqon —kaá nq.

*Dí'a ní kuu tá ni nduva'a Jesús iin ta kéchóon noo iin ta dándáki iin ciento soldado*

**5** Tá ní ndq'u Jesús kua'án nq ñoo Capernaum, dá ní kasáq iin ta dándáki iin ciento soldado noq ná. Ta ní seí nda'q raq noq ná, **6** ta kaá raq:

—Tatá, ta kéchóon noqí kándu'u raq ini ve'i, ta ní natií sa'q raq, ta ndó'o ndq'o níq raq.

**7** Dá ní kaa Jesús:

—Kó'q ve'ón, dá ná nduvaq'i raq.

**8** Dá ní kaa ta dándáki iin ciento soldado ñoo xí'ín Jesús:

—Tatá, ko taq'ón nq'a kúú yu'q nq ku'u ní ve'i, tído xí'ín to'on ka'án oon va ní, ta kúú nduva'a va ta kéchóon noqí. **9** Chij kúú ta'ani yu'q iin ta nákaa tixi ndá'q taq né'e choon. Ta ñó'o ta'ani soldado tixi ndá'q yu'q. Sa'q ñóó taq ná ka'qin xí'ín iin raq, “Kua'án”, ta kúú kua'án va raq. Ta tá ká'qin xí'ín iin ku raq, “Nakíí”, ta kúú veqi va raq. Tá ká'qin xí'ín raq kéchóon noqí, “Kee choon yó'o”, ta kúú kee va raqan —kaá raq xí'ín Jesús.

**10** Tá ní seídó'o Jesús to'on yó'o, kúú ní naá iní nq. Dá ní kaa nq xí'ín ñayuu tákuei ñaá veqi ñoq:

—Miían ndaaq ná ka'in xí'ín ndó ñaq ni iin tó'ón na Israel kó kándéé iní ná yu'u tátó'on kí'o kándéé iní ñaaq taa yó'o. **11** Ta kaá yu'u xí'ín ndó ñaq ná kii ñayuu chí xoo noo xíno ndíndii, xí'ín noo kétaan, ta kandei dáó ná xí'ín Abraham, xí'ín Isaac, xí'ín Jacob noo dándáki Ndios induú. **12** Tido ná kánian ni'lí ña kandei na noo dándáki Ndios, noón kúú ná taó dí'a ñaa Ndios satá vé'e noo íin naá, ta ñoo kuaki na, ta kuchi tá'an no'o na.

**13** Dá ní kaa ná xí'ín taa dándáki iin ciento soldado ñoo:

—Kua'án nó'on ve'ón, chí sa'a ñaq ní kandee inóon yu'u, sa'a ñoo sá io va ñaq ní xikón —kaá ná.

Ta kúú mií hora daá vá ní nduvá'a taa kékchóon ñoo.

*Di'a ní kuu tá ní nduvá'a Jesús ñá kúú xido Simón Pedro*

**14** Tá ní saq Jesús ve'e Simón Pedro, ta kúú kándu'u xido raa noo xító kú'an kée kue'e dáa. **15** Dá ní kako'on Jesús ndá'an, ta kúú ní ya'a va ñaq dákooan. Ta kúú ní ndákooán ní kásá'a kenduuq ñaq a kei ná.

*Ta kua'a nda'o ñayuu ní nduvá'a ní kee Jesús*

**16** Dá tá ní kuaá kuu dáá ñoo, dá ndáka ñayuu ndéi ñoo ná ñó'o espíritu kini ní kásáa ná noo Jesús. Ta xí'ín to'on ní ka'an ná xí'án, ta kúú ní kankuei ña kua'an. Ta ndidaá ná kú'u ní nduvá'a ní kee na. **17** Dión, dá ní xinkoo to'on ní ka'an profeta Isaías: “Mií ná ní naküido kue'e ndó'o iin rá iin yó, ta ní nakü'in na ñaq u'u ñíj yo.”

*Di'a kua'an ñaq ní ka'an Jesús xí'ín dao taa ní ka'án kanoo xí'ín ná*

**18** Tá n̄i xini Jesús ñ̄a kuq'á nda'o ñ̄ayuu n̄i nditútí ñ̄oó, dá n̄i kaa n̄a xí'ín t̄a xíonoo xí'ín ná:

—Ná ko'q̄ chika'anda yo iin k̄a xoo t̄año'q̄.

**19** Ta n̄i natuu yati iin t̄a dána'a ley, dá n̄i kaa r̄a xí'ín Jesús:

—Maestro, iój̄ ñ̄a kanooi xí'ín mií ní ndeí kúú míí vá noó ko'q̄ ní.

**20** Dá n̄i kaa Jesús xí'ín r̄á:

—Kana'ón ñ̄a ió va káo noo ñ̄o'o ndikuii, ta ió ta'ani ták̄a noo ñ̄o'o laa. Tído n̄a n̄i nduu t̄a ñayuu yó'o, ni noo kanoo dinj̄ n̄a koó.

**21** Dá n̄i kaa iin t̄a xíonoo xí'ín ná ñ̄oó:

—Tatá, konó ní dinñó'ó k̄a ná ko'in dánduxi tatái, dá ná kasaai, ko'q̄.

**22** Dá n̄i kaa Jesús xí'ín r̄á:

—Nakúi, ná kanoo xí'ín yu'u viti, ta dánkoo n̄a kúú ndii ná dánduxi ñaá dao k̄a n̄a kúú ndii —kaá ná.

*Dí'a n̄i kuu t̄a n̄i sa'anda Jesús choon noó tachí xí'ín t̄año'q̄*

**23** Dá n̄i kaa Jesús ini iin barco ko'q̄ n̄a xí'ín ndin uxi uu t̄a xíonoo xí'ín ná. **24** Tein yá'a na kua'an n̄a noó t̄año'q̄ ñ̄oó, kúú n̄i kásá'á kána tachí déen. Ta kúú n̄i kásá'á ndákq̄o noó t̄año'q̄, ta kókee rá ini barco. Tído kídi va Jesús kándu'u ná.

**25** Dá n̄i natuu yati taa xíonoo xí'ín ná noo kándu'u ná, dá n̄i kaa r̄a xí'ín ná:

—¡Tatá, dákaki ní ndu'u, chí ió ñ̄a kuu ndu!

**26** Dá n̄i kaa Jesús xí'ín r̄á:

—¿Ndiva'a yu'u téi ndo? ¿Á k̄o kándéé ta'on ini ndo yu'u?

Dá n̄i ndákq̄o na. Dá n̄i sa'anda n̄a choon noó tachí xí'ín t̄año'q̄ ñ̄oó. Kúú n̄i kutádi vá rá xí'ín tachí

ñoo. <sup>27</sup> Kúú ni naá vá iní taa xíonoo xí'ín ná ñoo. Dá ni kásá'á ndátó'ón tá'an mií rá:

—¿Ndá yoo ví kúú ná yó'o, chí nda tachi xí'ín nda taaño'ó seídó'o choon sa'ándá ná? —kaá rá.

*Di'a ni kuu tá ni taó Jesús espíritu kini ñó'o ini uu taa*

<sup>28</sup> Dá tá ni saa ná iin ká xoo taaño'ó ñoo noo kúú kuendá Gadara, kúú ni kásáa uu taa ñó'o espíritu kini, ta ni kankuei ni kii ini káo noo ñó'o ndii. Ta ndakí nda'o ra, sa'a ñoo ni iin tó'ón ñayuu kó kuú ya'a íchi nákaa ñoo kée ra. <sup>29</sup> Dá ni kásá'á káyu'u espíritu kini ñó'o ini rá:

—¿Ndí kján ndó'o ní xí'ín ndu'u, Jesús, mií ní ná kúú de'e Ndios? ¿Á ni kásáa ní dándó'o naní ní ní o ndu'u tá kó ñá'a kasandaá tiempo noo ndi'i?  
—kaáan.

<sup>30</sup> Ta sa xíká vá ndéi kua'á nda'o kochí sásá'an rí.  
<sup>31</sup> Dá ni seí nda'í espíritu kini ñoo noo ná:

—Tá vei ní taó ní ndu'u, dá kían konó ní ná ndu'u ndu'u iní kochí ñó'o káa.

<sup>32</sup> Dá ni kaa ná xí'án:

—Kua'án ndo, tá dáá.

Dá ni kankuei ña ini taa ñoo. Dá ni sa'án ni ndu'an iní kochí kua'á ñoo. Ta kúú ni taxí tá'an ndi ndi'i rí kua'án ri yu'u da'o, dá ni dakuéi rí mií rí ini taaño'ó ñoo. Ñoo ni kandaa ri, dá ni xi'i ri.

<sup>33</sup> Kúú ni taxí tá'an ta ndáka kochí ñoo kua'án ní o rá. Tá ni násáa ra ñoo ra, dá ni kasto'on ra xí'ín ñayuu sa'a ñá ni ndo'o kochí ra xí'ín sa'a ñá ni ndo'o taa sa ño'o espíritu kini ñoo. <sup>34</sup> Dá ni kankuei ndidaá ñayuu ndéi ñoo ñoo kua'án ná noo nákaa Jesús. Dá tá ni xini ñaa ná, dá ni seí nda'í ná noo Jesús ñá ná ko'on ná iin ká xíán.

## 9

*Dí'a ni kuu tá ni nduva'a Jesús iin taa ni natii sa'a*

<sup>1</sup> Dá ni kaa tuku Jesús xí'ín ta xíonoo xí'ín ná ini barco ñoo. Dá ni chika'anda ná noó taño'o kua'an na. Dá ni násáa ná ñoo mií ná. <sup>2</sup> Dá ni kásáa dao taa, ta yí'i ra iin xito noó kánoo iin taa ni natii sa'a. Tá ni xini Jesús ña kándéé nda'o ini ñaá rá, dá ni kaa na xí'ín taa ni natii sa'a ñoo:

—Koo tandeé inóon, dē'e ló'o, dá chí sa ni ndoo va kuachón —kaá na.

<sup>3</sup> Dá ni kásá'a nákani kuáchí ini taa dána'a ley ndítá ra: “Taa káa kúú rä yá'a ká'an ndava'a xí'ín Ndios.” <sup>4</sup> Tido ni kändaa va ini Jesús ña dión nákani ini rä. Dá ni kaa na xí'ín rá:

—¿Ndiva'a nákani kuáchí ini ndo? <sup>5</sup> ¿Ndí kián ko ú'u cháá ká ka'in xí'ín taa yó'o, ká'an ndó? “Sa ni ndoo va kuachón”, o ka'in xí'ín rá, “Ndakuijn ndichi, ta kua'an nó'on.” <sup>6</sup> Tido viti dá ná ko'in dána'i noó ndo ña kómí ndisa ná ni nduu taa ñayuu yó'o choon ña dándóo na kuáchí kée ñayuu ndéi ñayuu yó'o.

Dá ni kaa na xí'ín ta ni natii sa'a ñoo:

—Ndakuijn ndichi, ta naki'in xiton kane'e kua'an nó'on.

<sup>7</sup> Ta kúú ni ndakuíin ndichi rä. Dá ni kee ra kua'an nó'o rá. <sup>8</sup> Kúú ndidaá vá ñayuu ñoo ni naá iní tá ni xini na ña ni kee Jesús, ta ni keká'ano na Ndios, na ni xi'o choon yó'o noó iin taa.

*Dí'a ni kuu tá ni kana Jesús iin taa naní Mateo ña kanoo ra xí'ín ná*

<sup>9</sup> Dá ni keta Jesús ve'e ñoo kua'an na. Kúú ni xini na ió iin taa naní Mateo, ta ió rä kí'in ya'i ra sa'a ño'o. Dá ni kaa na xí'ín rá:

—Nakíj, ná ko'q kanooón xí'ín yu'q.

Dá ní ndakuíjn rä, dá ní kee ra kua'qan rä kanoo ra xí'ín ná.

<sup>10</sup> Dí'a ní kuu tein noo ió Jesús sásá'an na ve'e ra, dá ní kásáq kuq'a ndä'o tqa kí'in ya'i sa'q ñó'q, xí'ín dao kä ñayuu kaá rä kómí kuächi, ta ní sa ndei na mesa sásá'an na xí'ín Jesús, ta ndei ta'ani tqa xionoo xí'ín ná. <sup>11</sup> Dá tá ní xini tqa fariseo ñä ió Jesús sásá'an na xí'ín ñayuu ñoó, dá ní kaa rä xí'ín tqa xionoo xí'ín ná ñoó:

—¿Ndiva'a sásá'an maestro ndo xí'ín tqa kí'in ya'i sa'q ñó'q, xí'ín dao kä ñayuu kómí kuächi?

<sup>12</sup> Tá ní seido'o Jesús ñä ní ka'qan rä dión, dá ní kaa ná xí'ín rá:

—Ná ió va'a qo xínñó'ó ta'on na iin tqa kétátá ñaá. Sava'a ná kú'u va kúú ná xínñó'ó ñaá. <sup>13</sup> Ta kua'án ndo dákua'a ndó ndi kóni kaa ñä ní ka'an Ndios noo tuti ij ná, chí di'a kaáqan: “Kóni yu'u ñä ku'u ini ndo sa'q dao kä ñayuu, ta o duú ñä dokö ndo ñä'a noqí”, kaáqan. Chí yu'u, qo véi ta'on yu'u kanai ná ká'án ñä kúú ñayuu ndaa. Vei yu'u kanai ná nákoní ñä kómí ná kuächi, dá ná nandikó iní ná sa'q kuächi kée na —kaá Jesús.

### *Dána'q Jesús ñä kúú ná tátq'on iin tono*

<sup>14</sup> Dá ní kásáq tqa xionoo xí'ín Juan, ná dákodo ndútq, dá ní kaa rä xí'ín Jesús:

—Né'e ij vá ndu'u, ta né'e ij ta'ani tqa fariseo. Ta, ¿ndivä'a qo né'e ij ta'on tqa xionoo xí'ín mií ní?

<sup>15</sup> Dá ní kaa Jesús xí'ín rá:

—¿Á ká'án ndó ñä kánian kandei nda'í ñayuu ni nataka noo ió vikó tánda'q nani ió jí vá tono xí'ín ná? Tído ndä ná kasandaá kuü naki'in ra tono

kandaka ra ko'on r̄a, ndaq daá ví, dá kían kánian kane'e ij ná —kaá ná.

*Dána'a Jesús ñaq ko náki'in tá'an va'a ñaq dána'a na xí'in ñaq dána'a ta fariseo*

<sup>16</sup> Dá n̄i kaa ta'ani Jesús xí'in rá:

—Ta ko íin ta'on nákoto noó n̄i ndataq iin do'ono yátá xí'in iin tá'í da'ón saá. Dá chí tá ná nakata na do'ono ñoo, ta kúú nati'in va da'ón saá ñoo, ta kúú ví'í k̄a ví ndataq do'ono yátá ñoo.

<sup>17</sup> 'Ta ko íin ta'on taán vino saá ini ñíi yátá, dá chí tá ná kee na dión, dá kían dáka'andí va vino saá ñoo ñíi yátá ñoo, ta ndataq vá ñíi ñoo, ta kuita ndi'i va vino ñoo. Sa'á ñoo va'a cháá kqan ná taán yo vino saá ini ñíi saá, dá kían ni iin tó'án ná q túú.

*Di'a n̄i ndo'o de'e di'í iin taa naní Jairo xí'in iin ñá'a ndó'o kue'e tái n̄ij*

<sup>18</sup> Ta nani ió ná dána'a ná tó'on yó'o, dá n̄i kqasáa iin taa né'e choon. Dá n̄i sa kuíin xítí rá noo Jesús, dá kaá r̄a:

—Sa n̄i xi'i va de'e di'í, tído nakií ní, ná ko'o, ta chinoo ní ndá'a ní sataq xí, ta kúú nataki va xi —kaá r̄a.

<sup>19</sup> Dá n̄i ndakuíin Jesús, dá n̄i kee na kua'an ná xí'in rá. Ta kua'an ta'ani ta xíonoo xí'in ná. <sup>20</sup> Ta kúú chí sataq di'a Jesús n̄i natuu yati iin ñá'a ndó'o kue'e tái n̄ij. Ta sa n̄i xíno uxí uu kuiq ndó'án kue'e ñoo. Dá n̄i kqoko'on ndá'an yú'u dá'ón ná, <sup>21</sup> dá chí di'a n̄i nakaní iniaq: "Sav'a rá dá'ón oon na ná kako'in, ta kúú ná nduval'i." <sup>22</sup> Dá n̄i nandió koo Jesús, dá n̄i sa nde'é ñaá ná, dá n̄i kaa ná xí'án:

—Koo tāndeeé inóon, de'e di'í ló'o, chí n̄i nduva'ón sa'á ñaq kándeeé inóon yu'u —kaá ná.

Ta kúú mií hora daá vá n̄i nduva'án.

**23** Dá ní saq na ve'e tq né'e choon ñoó. Ta kúú ní xini na ndéi tqa tuú flauta, ta nína vaq ndq'o ñayuu ndéi na ndéi'í na sa'q tadi'í ñoó. **24** Dá ní kaa Jesús xí'ín na:

—Kankuei tóo ndó sataq vé'e, chi ko ní xi'í ta'on tadi'í ló'q ñoó, kídi va xi —kaá na.

Ta kúú ní sakq ndaa va ñaá ñayuu ñoó sa'q á ña ní ka'an na dión.

**25** Tá ní ndi'i ní kaqkuei ñayuu ñoó sataq vé'e, dá ní ku'u Jesús. Dá ní tiin na ndá'q tadi'í ló'q ñoó, ta kúú ní ndqkoo va xi. **26** Ta kúú kuq'á ndq'o ñayuu ndéi yati ñoó ní ni'lí tó'on ña ní kuu dión.

*Dí'a ní kuu tá ní nduva'a Jesús uu tqa ko túu noo*

**27** Dá ní keta Jesús ve'e ñoó kua'qan na. Kúú ní kasá'á tákuei ñaá uu tqa ko túu noo kua'qan rq, ta káá rq káyu'ú ñaá rq:

—¡De'e na ve'e rey David, ku'u ini ní sa'q á ndu'u!

**28** Dá tá ní saq Jesús ve'e noo kua'qan na ñoó, dá ní natuu yati ndi nduú tq ko túu noo ñoó. Dá ní ndqtó'ón ñaá Jesús:

—¿Á kándisa ndó ña ió choon noo ndá'í nduva'i ndo?

Dá ní kaa rq:

—Jaan, kándisa ndu ña dión kíán, tatá.

**29** Dá ní kaqkó'on ndá'q ná noo rq, ta kaá na xí'ín rq:

—Sa'q á ña kándéé iní ndo yu'u, sa'q á ñoó ná natuu noo ndo.

**30** Ta kúú ní natuu va noo rq. Dá ní sa'anda na choon noo rq, ta kaá na:

—O sq nákani ndó xí'ín ni iin tó'ón ñayuu ndi ni kuu ní nduva'a noo ndo.

<sup>31</sup> Tido tá ní kankuei ra ve'e ñooó, ta kúú ní nākani ra xí'ín ndidaá ñayuu ndéi ñooó ñq ní kee Jesús xí'ín rá.

*Di'a ni kuu tá ní nduva'a Jesús iin taa ñí'i*

<sup>32</sup> Tá ní ndil'i ní kankuei taa ní nduva'a ñooó kua'ān ra, dá ní kasáq dao ñayuu, ta ndáka na iin taa ní kandoo ñí'i ní kee espíritu kini nákaq ini ra.

<sup>33</sup> Dá ní taó Jesús espíritu kini nákaq ini taa ñooó, ta kúú ní naka'ān va ra. Ta kúú ní naá vá iní ñayuu ndéi ñooó, ta kaá ná:

—Ni kuu ni hora ko xiní yo ñq kúu dión ñoo Israel, ñq ní xini yo viti.

<sup>34</sup> Dá kaá dao ta fariseo ndíta ñooó:

—Mií vá sato'o espíritu kini kían xí'o choon noo taa káa, sa'á ñqó kándéé rá taó ra espíritu kini.

*Dána'q Jesús ñq ná kakq yo noo Ndios, dá ná tanda'á ná cháá ku ñayuu kii dána'q to'on na*

<sup>35</sup> Ta ní xionoo Jesús ndidaá ñoo ná'ano xí'ín ñoo kuálí, ta sadaná'q ná ini iin ra iin ve'e noo ndítútí na Israel. Ta dána'q ná to'on va'a, ñq ká'ān ndi koo ndu'u ñayuu tixi ndá'q Ndios. Ta sas nduva'a na ndidaá ná ndó'o kue'e xí'ín ná u'u ñíij. <sup>36</sup> Tá xiní ná ñayuu kuá'q ñooó, kúú kú'u ndaq'o ini ná sa'a ná, chí ndó'o ndaq'o níq ná, ta ndéi ndava'a na, chí ndó'o na táto'on ndó'o léko, kirí kou ín ndáka. <sup>37</sup> Dá ní kaa ná xí'ín taa xionoo xí'ín ná:

—Mián ndaq ná kain xí'ín ndó ñq ñayuu yó'o kúú táto'on iin ño'ó xíti ká'ano noo sas ió nduu dákée, tido cháá vá kúú ná kechóon. <sup>38</sup> Sa'á ñqó kakq ndo noo Ndios, ná kúú sato'o ño'ó xíti yó'o, dá ná tanda'á ná cháá ku ñayuu kii kechóon nooán.

# 10

*Di'a ni kuu tá ni kaxi Jesús uxí uu taa kane'e to'on na*

<sup>1</sup> Dá ni taó xóo Jesús uxí uu taa xiónoo xí'ín ná, dá ni xi'o na choon noq rá, dá kandeé rá taó rá espíritu kini ñó'o ini ñayuu, ta kandeé rá nduvä'a ra ñayuu ndó'o ndi ndáa mií vá kue'e xí'ín ña u'u ñíj ná. <sup>2</sup> Ta di'a naní ndin uxí uu apóstol, tá'an rä ni kaxi Jesús kane'e to'on na. Taa mií noó naní Simón, ta ni chinaní ta'ani ñaá ná Pedro, ta iin kä rä naní Andrés, ta kúú ñani Pedro, ta iin kä rä naní Jacobo, tá'an rä kúú de'e Zebedeo, ta iin kä rä naní Juan, rä kúú ñani Jacobo. <sup>3</sup> Ta iin kä rä naní Felipe, xí'ín rä naní Bartolomé, xí'ín rä naní Tomás, xí'ín rä naní Mateo, tá'an rä ni sa ki'in ya'i sa'a ñó'o, xí'ín rä naní Jacobo, rä kúú de'e iin taa naní Alfeo, xí'ín rä naní Lebeo, taa ká'an xí'ín ná Tadeo, <sup>4</sup> xí'ín rä naní Simón, tá'an rä ni sa kuu kuendá taa cananista, xí'ín rä naní Judas Iscariote, tá'an rä ni kasändaá ni naki'o Jesús noó taa xiní u'u ñaá.

*Yó'o ni sa'anda Jesús choon noq ndin uxí uu taa xiónoo xí'ín ná ña ko'ón rä dána'a ra*

<sup>5</sup> Ta ndin uxí uu taa yó'o ni tända'á Jesús kua'an rä kanoo ra dána'a rä noó ñayuu, ta di'a ni kaa na xí'ín rá:

—Ná dá'a ni ko'ón ndo noo ndéi na ko kúú na Israel, ta ni o sa kóo ini ndo kú'u ndó ni iin ñoo, ña kúú kuendá Samaria. <sup>6</sup> Saq'a noó na Israel, taa'an na kúú tát'on léko ni ndaño'ó, kua'án ndo dána'a ndo. <sup>7</sup> Tá kua'an ndo dána'a ndo noó ñayuu, di'a kaa ndo: “Sa ni kuyati va kuu ña ndu'u ñayuu tixi ndá'a Ndios dándáki ñaá ná.” <sup>8</sup> Ta nduvä'a ndo na kú'u, ta nduvii ndo na ndó'o kue'e téí'i, ta

dánátaki ndó ná ní xi'i, ta taó ndó espíritu kini ñó'o ini ñayuu. Ta kee ndó ñá maní yó'o xí'ín ná tátó'on kí'o kémani yu'u ndó'ó xí'ín choon yó'o.

<sup>9</sup> 'Q sá taán ndó dí'ón oro ni dí'ón plata ni dí'ón kuaán ini vatí ndó, dá kí'in ndó ko'on ndó. <sup>10</sup> Ta ni léká o sá kándio ndó ko'on ndó, ta o sá káne'e ndó uú kotó, ni dao ká ndisá kayi'lí ndó, ni vara katuu ndó o sá káne'e ndó ko'on ndó, dá chí iin ta kéchóon, ió íchi rá kasá'an ra noq choon kée ra.

<sup>11</sup> 'Ta ndi ndáa mií vá ñoo ná'ano o ñoo kuálí ni saq ndó, ta taó tó'on ndó ndeí ndéi ñayuu ió ñañó'ó, ta sává'a ñoó ní kandei ndó ndá ná kasandaá kuú kankuei ndó ko'on ndó iin ká ñoo. <sup>12</sup> Tá ní kú'u ndó ve'e ñoó, dá kaa ndó xí'ín ná, "Vá'a kandei ní." <sup>13</sup> Tá kúú ná ñayuu vá'a, dá kían ná kandei vá'a na. Tido tá kó kúú ná ñayuu vá'a, dá kían naki'in ndó ñá kaá ndó kandei vá'a na ko'an xí'ín ndó. <sup>14</sup> Tá kó ní nátiin vá'a iin káa na ndó'ó, ta kó ní xíin na kueídó'o na ñá dána'a ndó, dá kían tá ní kankuei ndó ve'e na o ñoo ná, kidi ní'ini ndó ñoyaká iin sa'a ndó, ta ñoó ná'a ñá kó náta'an ini Ndios xiní ná ñoo ñoó. <sup>15</sup> Miíán ndaá ná ka'in xí'ín ndó ñá tá ná kasandaá kuú keyíkó Ndios sa'a ndidaá ñayuu, dá kían ka'í cháá ká ví ndo'o ná ñoo ñoó o duú ñayuu kíni ní sá ndei ñoo Sodoma xí'ín ñoo Gomorra.

*Yó'o dána'a Jesús noq rá ñá kendava'a ñayuu xí'ín  
rá chí noo*

<sup>16</sup> 'Ta viti, tánda'á yu'u ndó'ó ko'on ndó, ta kúú ndó tátó'on léko kua'an kanoo tein ndigüe'í lobo. Sa'a ñoó kaon koo ndó tátó'on kée koq. Ta nda'í koo ini ndó tátó'on kée paloma. <sup>17</sup> Ta kandaa ndó mií ndó noó ñayuu, chí ko'on ná naki'o na ndó'ó noó tā né'e choon. Ta kani na ndó'ó ini ve'e noó nátaka

na. <sup>18</sup> Ta ndā noó tā né'e choon ná'ano xí'ín noó rey kandaka na ndó'ó ko'on ndo sa'á ñaq kúú ndó kuendá yu'u. Dión koo, dá ní'i ndo ki'o ndó kuendá sa'a yú'u noó tā né'e choon ná'ano ñoo, xí'ín noó nā kō kúú nā ñoo yo. <sup>19</sup> Tido tá ní naki'o na ndo'ó noó tā né'e choon, o sa nákani téi ini ndo sa'á to'on ka'an ndo o ndi kaa ndo chindeé ndó mií ndó, chi mií hora daá ñoo ki'o Ndios to'on ka'an ndo. <sup>20</sup> Chi ko ta'ón mií ndó kúú nā ka'an, mií Espíritu ij, nā ní kii noo tatá Ndios, noón kúú nā ki'o to'on ka'an ndo.

<sup>21</sup> 'Ta iin ñani naki'o ra ñani mií rá noó tā né'e choon, dā ka'ání ñáá rá. Ta dión ta'ani kee nā kúú tatá xí'ín de'e ra. Ta dao de'e ndakuei naá xí'ín tatá xi, ta ka'ání ñáá rá. <sup>22</sup> Ta koni u'u kini ndidaá ñayuu ndo'ó sa'á ñaq kúú ndó kuendá yu'u. Tido ndi ndáa nā ní xi'o ndee iní ní sa ndita ndaq xí'ín nda noó ndí'i kuií, noón kúú nā ní'i ñaq kaki na. <sup>23</sup> Tá kéndava'a na xí'ín ndó ñoo ká'ano noó ko'on ndo, dā kían kankuei kíi ndo ko'on ndo iin qá ñoo. Dá chi miíán ndaq ká'in xí'ín ndó ñaq o kández ta'on ndó nata'an ndo ndidaá ñoo ñó'o Israel nda ná nandió koo tuku nā ní nduu tāa ñayuu yó'o kasaña.

<sup>24</sup> 'Ta ni iin tā dákuá'a kō ndáya'i cháá kā noó tā dána'a noo rá, ta ni tā kékchóon, kō ndáya'i cháá kā noo sato'o ra. <sup>25</sup> Sa'á ñoo ná nata'an ini tā dákuá'a ndo'o ra tátó'on ki'o ndo'o tāa dána'a noo rá, dión ní, tā kékchóon, ná nata'an ini rā ndo'o ra tátó'on ki'o ndo'o sato'o rá. Dá chi ní chinaní ná sato'o ndo, Beelzebú, sa'á ñoo ka'í kā kee na xí'ín ndo'o.

*Yó'o dána'a Jesús sa'a ndá yoo kánian yu'u yo*

<sup>26</sup> 'Sa'á ñoo ná dá'a ni yu'u ndo kee ñayuu kée dión, dā chi ndidaá vá ñaq a ió de'é, dai ñaq natuan.

Ta ndidaá vá ñaq'a kéde'é ñayuu, daí ñaq natquau. <sup>27</sup> Ta ñaq ká'an de'é yu'u xí'ín ndó, ka'an ndoán nooq túu, ta ñaq ní seídó'o ndó ní ka'an kayá yu'u, kua'án kaa ndó dinj vé'e, ta ní'i ka'an ndoán. <sup>28</sup> Ta ná dá'a ni yu'u ndo ná kándéé ka'ání yikí koño ndo, chí o kándéé ta'on na ka'ání ná níó ndo. Va'a káan yu'u ndo ná kómí choon ñaq dándó'o na níó ndo xí'ín yikí koño ndo indayá.

<sup>29</sup> 'Á ko díkó ta'on ñayuu uu laa kuálí sa'a iin di'ón káa? Ta va'ará nóo ya'i rí, tído ko kuéi ndava'a ta'on rí nda noñó'o tá ko kíán tátó'on kóni mií tatá yó Ndios. <sup>30</sup> Ta dión ní ndó'o na xí'ín ndo'ó, chí nda idí dinj ndo, ná'á Ndios ndidaá kúú. <sup>31</sup> Sa'a níó o sa yu'u ndo, chí ndáya'i cháá ká ndo noo Ndios o duú kua'á nda'o laa kuálí.

<sup>32</sup> 'Ta ndi ndáa mií ñayuu ká'an ñaq kúú ná kuendá yu'u nooq dao ká ñayuu, dión ta'ani ka'an yu'u ñaq kúú ná kuendái nooq tatái Ndios, ná ió induú. <sup>33</sup> Ta ndi ndáa ná ndátá sa'a yú'u nooq dao ká ñayuu, dá kían kí'o dión ta'ani ndata yu'u sa'a ná nooq tatái Ndios, ná ió induú.

*Yó'o dána'a Jesús ñaq taó xóo tá'an ñayuu sa'a mií ná*

<sup>34</sup> 'Ná dá'a ni ka'án ndo'ó ñaq vei yu'u nachindei va'i ñayuu. Di'a ní kásáai xí'ín espada, dá ná ka'anda tá'an ñayuu sa'a yú'u. <sup>35</sup> Chí ní kásáai dánqáai de'e xí'ín tatá rá. Dión ta'ani náá de'e di'í xí'ín naná xi. Ta dión ta'ani kee iin sano xí'ín xidoan. <sup>36</sup> Ta dión ta'ani kee ná ve'e iin tqa, ndakuei na náá ná xí'ín rá. <sup>37</sup> Ta ná kóni cháá ká tatá ná xí'ín naná ná o duú yu'u, noón kúú ná ko káni ta'an vaan kakuu kuendá yu'u. Ta ná kóni cháá ká de'e yií ná xí'ín de'e di'í ná o duú yu'u,

noón kúú ná ko káni ta'an vaan kakuu kuendá yu'ü. <sup>38</sup> Ta ná ko xí'o mií ñä kadokö ná cruz ná, ta karkaa na satä yú'ü kii na, noón kúú ná ko káni ta'an vaan kakuu na kuendá yu'ü. <sup>39</sup> Ta ná kóni dákaki mií ná, noón di'a kúú ná kuu. Tido ná xí'o mií ñä kuu ná sa'ä yú'ü, noón di'a kúú ná ní'í ñä kataki ná.

*Yó'o dána'a Jesús ñä nandió né'e Ndios ñä va'a noó na kée ñä va'a xí'ín ñayuu na*

<sup>40</sup> 'Ta ndi ndáa ñayuu nátiin va'a ndo'ó, ndä yu'ü nátiin va'a na. Ta ná nátiin va'a yu'ü, ndä ná ní tanda'á yu'ü veii nátiin va'a na. <sup>41</sup> Ta ná nátiin va'a iin profeta sa'á ñä kúú ná iin profeta, dá kíän natiin ta'ani na ñä va'a kánian natiin iin profeta. Ta dión ta'ani, iin ná ní nátiin va'a iin ñayuu ndaa sa'á ñä kúú ná iin ná ndaa, dá kíän koni ta'ani na natiin na ñä va'a kánian natiin iin ñayuu ndaa. <sup>42</sup> Ta ndi ndáa mií ñayuu náki'o iin yáxi tákui vixi ko'o iin káa ñayuu kuálí yó'o, miíän natiin na ñä va'a sa'á ñä ní kee na, chí ní kemáni ná iin ná xiónoo xí'ín yu'ü.

## 11

*Di'a kua'an ñä ní ka'an Jesús sa'a Juan, na dákodo ndútä ñayuu*

<sup>1</sup> Tá ní ndi'i ní kasto'on Jesús xí'ín tå xiónoo xí'ín ná ndi kee ra dána'a rä, dá ní kee ra kua'an rä. Tá ní ndi'i, dá ní kee mií ná kua'an ná dákodo ná, ta kasto'on na xí'ín ñayuu ndéi iin rá iin ñoo.

<sup>2</sup> Ta noó nákaa Juan, tá'an ná dákodo ndútä ñayuu, ini ve'e käa, ní ní'lí tó'on na sa'ä ndidaá ñä ndato kée Cristo Jesús. Sa'á ñoó ní tanda'á ná dao

ta xíonoo xí'ín ná kua'an rä noo nákaa Jesú. <sup>3</sup> Tá ní saq rä, dá ní kaa rä xí'ín ná:

—¿Á mií ní kúú ná ní kaa Ndios tanda'á ná kasaá dákaki ñaá, o á kandati ndu kasaá iin ká ná?

<sup>4</sup> Dá ní kaa Jesú xí'ín rá:

—Kua'án ndo, ta kasto'on ndó xí'ín Juan sa'a ndidaá ña'a ndé'é ndó, xí'ín sa'a ndidaá ña seídó'o ndó. <sup>5</sup> Chí nátuu noó ná kó túu noo, ta sá kúu va xíka ná ní natíi sa'a, ta sá ní nduyii vá ñúi ná ndó'o kue'e téí'i, ta sá ní naatai va do'o ná kó tái do'o, ta ní naataki va ná ní xi'i, ta kásto'in to'on va'a Ndios xí'ín ñayuu kúndaí. <sup>6</sup> Ndká'án ndi kúu ví ñayuu kó nákaní kuáchí ini xiní ná yu'u —kaá Jesú xí'ín taa ñoo.

<sup>7</sup> Tá ní ndi'i ní nandió kuéi taa ñoo kua'an rä, dá ní kásá'á Jesú ká'an ná xí'ín ñayuu ñoo sa'a Juan, ta kaá ná:

—¿Ndá yoo ní sa'an ndo'ó ní sá nde'é ndó noo kúú ño'ó ichí ñoo? ¿Á iin taa kó íin toon, tá'an rä xíkó tátó'on xíkó iin ndoo kée tachi ní sa'an ndo ní sá nde'é ndó? <sup>8</sup> Koó, sá'lá ñoó, ¿ndá yoo ní sa'an ndo ní sá nde'é ndó, tá dáá? ¿Á iin taa ndíxi dá'on tayíí ndáa? Koó, chí ná'á vá mií ndó ña ñayuu ndíxi dá'on tayíí ndáa, noón kúu ná ndéi ve'e rey. <sup>9</sup> Sa'a ñoó, ¿ndá yoo ní sa'an ndo ní sá nde'é ndó, tá dáá? ¿Á iin profeta? Jaan, mií'an ndaá kuiti kaá yu'u ña ñaá kúu ná, ta ndáya'i cháá ká ná q duú iin profeta.

<sup>10</sup> Chí sa'a mií ná ká'an tuti ij Ndios di'a:

Ná ko'in tanda'í iin taa kuió noó ko'on noo yo'ó, ta kasto'on ra to'in xí'ín ñayuu, dá ná kandei nduu ná kueídó'o na ña ko'on ka'on xí'ín ná.

**11** Miían ndaq ná ka'ín xí'ín ndó ña Juan, ná dákodó ndútä ñayuu, noón kúú ná ndáya'i cháá ką noo ndidaá ką taa ní kaki tixi ñá'a. Tido ná nótcháá ką nákaa tixi ndá'a Ndios, noón di'a kúú ná ndáya'i cháá ką o dñu Juan.

**12** 'Ndä kuu ní sa xionoo Juan, ná dákodó ndútä ñayuu, ta ndä kuu víti deén ndä'o kéndava'a ñayuu xí'ín ná dána'a noó ñayuu ndi kee na ndu'u na tixi ndá'a Ndios, ta sadí ñayuu kíni noó ñayuu ndukú ndu'u tixi ndá'a Ndios. **13** Ndidaá tá'an profeta xí'ín ña ká'an ley Moisés ní ka'an ña kasá'a Ndios dándaki na ñayuu ná, ta ndä Juan ta'ani ní ka'an dión. **14** Ta ndá kuendá mií ndó ná kakian á kándisa ndó ña ko'ín ka'ín xí'ín ndó o kóó, tido ká'an yu'u xí'ín ndó ña Juan kúú Elías, ná ní ka'an profeta kasaá. **15** Ta ndi ndáa ndó ió do'o, ta kúú kueídó'o va'a ndó.

**16** '¿Ndí kíján tiin yu'u, dá ka'ín xí'ín ndó tátó'on kée ñayuu ndéi tiempo viti? Chí kée na tátó'on kée takuáchí tá ndéi xi sádikí xi noo yá'i, ta káyu'u tá'an xi: **17** "Ní tuu ndu flauta, tido ko ní sársá'a ta'on ndo'ó. Ta ní xita ndu yaa ndalí kua'an, tido ko ní ndei'i ta'on ndo'ó." **18** Ta kí'o dión ta'ani kée ñayuu ndéi viti, chí tá ní kásáa Juan, ko ní seí ta'on na pan, ta ko ní xi'i na vino, tido kaá ndo ña nákaa espíritu kini ini ná. **19** Ta viti ní kásáa ná ní nduu taa ñayuu yó'o, ta sásá'an va'a na, ta xí'i na vino, tido kaá ndo ña kúú ná iin taa nde'é, iin taa xí'i. Ta kaá ta'ani ndó ña kúú ná iin raa nē'e tá'an va'a xí'ín ñayuu kíni, xí'ín taa kí'in ya'i sa'a ño'o. Tido ná kúú ná ndichí, noón kúú ná ná'a ña kómí ndisa na ña ndichí.

*Nda'í kúú ví ná ndéi ñoo Corazín, xí'ín ná ndéi ñoo Betsaida, kaá Jesús*

**20** Ni ndi'i, dá ni k̄asá'á Jesús dán̄ani na ñayuu ndéi ñoo ná'ano noó ni kee na kuá'á ña ndato, dá chi ko ní xín ta'on na ñoo ñoo nandikó iní na sa'á kuachi kée na, ta kaá Jesús:

**21** —¡Nda'lí kúú ví ndo'ó, na ndéi ñoo Corazín! Ta, jndalí kúú ví ndo'ó, na ndéi ñoo Betsaida! Chi tá ní kée yu'u ña ná'ano noó ñayuu ndéi ñoo Tiro xí'ín ñoo Sidón tát̄on ni kee yu'u ña ná'ano noó mií ndó, ta kúú nda sa oon va ni nandixi nda'í na, ta ni nāndei nda'í na noó yaq sa'á ña ni nandikó iní na sa'á kuachi ni kee na, ní kúu. **22** Sa'á ñoo ká'ín xí'ín ndó ña tá ná kasandaá kuü keyíkó Ndios sa'a ndidaá ñayuu, dá kían ka'í k̄a ví ndo'o ndo'ó o duú ñayuu ndéi ñoo Tiro xí'ín ñoo Sidón. **23** Ta ndo'ó, na ñoo Capernaum, ká'án ndó ña nda induú xinkuei ndó, tído ndo'ó kúú na ko'ono ni'ini Ndios nda māá indayá, dá chi tá ní kée yu'u ña ná'ano ñoo Sodoma, ña kían ni keei noó ndo'ó, miían nda q̄ kakaq ij vá ñoo Sodoma nda kuü viti, ní kúu. **24** Sa'á ñoo ká'ín xí'ín ndó ña tá ná kasandaá kuü keyíkó Ndios sa'a ndidaá ñayuu, dá kían ka'í cháá k̄a ví ndo'o ndo'ó o duú ñayuu kíni ni sa ndei ñoo Sodoma.

### *Kádiij nda'o ini Jesús kée na kúú Espíritu ij Ndios*

**25** Mií hora daá ni ka'ān Jesús xí'ín Ndios:

—Kéká'ano yu'u mií ní, tatá Ndios, mií ní kúú sato'o induú xí'ín noñó'ó yó'o, chi ni chikáa de'é ní ña yó'o noó na ndichí, xí'ín na kátóni ini. Ta ni na'a níān noó na kó kátóni va'a ini. **26** Dión ni kee ní, tatá Ndios, chi kí'o dión ni nata'an ini mií ní.

**27** 'Ta ndidaá ña'a ni naki'o tatá Ndios noó yú'u. Ta ni iin tó'ón ñayuu kó ná'á ndá yoo kúú yu'u, na kúú de'e Ndios, chi iin tó'ón miíó tatá Ndios kúú na ná'á ndá yoo kúúí. Ta ni iin tó'ón ñayuu kó ná'á

ndá yoo kúú tatá Ndios, chi iin tó'ón diní yu'u, ná kúú de'e na, kúú ná ná'á ñaa, xí'ín ndi ndáa mií vá ñayuu ká'án yu'u, ná kúú de'e Ndios, na'in ná noo. <sup>28</sup> Nakíi ndidaá ndo'ó, ná kúú tatí, ndo'ó ná ndido vee, noo yu'u, dá naki'oi ña nani'i ndéé ndo. <sup>29</sup> Ta kandio nduu ndo yukú xí'ín yu'u, dá katí'a ndó kee ndó tát'on kée yu'u, chi yu'u kúú iin ná masó, iin ná nda'í ió ini, ta xí'ín yu'u, dá koni ndo nani'i ndéé ndo, <sup>30</sup> dá chi kó kuáchi ta'on kandio ndó yukú yu'u, ta o dákuío vee ta'oин ndo'ó —kaá Jesús.

## 12

*Di'a kua'an ña ni daná'a Jesús sa'á kuu náni'i ndéé na Israel*

<sup>1</sup> Tiempo daá ñoo chíka'anda Jesús kua'an ná noñó'o noo káa tirió tein iin kuu náni'i ndéé ná Israel. Ta kuíko nda'o ta xionoo xí'ín ná. Sa'á ñoo ní kásá'á rá taó rä yoko tirió, ta seí rä nonián kua'an rä. <sup>2</sup> Dá ní xini dao ta fariseo ña kée ra dión, dá ní kaa rä xí'ín Jesús:

—Yá'a ta xionoo xí'ín ní kée ra ña kó kánian kee ra kuu náni'i ndéé yo.

<sup>3</sup> Dá ní kaa Jesús xí'ín rá:

—¿Á kó óon ta'on ka'i ndó ña ní kee David tá sa na'á xí'ín taea sa xionoo xí'ín ná tá nda'í ní kuiko na? <sup>4</sup> Chi kaáan ña ní kú'u ná ini ve'e Ndios, ta ní seí ná pan, ña dókó ta dutí noo Ndios, chi ni kó kánian keí mií ná ña, ni taea xionoo xí'ín ná. Sava'a ta dutí va kuu keí ñá. <sup>5</sup> O, ¿á kó óon ta'on ka'i ndó noo ley ña ní ya'a ta dutí ní kechóon ra ini ve'e ño'o ká'ano yó kuu náni'i ndéé yo? Tido kó taeón kuáchi kíán ña kée ra dión. <sup>6</sup> Ta ká'ín xí'ín ndó ña ndáya'i cháá ká

na íin noo ndo o duú ve'e ño'o ñooó. <sup>7</sup> Di'a kaá to'on Ndios: "Kónii ña ku'u ini ndo sa'q̄ dao kā ñayuu, ta o duú ña doko ndo ña'a nooí." Tá ni kandaq̄ ini ndo to'on yó'o, dá kían o dátai kuachi ta'on ndó na kō ña'a kée. <sup>8</sup> Chí ió choon noo ndá'a na ni nduu taa ñayuu yó'o ña dándáki na tein kuu náni'i ndéé yo —kaá na.

*Di'a ni kuu tá ni nduva'a Jesús iin taa ni natíi ndá'a*

<sup>9</sup> Dá ni naki'in Jesús kua'an na. Ta ni saa na ni ku'u na ini ve'e noo nátaka na ñoo ñooó. <sup>10</sup> Ta ñooó nákaa iin taa ni natíi iin xoo ndá'a. Ta kóni ta fariseo ni'i rá ndi koo dátai kuachi ra Jesús ñoó tā né'e choon, sa'a ñoó ni ndatō'ón ñaá rá:

—¿Á kuu nduva'a yó ñayuu kuu náni'i ndéé yo, kaá ley?

<sup>11</sup> Dá ni kaa Jesús xí'ín rá:

—Ta, ¿ndi ndáa ndo'o, tá ná kankao iin léko ndo ini iin yáí tein kuu náni'i ndéé yo, á o kó'on ta'on ndó taó ndo rí? <sup>12</sup> Ta kana'á ndó ña ndáya'i cháá ka iin ñayuu o duú iin léko. Sa'a ñoó kaá yu'u ña kuu va kee yó ña va'a tein kuu náni'i ndéé yo.

<sup>13</sup> Dá ni kaa na xí'ín tā kú'u ndá'a ñooó:

—Ná dákaa ndá'on.

Dá ni nadákaa rá ndá'a rá, kúú ni nduva'a vaan tátō'on kí'o ió va'a iin káan. <sup>14</sup> Dá ni kankuei tā fariseo ñoó kua'an ra. Dá ni kasá'á rá ndatō'ón kue'é rá ndi kee ra, dák̄ ka'ání rá Jesús.

*Di'a kua'an ña ni taa Isaías sa'a Jesús*

<sup>15</sup> Tá ni kandaq̄ ini Jesús ña kóni rá ka'ání ñaá rá, dá ni kee na kua'an na iin kā xíán, ta kua'á nda'o ñayuu tákuei ñaá kua'an na. Ta ni nduva'a Jesús

ndidaá nə kú'ų. <sup>16</sup> Ta ni sa'anda nə choon noó ñayuu ñoó ñə ná dá'a ni kasto'on na xí'ín dao kə ñayuu sa'á ñə ndato ni kee na. <sup>17</sup> Dión, dá ni xinkoo to'on ni taa profeta Isaías, chi di'a kaáan:

<sup>18</sup> Yó'o íin ta xínuáchí noój, ta mií yu'ų ni kaxi xi, ta ndó'o nda'a vai sa'a xí, ta náta'an inij xiníj xí. Ko'ín dákóoin Espírituñ dinj xí.

Ta noo ndidaá nə tukú kasto'on xi ñə vəi kuu keyíkoi sa'a ndidaá ñayuu.

<sup>19</sup> Ta o nəá tá'an ta'on xi xí'ín ni iin tó'ón ñayuu, ta o káyu'ú ni'i ta'on xi,

ta ni ko ín ta'on xíka kei o kueídó'o ñə ka'an xi.

<sup>20</sup> Ta o ká'ano ta'on xi tayoó, kirá sa ni ta'ano.

Ta o nda'ó ta'on xi tirño'ó sa kua'an nda'o, nda ná kasandaá kuu kandeé xí dánkoo ndaą xi ñayuu noój.

<sup>21</sup> Ta mií xí kúú təndeé iní noó nə ko kúú nə Israel. Dión ni taa Isaías.

*Di'a ndo'o ñayuu ká'an ndava'a sa'a Espíritu ij Ndios*

<sup>22</sup> Dá ndáka ñayuu ñoó iin təa nákaą iin espíritu kini ni kəsáą nə noo Jesús, ta ko túu noo rá, ta ni ko kúú ka'an rə kée espíritu kini ñoó. Dá ni nduv'a a ñaá ná. Ta kúú ni nəka'an rə, ta ni natuu noo rá.

<sup>23</sup> Ta kúú ni naá vá iní ñayuu kuá'ą ñoó ni xiní nə ñə ni kee Jesús, ta kaá nə:

—Ndá ndi kuu de'e na ve'e rey David, nə kaá nə tanda'á Ndios kasaą, kúú təa káa —kaá nə.

<sup>24</sup> Tá ni seídó'o tə fariseo ñə dión ndátó'ón ñayuu ñoó, dá ni kaa rə:

—Kándéé təa káa taó rá espíritu kini, chi Beelzebú, tá'an ñə kúú sato'ąn, xí'o choon noo rá —kaá rə.

**25** Kúú n̄i k̄andaq̄ va ini Jesús ñ̄a dión nákani ini r̄a, dá n̄i kaa n̄a xí'ín rá:

—Kana'á ndó ñ̄a tá n̄aá tá'an iin rey xí'ín ñ̄ayuu dándáki ra, dá kían naá vá choon né'e ra. Ta dión ta'aní ndo'o iin ñoo o iin ve'e tá sa'ándá dao tá'an ñ̄ayuu ndéi inian, chí naá vágán. **26** Tá ná taó ñ̄a u'u kúú noó ñ̄a kini kéchón nooán, dá kían ta'ánda tá'an vaan. Ta, ¿ndi koo kaka choon né'an? **27** Sa'á ñ̄oó tá taó yu'u espíritu kini xí'ín choon n̄i xi'o Beelzebú nooí, dá kían, ¿ndá yoo n̄i xi'o choon noo ndá'q̄ dao k̄a n̄a ñoo mií ndó ñ̄a taó ná espíritu kini, tá dáá? Mií vá n̄a yó'o kúú n̄a ná'q̄ ñ̄a o duú ñ̄a ndaaq̄ ká'an ndo. **28** Tido tá taó yu'u espíritu kini xí'ín ndéé Espíritu ij Ndios, dá kían kana'á ndó ñ̄a s̄a n̄i kasāndaá va kuu ndu'u ñ̄ayuu t̄ixi ndá'q̄ Ndios.

**29** 'Chí, ¿ndi kee ví iin t̄aa k̄u'u ra ve'e iin t̄aa tondó ki'in kuí'íná rá ñ̄a ñó'o ve'e ra tá ná o ko'óní ñ̄áá rá dinñó'ó k̄a? Dión kanian kee ra, dá kandee rá taó ndí'i ra ñ̄a'a ñó'o ve'e ra.

**30** 'Ta n̄a k̄o ndítá xoo yu'u, noón kúú n̄a xiní u'u ñ̄áá, ta n̄a k̄o chíndeeé yu'u noo chón kéei, noón kúú n̄a dátuú choon kéei. **31** Sa'á ñ̄oó ká'in xí'ín ndó ñ̄a kuu va ku'u ká'ano ini Ndios sa'a ndidaá kúú kuachi kée ñ̄ayuu, xí'ín sa'a ndidaá kúú ñ̄a'a kini ká'an na. Tido ndi ndáa n̄a yá'a ká'an ndava'a sa'a Espíritu ij Ndios, noón kúú n̄a ni iin kuu t̄a'ón o kú'u ká'ano ini Ndios s̄a'a kuachi n̄i kee na. **32** Ta ndi ndáa n̄a yá'a ká'an ndava'a sa'a n̄a ni nduu t̄aa ñ̄ayuu yó'o, kuu va ku'u ká'ano ini Ndios sa'a ná. Tido ndi ndáa n̄a yá'a ká'an ndava'a sa'a Espíritu ij Ndios, noón kúú n̄a ni iin kuu t̄a'ón o kú'u ká'ano ini Ndios s̄a'a kuachi n̄i kee na, ni ñ̄ayuu yó'o ni ñ̄ayuu vei chí noo o kú'u ká'ano ini Ndios sa'a ná.

**33** 'Dá ch̄i iin yít̄o va'a, kui'i va'a va xí'o rá. Ta iin yít̄o k̄o vá'a, nd̄a kui'i xí'o va rá k̄o vá'a. Ta xí'ín kui'i xí'o va rá kándaq̄ iniq̄ ndá yít̄o kúú rá. **34** ¡Ndo'ó kúú kuendá d̄e'e koo! ¿Ndi kee ví ndó ka'ān nd̄o iin to'on va'a tá ñayuu kíni va kúú ndó? Dá ch̄i to'on ni chití ñó'o ini níq̄ iin ñayuu kían kánkuei yú'u ná, dá ká'ān ná. **35** Dá ch̄i iin t̄aa va'a, to'on va'a ñó'o ini níq̄ rá taó r̄a ká'ān r̄a. Tido iin t̄aa kini, to'on kini ñó'o ini níq̄ rá taó r̄a ká'ān r̄a. **36** Tido yu'u ká'in xí'ín ndó ña naki'o ndó kuendá sa'a ndidaá to'on k̄o chóon ni kánkuei yú'u nd̄o ni ka'ān nd̄o tá ná kasandaá kuú keyíko Ndios sa'a ndidaá ñayuu. **37** Dá ch̄i xí'ín to'on ká'ān nd̄o, kédaá xí'ín ndó, dá kandoo va'a ndó noo Ndios. Ta xí'ín to'on ká'ān ta'aní ndó kédaá xí'ín ndó, dá kandoo ndó kakuu ndó ñayuu ió kuachi noo ná.

### *Yó'o ni xika ñayuu ña kee Jesús iin ña ndato*

**38** Dá ni kásáa dao t̄a dáná'a ley xí'ín dao t̄a fariseo, dá ni kaa r̄a xí'ín Jesús:

—Maestro, kóni ndu ña kee ní iin ña ndato noo ndú'u.

**39** Dá ni kaa Jesús xí'ín rá:

—Ñayuu kíni nd̄a'o kúú ndo'ó, ná ndéi tiempo viti, ta xiní xíxi va ndó Ndios, ch̄i xík̄a nd̄o ña kee yu'u iin ña ndato, dá kandía ndó. Tido ni iin tóón ña ndato o kéei noo ndo, sava'a ña ndato ni kee Ndios xí'ín profeta Jonás kían koni nd̄o. **40** Chi tát̄o'on oni nduu, oni ñoo ni sa káa Jonás tii tiyaká ká'ano, kí'o dión ta'aní koni nd̄o kakaq̄ ná ni nduu t̄aa ñayuu yó'o t̄ixi ñó'o oni nduu, oni ñoo. **41** Ta nakuita ndichi ñayuu ni sa ndei ñoo Nínive tá ná kasandaá kuú keyíko Ndios sa'a ndidaá ñayuu, ta ka'ān kuachi na sa'á ñayuu ndéi tiempo viti. Dá

chí ni nandikó iní na sa'á kuachi ni sa kee na tá ni dəná'a Jonás noo ná. Ta iin təa ndáya'i cháá kə o duú Jonás ín noo ndo viti. <sup>42</sup> Ta nakuijn ndichi ta'ani ñá'a sa dándáki chí Sur di'a tá ná kasandaá kuu keyíkó Ndios sa'a ndidaá ñayuu, dá ka'an kuachián sa'a ñayuu ndéi tiempo viti, dá chí ndə noo xíká cháá kə ñayuu yó'o ni kixián ni seídó'án ña ndichí ni ka'an rey Salomón. Ta iin təa ndáya'i cháá kə kúu na ín ká'an xí'ín ndó vití'ón o duú rey Salomón ñoo.

### *Yó'o dána'a Jesús sa'a ndi kée espíritu kini*

<sup>43</sup> Tá kéta iin espíritu kini iin təa, dá kían kua'an iin xíán noó ichí ndukúán noo nani'i ndééán. Tido kə náni'án noo nani'i ndééán. <sup>44</sup> Dá kásá'án nákani inian: "Nandió kəo tukui no'i ve'e noo ni ketai veii", kaáan. Tá ni násáaqan ni ndu'an ini təa noo ni sa ioan, kəo ín ta'on nákaa ñoo, ta ndato ni natu'án, ta ñochí vii káaan. <sup>45</sup> Dá kua'an kuakaan usə kə espíritu kini cháá kə o duú miíán. Dá násaaqan ndu'an kaño'an ini təa ñoo. Ta kúu ka'í kə ví kásá'á ndó'o nío rá o duú tátō'on ki'o ni sa ndo'o nío rá ni sa kee espíritu kini mií noo ñoo. Dión ta'ani ndó'o ñayuu ndéi tiempo viti —kaá Jesús.

### *Di'a ni kuu tá ni kásáa naná Jesús nandukú ñaá ná*

<sup>46</sup> Xían nani nákaa na dána'a na noo ñayuu kuá'a ñoo, kúu ni kásáa naná na xí'ín ñani na. Ta kúu ni sa kuita na sata vé'e, chí kóni na ka'an na xí'ín Jesús.

<sup>47</sup> Dá ni kásto'on iin təa ín ñoo xí'ín Jesús:  
—Naná ni xí'ín ñani ni, ta ndita na sata vé'e, ta kóni na ka'an na xí'ín ni.

<sup>48</sup> Dá ni kaa Jesús:

—Ná kasto'on ndaai xí'ín ndó ndá yoo kúú nanáj, ndá yoo kúú ñanij —kaá na.

<sup>49</sup> Ta kúú ni dñá'q ndá'q ná ndidaá t̄a xionoo xí'ín ná, dá ni kaa na:

—T̄a yó'o va kúú nanáj, kúú ñanij. <sup>50</sup> Chi ndidaá ná kée ñq kóni tatái Ndios, ná ió induú, noón kúú ñanij, kúú kí'oi, kúú nanáj —kaá na.

## 13

*Di'a kua'qñ ni nakan Jesús sa'q iin t̄a xítí*

<sup>1</sup> Kuú dáá ñoó ni keta Jesús ve'e ñoó. Dá ni saq na ni sá koo na ió ná yu'ú t̄año'q. <sup>2</sup> Ta kúú ni nataka kua'á nda'o ñayuu noq ió ná. Sá'á ñoó ni kaa Jesús ini iin barco, dá ni sa koo na ini ro. Dá ni sa ndei ñayuu kuá'q ñoó yu'ú t̄año'q ñoó. <sup>3</sup> Dá ni kásá'á Jesús dákí'in tá'an na dao ña'a xí'ín to'on dána'q na, ta kaá na:

—In t̄a xítí ni kee ra kua'qñ rä kuti ra tata noñó'q rá. <sup>4</sup> Ta sa'á ña ni koon ni'ini ra tata ñoó, sá'á ñoó dao ña ni kuei yu'ú íchi. Kúú ni kásáq laa, ta kúú ni seí vá riān. <sup>5</sup> Ta dao k̄a tata ñoó ni kuei tein yuū, noq kóó ño'ó ndéé. Sá'á ñoó kúú yachi va ni xitaqñ, chi ko ni kuei ta'on ña noq kúú ño'ó ndéé. <sup>6</sup> Dá tá ni xinkqoó ndiāndii, ta kúú ni dii vaan. Ta sá'á ña ko ta'ón yo'an, sá'á ñoó ni ichi vaan. <sup>7</sup> Ta dao k̄a tata ñoó ni kuei tein t̄a'ión. Ta ni sa'ano dáo ñá xí'ín ta'ión ñoó, sá'á ñoó ni kuyát̄a váán ni kee rá. <sup>8</sup> Ta kúú dao k̄a tata ñoó ni kuei noq kúú ño'ó va'a. Ta kúú kua'á nda'o noni ni xi'oan, dá chi iin ciento noni ni xi'oan tata yó'o, ta dao kqan ni xi'o oni diko noni, ta dao kqan ni xi'o oko uxian. <sup>9</sup> Ndi ndáa ndo'ó ió do'o, ta kueídó'o ndó —kaá Jesús.

*Yó'o kásto'on Jesús ndiva'a dákí'in tá'an na dao  
ñaq'a xí'ín to'on dána'a na*

**10** Dá ní kásáa tā xionoo xí'ín ná noo ió nā, dá ní ndato'ón ñaa rá:

—¿Ndiva'a dákí'in tá'an ní dao ñaq'a xí'ín to'on dána'a ní?

**11** Dá ní kaa Jesús xí'ín rá:

—Dá chí noo ndo'ó va ní xí'o Ndios ñaq kandaq ini ndo' ña ná'á mií ná sa'á ndi kee na dándáki na. Tido ko' xí'o Ndios noo dao kā ñayuu ñaq kandaq ini nā sa'á ñaq yó'o. **12** Dá chí ndi ndáa nā ní natiin to'on ká'in, noón kúú nā natiin ñaq kandaq cháá kā ini nā. Tido ndi ndáa nā ko' xí'in natiin ña, noón kúú nā ditá di'a Ndios cháá ñaq kandaq ini nā. **13** Sa'á ñoó dákí'in tá'an yu'u dao ñaq'a xí'ín to'on dána'i noó dao kā ñayuu, dá kían, va'ará ndé'é ná, tido o kandaq ta'on ini nā ndi kóni kaaqan, ta va'ará seídó'o na to'on ká'in, tido o kátóni ta'on ini nā. **14** Ki'o dión, dá xínkoo to'on ní taa profeta Isaías, chí di'a kaáan: Va'ará ndidaa kā vían ná kueídó'o ndó, tido o kátóni ta'on ini ndo.

Ta va'ará ndidaa kā vían ná kande'é ndó, tido o kandaq ta'on ini ndo.

**15** Chí ní ndukáxí nda'o níoo nā ñoo yó'o, ta ko' xí'o na mií ná kueídó'o na, ta ní sadí ta'ani na noo ná, dá ná o koní nā xí'ín noo ná, ta ni o kueídó'o na xí'ín do'o na, ta ni o kátóni ta'on ini nā, ta ni o nándió kuéi na noo yú'u, dá nduva'i na.

**16** "Tido ndiká'án ví noo ndo'ó, chí túu noo ndo' ndé'é ndó, ta ndiká'án ví do'o ndó, chí seídó'o ndó. **17** Chí miían ndaqa ká'in xí'ín ndó ñaq kuá' nda'o profeta xí'ín ñayuu ndaqa ní sa' ndei sa' na'a

ni ka'án ná koni na ñaq xiní ndó viti, tído kó ní xiní ta'on naan. Ta ni ka'án ta'ani na kueídó'o na to'on seídó'o ndó viti, tído kó ní seídó'o ta'on naan —kaá na.

*Nákani Jesúis ndi dándáki ñaq ni daná'a na sa'á taa xítí*

<sup>18</sup> —Kueídó'o va'a ndó, chí ko'in kasto'in xí'ín ndó ndi dándáki to'on ni dakí'in tá'in ni daná'i noo ndó sa'á tā xítí ñoo. <sup>19</sup> Tá'an ñayuu seídó'o to'on va'a ñaq ká'an sa'a ndi kée Ndios dándáki na ñayuu, ta kó xí'o na mií ná kandaq ini naán, dá kían kasaq ñaq u'u, ta dítá váán to'on Ndios, ñaq ni kankao níó ná. Dión dándáki yu'u íchí ñoo noó ni kuei dao tata ñoo. <sup>20</sup> Ta tein yuu noó ni kuei dao ká tata ñoo kúú ñayuu seídó'o to'on Ndios, ta nátiin naan xí'an kádií ini na. <sup>21</sup> Tído kó tā'ón yo'an ini níó ná, sa'á ñoo toó vá kándisa naan. Chí tá vei tandó'ó ndó'o na, o tá kásá'á ñayuu kéndava'a na xí'ín ná sa'á ñaq kándisa naan, kúú dánkoo va naan. <sup>22</sup> Ta tein tā'ón noó ni kuei dao ká tata ñoo kúú ñayuu seídó'o to'on Ndios. Tído kásá'á ndí'i cháá ká ini na sa'á ñaq a ió ñayuu yó'o, ta kátoó na koo kuíká ná. Sa'á ñoo kó sá'ano na xí'ín to'on Ndios, ta ni iin ñaq va'a kó kée na. <sup>23</sup> Tído noñó'o va'a noó ni kuei dao ká tata ñoo kúú ñayuu seídó'o to'on Ndios, ta xí'o na mií ná ñaq kánda q ini naán. Dao noón kúú tátó'on tata, ñaq ni xí'o iin ciento noní. Ta dao ká na kúú tátó'on tata, ñaq ni xí'o oko uxi noní, chí kée na ñaq kóni Ndios —kaá Jesús.

*Yó'o dána'a Jesúis sa'a tirió kuéi ni xitá tein tirió va'a*

**24** Dá ní dákí'in tá'an Jesús iin ką ñą'a xí'ín to'on ní daná'ą ną noó ñayuu ñoó, ta kaá ną:

—Tátō'on kí'o ní kee iin tąa ní xiti tata va'a noñó'ą rá, kí'o dión kée Ndios dándáki na ñayuu na. **25** Ta tein kídī tą xítı̄ ñoó, ní kii iin tą xiní u'u tá'an xí'ín rá, ta ní chi'i ra tata tirió kuéi noo káa tirió rą. **26** Sa'á ñoó tá ní kąsá'á kána yoko tirió, dá ní kändaaq ini tą kékchóon noo rá ñą káa ta'ani tirió kuéi tein tirió rą. **27** Dá ní sa'an rą ní ndato'ón rá sato'o ño'o ñoó: "Tatá, ¿á o duú tirió va'a ní xítı̄ ní? ¿Ndiva'a káa ta'ani tirió kuéi tein tirió ní, tá dáá?" **28** Dá ní kaa sato'o ñoó xí'ín rá: "Iin tąa xiní u'u va ñáá ní kexíxi ní chi'an." Dá ní kaa tą kékchóon ñoó: "¿Á kó kóni ní ná ko'on ndu to'on nduān?" **29** Dá ní kaa rą: "Ná dá'a ní ko'on ndo to'on ndóān, dá chi tá ná to'on ndóān, ndą tirió va'a kana xí'án. **30** Konó ndó ná kua'ano dáó ñá xí'ín tirió va'a ñoó ndą ná kasandaá kuu ta'andaqan, dá ka'andai choon noó rą naki'in va'a tirió, ta kaarí xí'ín rá: To'on ndó dinñó'ó tirió kuéi, ta kató ndóān tátō'on kató ndó ndáyo'o, dá chiñó'ą ndoān. Tido ñą kúú tirió va'a ñoó, ná taán va'a ndóān ini yákaí" —kaá Jesús.

*Yó'o dána'ą Jesús sa'ą iin tata leé ló'ą naní mostaza*

**31** Dá ní dákí'in tá'an Jesús iin ką ñą'a xí'ín to'on ní daná'ą ną, ta kaá ną:

—Tátō'on kí'o ndó'o iin tata naní mostaza, ñą ní xiti iin tąa noñó'ą rá, kí'o dión kée Ndios dándáki na ñayuu na. **32** Ta miian ndaq ñą yó'o kúú tata pálí cháá ką noo dao ką tata chí'i yó noñó'ą yo. Tido tá ní xitaqan, ta kúú sá'ano dikó ką vían o duú dao ką yuku, ta ndúuan iin yíto, sa'á ñoó kásaa laa, ta káva'a rí tákę ri tein ndá'ą rá —kaá Jesús.

*Yó'o dána'a Jesús sa'á ñaq dákuita tachí yúsa pan*

<sup>33</sup> Dá ní dakí'in tá'an tuku na iin kā ñaq'a xí'ín to'on ní dāná'q ná noó ñayuu ñoó, ta kaá ná:

—Kí'o dándáki Ndios ñayuu ná kían tátó'on kí'o kée ñaq dákuita tachí yúsa káva'a pan, ñaq ní tiin iin ná'a, ta ní dakí'in tá'an ñaá xí'ín oní yáxi harina, dá nakuita tachían —kaá ná.

*Ñaq yó'o nákani ndivq'a dána'a Jesús dión*

<sup>34</sup> Ta dión ní dakí'in tá'an Jesús dao kā ñaq'a xí'ín to'on ní dāná'q ná noó ñayuu kuá'q ñoó. Ta kó ní sá dána'a ta'on na tá kó ní sá dákí'in tá'an na dao ñaq'a xí'ín to'on ní sa dāná'q ná. <sup>35</sup> Dión, dá ní xinkoo to'on ní taa profeta, chí di'a kaáan:

Ko'in dákí'in tá'in dao ñaq'a noó to'on dána'i noó ñayuu.

Ta kí'o dión dána'i noo ná sa'a ndidaá ñaq sa io de'é ndá rá ní kásá'a sa'a ñayuu.

*Yó'o nákani Jesús ndi dándáki ñaq ní dāná'q ná sa'a tirió kuéi xí'ín tirió va'a*

<sup>36</sup> Tá ní ndi'i ní ka'an Jesús ndisá'án xí'ín ñayuu ñoó, dá ní kú'u na ini ve'e íin ñoó. Dá ní natuu yati ta xionoo xí'ín ná ñoó, dá ní kaa rá:

—Nakani ní xí'ín ndu'u ndi dándáki ñaq ní dāná'q ní sa'a tirió kuéi ñoó.

<sup>37</sup> Dá ní kaa ná xí'ín rá:

—Taq ní xiti tirió va'a ñoó kúú ná ní nduu taa ñayuu yó'o. <sup>38</sup> Ta ño'ó xítí ñoó kúú ñayuu yó'o, ta tata tirió va'a ñoó kúú ndidaá ñayuu ño'o tixi ndá'a Ndios, ta tirió kuéi ñoó kúú ná ño'o tixi ndá'a ñaq u'u. <sup>39</sup> Tá'an rá ní xini u'u ta ní xiti ñoó kúú ñaq u'u, ta kuu ní náki'in va'a ra tirió ñoó kúú kuu keyíko Ndios sa'a ñayuu. Ta taq ní náki'in va'a tirió ñoó

kúú ángel Ndios. <sup>40</sup> Dá ch̄i tát̄o'on n̄i kee ra n̄i to'on ra tirió kuéi noñó'o rá, ta n̄i ndi'i n̄i chiñó'o r̄aán noo k̄ei ñó'o, k̄i'o dión koo tá ná kasandaá kuú noo ndí'i. <sup>41</sup> Ch̄i tanda'á na n̄i nduu t̄aa ñayuu yó'o ángel kéchóon noo ná kii na nakaxi na ñayuu ñó'o t̄ixi ndá'a Ndios, ta taó xóo na ndidaá na kédaá xí'ín ñayuu n̄a, dá kée na kuachi xí'ín ndidaá n̄a kée n̄a kini. <sup>42</sup> Dá ko'on ángel ñoo taán ñaá ná noo k̄ei ñó'o ini xito. Ñoo kuaki na, ta ñoo kúú noo kaño'o na nakuchi tá'an no'o na. <sup>43</sup> Ta n̄a kúú ñayuu ndaa noo Ndios, ndato natoon n̄a tát̄o'on tóon ndíndii kandei na noo ió tatá Ndios dándáki na. Ta n̄a ió do'o, ná kueídó'o na.

### *Yó'o dána'a Jesús sa'a iin taa ni naní'i iin kidi dí'ón*

<sup>44</sup> Tát̄o'on k̄i'o dándáki Ndios ñayuu n̄a kíán tát̄o'on iin kidi dí'ón nákaa de'é noñó'o xítí. Ch̄i iin kuú, dá n̄i naní'i iin t̄aa kidi ñoo, dá n̄i nachikáa de'é tuku raan, ta kádií ini r̄a kua'án n̄o'r̄a. Dá n̄i sa'an r̄a n̄i díkó ndí'i ra ña'a ió noo rá, dá n̄i xiin ra ñó'o noo nákaa de'é kidi dí'ón ñoo.

### *Yó'o dána'a Jesús sa'a iin taa ni naní'i iin yuu díon ndato nda'o*

<sup>45</sup> Tát̄o'on k̄i'o dándáki Ndios ñayuu n̄a kíán tát̄o'on ña n̄i n̄i'i iin t̄aa n̄i naka'án nda'i xí'ín yuu díon. <sup>46</sup> Ch̄i tá n̄i naní'i t̄aa ñoo iin yuu díon ndato cháá k̄a, dá n̄i sa'án r̄a n̄i díkó ndí'i ra ña ió noo rá, dá n̄i xiin raan.

### *Yó'o dána'a Jesús sa'a iin ñóno*

<sup>47</sup> Tát̄o'on k̄i'o dándáki Ndios ñayuu n̄a kíán tát̄o'on iin ñóno, ña kíán chírnée ra ini t̄año'o, ta ndi ndáa mií vá t̄iyaká sárnee nooán. <sup>48</sup> Tá n̄i chití nooán, dá taó r̄aán yu'ú t̄akuíí, dá kandei ra kaxi

ra tiyaká taán ra ini tiyiká rá, ta kirí ko vá'a taó xóo ra.<sup>49</sup> Ta dión ta'ani koo kuu noo ndí'i, chi kankuei ángel kanoo na taó xóo na ñayuu kíni tein ñayuu ndaaq.<sup>50</sup> Ndi'i, dá taán ná ñayuu kíni ñoó noo kéi ño'o ini xito. Ta ñoó kuaki na, ta ñoó kaño'o na nakuchi tá'an no'o na —kaá na.

*Yó'o dána'a Jesús sa'á ñaq saá xí'ín ñaq yatá*

- 51 Dá ni ndato'ón Jesús ta xíonoo xí'ín ná:  
—¿Á ni kandaq ini ndo ndidaá ñaq ni ka'in xí'ín ndo?  
Dá ni kaa ra xí'ín ná:  
—Jaan, tatá.  
52 Dá ni kaa na xí'ín rá:  
—Kana'á ndo ñaq tá ni ndu'u iin ra dána'a ley Moisés tixi ndá'a Ndios, dá ndo'o ra táto'on ndo'o sato'o iin ve'e, dá chi taó rá ñaq saá xí'ín ñaq yatá ño'o ini satorá.

*Dí'a ni ndo'o Jesús tá ni no'o na ñoo Nazaret*

- 53 Dá tá ni ndi'i ni dakí'in tá'an Jesús ndidaá to'on yó'o ni ka'an na xí'ín rá, dá ni kee na kua'an na.<sup>54</sup> Dá tá ni nasáa naq ñoo mií ná, dá ni daná'a na ini ve'e noo nátaka naq ñoo ñoó. Ta ni naá ini naq ñoo naq ndé'é ñaá ná, ta kaá na:  
—¿Ndeí ni ni'i taa káa ñaq ndichí ná'á rá, xí'ín ñaq kándéé rá kée ra ñaq ná'ano xí'ín ñayuu?<sup>55</sup> ¿Á o duú de'e taa túxí yíto vá kúú ra káa? ¿Á o duú María va kúú naná ra káa, ta ñani ra kúú Jacobo xí'ín José, xí'ín Simón, xí'ín Judas?<sup>56</sup> ¿Á o duú ki'o ra káa ndéi tein yó'yó'o? Sa'á ñoó, ¿ndeí ni ni'i taa káa ñaq ndichí ná'á rá? —kaá ñayuu ñoó.

57 Sa'á ñoó ko ní nákoní ta'on ñaá ná. Dá ni kaa Jesús xí'ín ná:

—Ndeí kúú mií vá ió ñaqñó'ó ñayuu noqó ndu'u, na kúú profeta. Tido na kúú na ñoo ndu, xí'ín na ve'e ndu, noqón di'a kúú na kánñó'ó ñaa —kaá na.

<sup>58</sup> Ta ko ní kée kua'a ta'on na ña ná'ano noo ná sa'a ña ko ní xíin na kandísá ñaa ná.

## 14

*Di'a ni kuu tá ni xi'i Juan, na sa dákodó ndútä ñayuu*

<sup>1</sup> Tiempo daá ñoo ní ni'lí tó'on rey Herodes sa'a ndidaá ña ndato kée Jesús. <sup>2</sup> Dá ní kaa ra xí'ín ta kéchóon noo rá:

—Juan, tā'an ra sa dákodó ndútä ñayuu va kúú taa ñoo. Ní nataki va ra, sa'a ñoo kándéé rá kée ra ña'a ndato xí'ín ñayuu.

<sup>3</sup> Dión ní kaa Herodes, dá chí mií rá ní sa'anda choon, dá ní tiin soldado Juan, dá ní so'oni ñaa rá xí'ín cadena, dá ní chikáa ñaa rá ve'e kaa, chí kí'o dión ní xika Herodías, ñá ní sa kuu ñadi'í ñani ra, ta ní sa naní Felipe. <sup>4</sup> Dión ní kee ra, chí di'a ní kaa Juan xí'ín rá:

—Kuachi nda'o kíán, chí ió yo'ó xí'ín ñadi'í ñanón —kaá na.

<sup>5</sup> Sa'a ñoo ní ka'án rá ka'ání ñaa rá, tido yu'ú ra na ñoo ra, chí ní kandísá na ña Juan kúú iin profeta.

<sup>6</sup> Tido tá ní naxino Herodes kuiq rá, dá ní sarsá'a de'e di'í Herodías noo rá. Ta kúú ní nata'an ini ra ña ní kee xi. <sup>7</sup> Sa'a ñoo ní ya'a yú'u rá ní ka'án ra to'on taa ña kí'o ra ndáa mií vá ña'a ná kaká xi. <sup>8</sup> Dá ní dáká'án kue'é ñaa ña kúú naná xi. Sa'a ñoo ní kaa xi xí'ín rá:

—Kí'o ní iin ko'ó ná kakaq dini Juan, ta dákodó ndútä ñayuu, nooí —kaá xi xí'ín rá.

**9** Tá ní kaa xi dión, kúnda'í nda'o ní kuu ini Herodes, tído sa'á ñä ní xi'ra to'on ra noo xí, ta sa'á ñä ní seídó'o ndidaá ñayuu ndéi mesa ñä ní ka'án ra dión xí'ín xí, sa'á ñöó ní sa'anda rä choon ñä dión koo. **10** Dá ní sa'anda rä choon noo soldado rä ñä ná ka'anda rä diko Juan noo nákaa nä ve'e kaa. **11** Dá ní sa'anda räán, ta ní chikáa rä diní ná ini iin ko'ó né'e ra ní käsáa rä ní xi'raan noo tadi'í ñoo. Dá ní xi'raan noo naná xi.

**12** Dá ní käsáa tä xiónoo xí'ín Juan ní náki'in ra yikí koño nä. Dá né'e raan ní sa'án rä ní dandúxi ra. Dá ní kee ra kua'án rä kasto'on ra xí'ín Jesús ñä ní kuu.

*Di'a ni kuu tá ní xi'o Jesús ñä'a ni sasá'an o'on mil taa*

**13** Tá ní kändaaq ini Jesús ñä dión ní ndo'o Juan, dá ní kaa na ini iin barco, dá ní kee na kua'án nä iin käsáa xíán noo kóó ñayuu ndéi. Tído ní kändaaq ini ñayuu noo kua'án Jesús, dá ní kändaaq ini iin rá iin ñoo noo ndéi na xíka sá'á ná tákuei na kua'án nä ní i'í ná Jesús. **14** Tá ní keta Jesús ini barco ñoo, kúú ní xini nä ñä kuä'á nda'o ñayuu ndéi ndáti ñäá. Ta kúú ní ku'u nda'o ini nä sa'á nä, sa'á ñöó ní nduyva'a na ndidaá nä kú'u ñö'o tein ñayuu ñoo. **15** Tá ní ini kuu dáá ñoo, dá ní natuu yati ñäá tä xiónoo xí'ín ná. Dá ní kaa rä xí'ín ná:

—Ko ta'ón ve'e ndíta yati yó'o, ta sa ní ini va, sa'á ñöó ka'anda ní choon noo ñayuu kuä'á yó'o ñä ná ko'ón nä noo ñö'o ñoo kuálí, dá ná kuiin na ñä'a kasá'an na.

**16** Dá ní kaa Jesús xí'ín rá:

—Ko káni ta'an ko'ón nä ndukú ná ñä kasá'an na. Ki'o mií ndo'o ñä'a ná kasá'an na.

**17** Dá ní kaa rä:

—Ko tä'ón ñä'a kua'ä né'e ndu. Sävä'a o'on pan xí'ín uü tiyaká va.

**18** Dá ní kaa Jesús xí'ín rä:

—Kua'án ndö ki'in ndóan, tá dáá.

**19** Dá ní sa'anda nä choon ñä ndidaá ñayuu ná kandei na noö ita ñoö. Dá ní tiin na ndin o'on pan ñoö xí'ín ndi nduu tiyaká ñoö. Dá ní nände'ë noö ná chí induu. Dá ní nakí'o na ndivé'e noö Ndios sä'án. Dá ní däkuáchi na pan ñoö xí'ín tiyaká ñoö. Dá ní xí'o naän noö täa xíonoo xí'ín ná. Dá ní dasá rään noö ñayuu kuá'a ñoö. **20** Dá ní säsá'an ndidaá ñayuu ñoö ndä ní ndinoo vä'a ini nä. Dá tá ní ndi'i, dá ní däkutí tä xíonoo xí'ín Jesús ñoö uxi uü tiyikä xí'ín ña'a ní kändoo noö ní säsá'an na. **21** Ta tátö'on o'on mil täa ní säsá'an ní kee Jesús, ta kö ín ta'on ní kekuendá nañä'a xí'ín takuálí.

### *Dí'a ní kuu tá ní xika Jesús noö taño'o*

**22** Tá ní ndi'i, dá ní sa'anda Jesús choon noö täa xíonoo xí'ín ná ña ná kaa ra ini barco, ta ná chika'anda rä ko'on rä iin kä xoo taño'o. Dá ní kändoo Jesús ka'än nä ndisá'án xí'ín ñayuu kuá'a ñoö. **23** Tá ní ndi'i ní ka'än na ndisá'án xí'ín ná, dá ní kee na kua'än nä dini yúku iin ñoö ka'än na xí'ín Ndios. Dá tá ní kuaá, iin tó'ón mií vá ná nákaa dini yúku ñoö. **24** Ta düü ní ta'i dáo ij vá barco ñoö kua'än rä noö taño'o ñoö. Ta kúú xoo di'a xoo di'a nákui ndichi täkui ñáni tá'an rä ndika barco noö kánóo rä kua'än rä, ta déen ndä'o vei tachi chí xoo noö kua'än rä.

**25** Dá tá ní kundikí, dá ní kee Jesús xíka na noö täkui ñoö kua'än nä ni'i ná barco ñoö. **26** Tido tá ní

xini ta xionoo xí'ín Jesús ña xíka na vei na noó takuijí  
ñóó, kúú nij kandadí nda'o ra, ta nij kayu'ú rá:

—¡Káa vei í'íná!

Ta kúú nij'i nda'o nij kayu'ú rá sa'á ña nij yu'ú ra.

27 Ta kúú nij kaa Jesús xí'ín rá:

—Ndeé koo ini ndo. Mií vá yu'ú kúúí. O sas yu'ú ndo.

28 Dá nij kaa Pedro xí'ín ná:

—Tatá, tá mií ní kúú ní, konó ní ná kakai noó takuijí xaan saai nij'í mií ní.

29 Dá nij kaa nas xí'ín rá:

—Nakíi.

Dá nij noo Pedro. Dá nij kee ra xíka ra noó takuijí  
ñóó kua'an ra nij'i rá Jesús. 30 Tido sa'á ña nde'é rá  
ña deen kána tachi ñóó, sa'á ñoó nij kixian nij yu'ú  
ra. Ta kúú nij kasá'lá koketa ka'aní ra kua'an ra ini  
takuijí. Dá nij kayu'ú rá:

—¡Dákaki nij yu'ú, tatá!

31 Dá nij tiin na nda'q rá nij kane'e na, dá kaá nas  
xí'ín rá:

—Cháá nda'o kándéé inon yu'ú. ¿Ndiva'a nij  
nakani kuáchi inon?

32 Dá tá nij keta na xí'ín rá ini barco, kúú nis tuu  
va tachi deen ñóó. 33 Dá nij natuu yati ndidaá taq  
ñó'o ini barco ñóó noo Jesús, ta nij sas ndaño'o ñoá  
rá, ta kaá ra xí'ín ná:

—Miían ndaq ndisa de'e Ndios kúú mií ní.

*Di'a ni kuu tá ni nduva'a Jesús na kú'u ndéi chí  
kuendá Genesaret*

34 Dá tá nij ndi'i nij chika'anda nas noó taño'o ñóó,  
dá nij sas na noo kúú kuendá Genesaret. 35 Tá nij  
nakoni ñayuu ñóó ña Jesús kúú ná, dá nij taxí tá'an  
na nij sa'an nas iin rá iin ñoo ñó'o ñóó, ta nij kasto'on

na xí'ín ndidaá ñayuu ña ni kásáa Jesús. Ta ndáka na ndidaá na kú'u ni saa na noó Jesús. <sup>36</sup> Dá ni seí nda'í na noo Jesús ña ná konó ná dákó'on ndá'a ná sáva'a yu'ú kotó na, dá ná nduvá'a na, kaá na. Ta ndidaá na ni dákó'on ndá'a yu'ú kotó na ñoo ni nduvá'a.

## 15

*Yó'o dána'a Jesús ña kánian kee yó ña kóni Ndios,  
ta o dyú ña kóni taa*

<sup>1</sup> Ta kúú ni natuu yati dao ta fariseo xí'ín ta dána'a ley Moisés noó Jesús. Ta yó'o kúú rā ni kii ñoo Jerusalén. Dá ni kaa rā xí'ín ná:

<sup>2</sup> —¿Ndiva'a ko kée ta xionoo xí'ín mií ni tátó'on ki'o ni dáná'a ta sá'ano ñoo yo tá sata? Chi ko nákata ra ndá'a rá xí'ín ñaño'ó, dá keí rá pan.

<sup>3</sup> Dá ni kaa Jesús xí'ín rā:

—Ta ndo'ó, ¿ndiva'a dánkoo xoo ndó choon sa'ándá Ndios, ta ndí'i cháá kā ini ndó kee ndó choon ni sa'anda ta sá'ano ñoo yo? <sup>4</sup> Dá chi di'a kua'an choon ni sa'anda Ndios: “Koo ñaño'ó ndó noo tatá ndo xí'ín noo naná ndó”, ta “Ndi ndáa mií vá ñayuu ná ya'a ka'an ndavá'a xí'ín tatá na o xí'ín naná na, na yó'o kúú na kánian kuu.” <sup>5</sup> Tido ndo'ó kúú rā kaá ña kuu va ka'an ñayuu xí'ín tatá na, xí'ín naná na: “O kúu ta'on chindeéí mií ni xí'ín ña'a né'e va'i, chi sa ni kaai ki'oi ña noo Ndios.” <sup>6</sup> Ta sa'a ña ká'an na dión, sa'a ñoo ko káni kaañ chindeé ná tatá na xí'ín naná na, kaá ndo'ó. Ta dión kée ndó dátuú ndó choon ni sa'anda Ndios xí'ín ña ni ndaki ini mií ndó.

<sup>7</sup> ’Taa uu noo vá kúú ndó! Ndaa va ni ka'an profeta Isaías sa'a ndo, chi di'a ni taa na:

**8** Tá'an ñayuu ndéi viti kéká'ano na yu'u xí'ín yú'u  
ooñ va na,  
tido xí'ín níó ná kó kóni ta'on na yu'u.

**9** Kó ndáyä'i ta'on ña ndáñö'o na yu'u,  
dá chì ña dána'a ná kúú ña ní ndaki ini ñaxintóni  
taa va.

**10** Dá ní kana Jesús ñayuu kuá'a ñoó ña ná natuu  
yati cháá ká ná, dá ní kaa ná xí'ín ná:

—Kueídó'o va'a ndó ña ko'in ka'in xí'ín ndó, dá  
katóni va'a ini ndó. **11** Ní iin ña seí ndó kó dáyakó  
ñaá noo Ndios. To'on kánkuei yú'u vá ndó kían  
dáyakó ñaá.

**12** Dá ní natuu yati taa xíonoo xí'ín ná, dá ní kaa  
rá:

—¿Á ná'á ní ña ní tar'u'u nda'o ini taa fariseo sa'a  
ña ní ka'an ní dión?

**13** Dá ní kaa Jesús xí'ín rá:

—Ndidaá yuku, ña kó ní xítí tatái, ná ió induú,  
ñoó kían kánian to'on na xí'ín nda yo'an. **14** Ná dá'a  
ni nakani ini ndo sa'a rá, chì taa kó túu noo vá kúú  
rá, ta tíin ndaa rä dao ká ná kó túu noo. Chì tá tíin  
ndaa iin taa kó túu noo iin ká taa kó túu noo, dá kían  
ndi nduu rä kuëi ini yáí.

**15** Dá ní kaa Pedro xí'ín ná:

—Nakani ní xí'ín ndu'u ndi dándáki to'on ní  
dakí'in tá'an ní ní dáná'a ní noo ñayuu kuá'a ñoó.

**16** Dá ní kaa ná xí'ín Pedro:

—¿Á dión ta'ani kó kátóni ta'on ini ndo'ó? **17** ¿Á  
kó kándaä ta'on ini ndo ña ndidaá ña'a seí ñayuu,  
ini tixi va na kua'an? Tá kúú tá ní ndi'i, dá kua'an  
ná satä vé'e tatá náan. **18** Tido to'on kánkuei yú'u  
ná, ñoó kían vei nda mäá níó ná, ta ñoó di'a kían  
dáyakó ñaá noo Ndios. **19** Dá chì nda mäá níó ná vei  
ña kini nákani ini ná kee na, dá ka'ání ná ñayuu, ta

kée na kuachi xí'ín ná kó kúú ñadi'í ná q yíí ná, ta kée na ñá ka'an noq xí'ín ñíí ná, ta kí'in kuí'íná ná, ta kává'a na kuachi tó'ón sa'a dao ká ná, ta ká'án ndava'a na sa'a ndi ndáa mií vá ñayuu. <sup>20</sup> Ndidaá ñá kini yó'o kían dáyakó ñaa noq Ndios. Tido ñá kó nákata na ndá'a ná xí'ín ñañó'ó, dá keí ná ña'a, kó dáyakó ta'on ñaa noq Ndios.

*Dí'a ní kuu tá ní nduvqa'a Jesús iin de'e di'í ña'á túkú*

<sup>21</sup> Dá ní keta Jesús ñoo ñoo, dá ní kee na kua'án na xí'ín taa xíonoo xí'ín ná chí kuendá ñoo Tiro xí'ín ñoo Sidón. <sup>22</sup> Ñoo ní kásáa iin ñá'a, ta kíán iin ñá'a kuendá Canaán. Ta ní kixián iin ñoo ló'ó nákaa yati ñoo. Dá ní kayu'án Jesús:

—Tatá, mií ní ná kúú de'e na ve'e rey David, ku'u ini ní sa'á yu'u, chí ndó'o nda'o ní o de'e di'í kée iin espíritu kini.

<sup>23</sup> Tido ni iin to'on ko ní ka'án ná xí'án. Dá ní natuu yati taa xíonoo xí'ín ná. Dá ní seí nda'í rä noq Jesús, ta kaá rä xí'ín ná:

—Ka'an ní xí'ín ñá'a káa ná ko'an, dá chí káyu'ú nda'a vaán tékaaán vei ñá satá yo.

<sup>24</sup> Dá ní kaa Jesús:

—Sava'a noó ná Israel, ná kúú tátó'on iin léko, kirí ní ndaño'ó vá, ní tanda'a Ndios yu'u veii.

<sup>25</sup> Dá ní kásáa ñá'a ñoo ní sa kuíin xítíán noo Jesús, ta ní kaaqan:

—¡Chindeé ní yu'u, tatá!

<sup>26</sup> Dá ní kaa Jesús xí'án:

—Kó vá'a ta'on kuio ndaa yo pan ndá'a takuálí, ta kí'o yóan noó tina.

<sup>27</sup> Dá ní kaa ñá'a ñoo xí'ín ná:

—Ndaaq va ká'qan ní, tatá. Tido seí va t̄ina ñooó yúchi pan ñaq kuéi yú'u mesa sato'o ri.

<sup>28</sup> Dá ní kaa Jesús xí'án:

—Naná ló'q, miíqan ndaaq ndisa kándezé ká'ano inon yu'u. Ta ná ko'in keei ñaq xíkqon —kaá ná.

Ta kúú mií hora daá ñooó ní nduva'a de'e dí'áan.

*Di'a ni kuu tá ní nduva'a Jesús kuq'á nda'o ñayuu*

<sup>29</sup> Dá ní kee Jesús kua'qan na. Tá ní kasandaá yati na yú'u t̄año'q naní Galilea, dá ní kaa na dinjí iin yúku íin ñooó. Dá ní sa koo na ió ná. <sup>30</sup> Ta kuq'á nda'o ñayuu ní natuu yati noo ná, ta ndáka na ná ní natuú sa'a, xí'ín ná kó túu noo, xí'ín ná kó kúu ká'qan, xí'ín ná kó ndáa va'a ndá'a xí'ín sa'a, xí'ín ná ndó'o dao ká kue'e, ní kásáa ná ní chindei ñaá ná noo iin Jesús. Dá ní nduva'a ñaá ná. <sup>31</sup> Ta kúú ní naá ini ñayuu ñooó sa'a ñaq ní náka'qan ná kó kúu ka'qan, ta ní nduva'a ná kó ndáa va'a ndá'a xí'ín sa'a, ta ní nakaka ná ní natuú sa'a, ta ní natuu noo ná kó túu noo. Ta ní keká'ano ndidaá ñayuu ñooó Ndios, ná ndáñq'o ná Israel.

*Di'a ni kuu tá ní xí'o Jesús ña'a ni sasá'an komi mil tqa*

<sup>32</sup> Dá ní kana Jesús t̄a xíonoo xí'ín ná ñooó. Dá ní kaa ná xí'ín rá:

—Kú'u nda'o inij sa'a ñayuu kuá'a yó'o chí sa ní xíno oní kuú ndéi na xí'ín yu'u, ta kóó ká ñaq'a kasá'an ná. Tido kó kóni ta'on yu'u tanda'a nditai ná no'q ve'e na, dá chí oon ni kuu yi'í ná íchi.

<sup>33</sup> Dá ní kaa t̄a xíonoo xí'ín ná ñooó:

—¿Ndeí ki'in yó kua'a pan noo kúú ño'ó chí yó'o kí'o yó keí ñayuu kuá'a yó'o, dá ndinoo iní ná?

<sup>34</sup> Dá ní ndato'ón ñaá Jesús:

—¿Ndidaá pan né'e ndó?

Dá ní kaa ra xí'ín ná:

—Usa va pan né'e ndu'u, xí'ín cháá tiyaká.

<sup>35</sup> Dá ní sa'anda Jesús choon ña ná kandei ñayuu ñoo ñoñó'o. <sup>36</sup> Dá ní tiin na ndin usa pan xí'ín tiyaká ñoo. Dá ní naki'o na ndivé'e noq Ndios. Dá ní sa'anda na pan ñoo. Dá ní xi'o naan noo ta xíonoo xí'ín ná. Dá ní dasá ráan noo ñayuu kuá'a ñoo. Ta dión ta'ani ní kee na xí'ín tiyaká ñoo. <sup>37</sup> Dá ní ssásá'an ndidaá ñayuu ñoo nda ní ndinoo va'a ini na. Tá ní ndi'i, dá ní dakútí ra usa tiyika xí'ín ña ní kandoo noo ní ssásá'an ñayuu ñoo. <sup>38</sup> Ta taa ní ssásá'an ñoo ní sa kuu tátó'on komi mil, ta ko íin ta'on ní kekuendá na ña'a xí'ín takuálí.

<sup>39</sup> Tá ní ndi'i, dá ní ka'an Jesús ndisá'án xí'ín ñayuu kuá'a ñoo. Dá ní kaa na ini barco xí'ín taa xíonoo xí'ín ná. Dá ní ki'in na kua'an na chí kuendá Magdala.

## 16

*Yó'o ní xika ta fariseo ña ná kee Jesús iin ña'a ndato*

<sup>1</sup> Ñoo ní kasáa dao ta fariseo xí'ín ta saduceo, ta ní ka'án ra dátuú ra Jesús, chí ní xika ra ña kee na iin ña'a ndato chí induú, dá ná kande'á á mián ndaaní kii na noq Ndios. <sup>2</sup> Dá ní kaa na xí'ín ra:

—Tá kua'an kuaá, dá kaá ndo: “Va'a nda'o koo taan, chí ní kana kua'á induú.” <sup>3</sup> Tá ní tuu noo na'u, dá kaá ndo di'a: “Kana nda'o tachi kuu víti, chí ní kana kua'á induú, ta íin víkó nda'o.” ¡Kúú ndo ñayuu uu noo, dá chí va'a tij'a ndo kándaa ini ndo ndi kee induú, tído ko kándaa ini ndo ndi kóni kaa ña ná'ano xiní ndo tiempo viti! <sup>4</sup> Ñayuu kíni nda'o

ndéi tiempo viti, ta xiní xíxi na Ndios, ch̄i xík̄a na ña kee yu'ü ña ndato noq ná, dá kandísna na. Tido q̄ kée ta'an vai ni iin ña ndato noq ná. Sava'a ña ndato ni ndo'o Jonás koni na ndo'o yu'ü —kaá na.

Dá ni dãnkoo ñaa Jesús, dá ni kee na kua'an na.

*Di'a kua'an ña ni dána'a Jesús sa'á ña ko vá'a dána'a t̄ fariseo*

<sup>5</sup> Ta ni saq̄ na iin k̄a xoo taño'ö, tído ni nandodó t̄ xionoo xí'ín ná kane'e ra pan keí rá xí'ín ná. <sup>6</sup> Dá ni kaa Jesús xí'ín rá:

—Kandaa ndo mií ndó noó ña dákuita tachí pan, ña kían kéchóon t̄ fariseo xí'ín t̄ saduceo.

<sup>7</sup> Dá ni k̄asá'a ndátó'ón tá'an mií t̄ xionoo xí'ín ná ñoo:

—Dión ká'an na, ch̄i ko ni sá ne'e yó pan kixió.

<sup>8</sup> Kúu ni kandaq̄ va ini Jesús ña ni ka'an r̄a dión. Dá ni kaa na xí'ín rá:

—¿Ndiva'a ndátó'ón kuách̄i ndo sa'á ña koó pan né'e ndó? ¿Á cháá vá kándéé ini ndo yu'ü, ndani?

<sup>9</sup> Ta, ¿á ko kánndaq̄ ií vá ini ndo? ¿Á ko ndisaq̄ ta'on ini ndo ña o'on va pan ni tiin yu'ü ni xí'oi ni sasá'an o'on mil t̄a ñoo? ¿Á ko ndisaq̄ ta'on ini ndo ndidaá t̄iyik̄a ni dákutí ndo xí'ín ña ni kandoo noó ni sasá'an ñayuu ñoo? <sup>10</sup> Ta, ¿á ko ndisaq̄ ta'on ini ndo ña usaq̄ va pan ni tiin yu'ü ni xí'oi ni sasá'an komi mil t̄a? Ta, ¿á ko ndisaq̄ ta'on ini ndo ndidaá t̄iyik̄a ni dákutí ndo xí'ín ña ni kandoo noó ni sasá'an ñayuu ñoo? <sup>11</sup> ¿Á ko kánndaq̄ ií vá ini ndo ña ko ni ka'an ta'on vei sa'a pan? Ch̄i ña ni ka'in xí'ín ndo kían dándáki ña kánian kandaa ndo mií ndó noó ña dákuita tachí pan, ña kéchóon t̄ fariseo xí'ín t̄ saduceo.

**12** Dá ví ni kandaā ini rä ñä kó ní ka'án na sa'á ñä kánian kandaā rä mií rá noó ñä dákuita tachí ndisa pan. Chì di'a ni ka'án na ñä kandaa rä mií rá noó to'on dána'a tå fariseo xí'ín tå saduceo.

*Di'a ni kuu tá ni kaa Pedro ñä Jesús kúú Cristo, na dákaki ñaá*

**13** Tá ni saä Jesús chí ñoo Cesarea Filipo, dá ni ndato'ón ná tå xionoo xí'ín ná, ta kaá na xí'ín rá:

—¿Ndá yoo kúú yu'u, na ni nduu taa ñayuu yó'o, kaá ñayuu ñoo?

**14** Dá ni kaa taa xionoo xí'ín ná:

—Dao na kaá ñä kúú ní Juan, na sa dákodó ndúta ñayuu. Ta dao kä na kaá ñä kúú ní profeta Elías. Ta dao kä na kaá ñä kúú ní profeta Jeremías. Ta dao na kaá ñä kúú ní iin kä profeta.

**15** Dá ni kaa Jesús xí'ín rá:

—Ta ndo'ó viti, ¿ndá yoo kúú yu'u, kaá ndo'ó?

**16** Dá ni kaa Simón Pedro:

—Mií ní kúú Cristo, na dákaki ñaá. Ta mií ní kúú de'e Ndios tákí.

**17** Dá ni kaa na xí'ín Pedro:

—Ndiká'án ví yo'ó, Simón, de'e Jonás, dá chí o duú ñayuu ní dátoon ñaxintónon, dá nákonon yu'u. Di'a tatái Ndios, na ío induú vá, ni datóon nooqon.

**18** Ta ká'án ta'ani yu'u xí'ón viti ñä kananí yo'ó Pedro, ñä kóni kaa yuü, ta satá yuü yó'o ko'in kava'i ve'e ño'i, na kúú kuendái, ta o kández ta'on ñä kúú yáí ndii dánaá ñaáán. **19** Ta noo ndá'a miíón naki'o yu'u nda'á kaa, dá ka'andón choon noó ñayuu ñó'o tixi ndá'a Ndios. Chì tá ná ka'andón choon noó ñayuu Ndios, ta kuiin Ndios xí'ón. Tá ná kadon dao choon noo ná, ta kuiin ta'ani Ndios xí'ón —kaá na.

**20** Dá ní sa'anda ná choon noó tā xíonoo xí'ín ná ñá ná dá'a ni ka'qan rā xí'ín ni iin tó'ón ñayuu ñá mií ná kúú Jesús, ná kúú Cristo.

*Yó'o kásto'on Jesús xí'ín tā xíonoo xí'ín ná ndi ndo'o na, dá kuu na.*

**21** Ndá daá ní kásá'á ná kásto'on na xí'ín tā xíonoo xí'ín ná ñá miían ko'on ná ñoo Jerusalén, dá ndo'o naní níó ná kee tā sá'ano xí'ín tā duti sakua'q, xí'ín tā dána'q ley Moisés, ta kuu ná. Ndi'i, dá nataki ná tixi kuú óni. **22** Dá ní taó xóo ñáá Pedro. Dá ní kásá'á rá dánani ñáá rá, ta kaá rā xí'ín ná:

—Tatá, o kónó ta'on Ndios ñá ndo'o ní dión. ¡Ni iin kuú o ndó'o ní dión!

**23** Dá ní nandió koo Jesús ní sa nde'é ná Pedro. Dá ní kaa ná xí'ín rá:

—¡Kua'án kuxoo noói, chí kéeón tátó'on kée ñá u'u! Yo'ó kúú rā kétéin noói, chí ko nákan inoñ sa'á ñá kóni Ndios, di'a nákan inoñ tátó'on ki'o nákan ini tāa va.

**24** Dá ní kaa ná xí'ín tā xíonoo xí'ín ná:

—Ndi ndáa ndo'o ká'án kanoo xí'ín yu'u, dá kían kánian dánkoo ndó ñá kóni mií ndó, ta natiin ndó cruz, ñá kían ió ndo kuu ndo sa'í, ta ndikoo ndo yu'u, ná ko'q. **25** Chí ndi ndáa ná kóni dákaki na mií ná ñayuu yó'o, noón di'a kúú ná kuu. Tido ndi ndaá ná xí'o mií ñá kuu ná sa'q yú'u, noón di'a kúú ná ní'í ñá kataki na. **26** Dá chí, ¿ndí kián va'a ní'í ñayuu tá ná kandeé ná ní'i ná ndidaá ñá kuiká ió ñayuu yó'o, ta naá vá ná noó Ndios? O, ¿ndí kián kúú ñá'a ndáya'i cháá qá tá o dñú ñá ní'i ná ñá kataki chíchí ná, ká'án ndó? **27** Dá chí iin kuú, dá nandió koo ná ní nduu tāa ñayuu yó'o kasaq ná, ta ndato naye'e ndaa ná tátó'on ki'o náye'e tatá ná, ta nandió koo

na xí'ín ndidaá ángel kéchóon noq ná, dá chiya'i na iin rá iin ñayuu tátó'on kí'o káa choon ni kee na.  
**28** Miían ndaaq ná ka'in xí'ín ndó ñaq ió dao ndo'ó, ná ndíta yó'o, q kuú ta'on ndó nda ná koni ndo ná ni nduu tqa ñayuu yó'o tá koo na kii na dándáki na —kaá Jesús.

## 17

*Di'a ni kuu tá ni naye'ę ndaa ñíi Jesús xí'ín dá'ón ná*

**1** Tá ni ya'a iñq kuú, dá ni kee Jesús ndáka na Pedro, xí'ín Jacobo, xí'ín ñani ra, ta naní Juan kua'an ná diní iin yúku díkó. **2** Ta ñoo ní nádaon na tátó'on kí'o káa na noq rá. Kúu ni naye'ę ndaa oon ví noo ná tátó'on yé'ę ndindii. Ta ni ndukuxí kachí dá'ón ná tátó'on kí'o ndato tóon ñó'o. **3** Ta kúu iin kuití vá ni na'a noo Moisés xí'ín Elías, ta ndíta na ndátó'ón ná xí'ín Jesús. **4** Dá ni kaa Pedro xí'ín Jesús:

—Vä'a kúu ndéi ndu yó'o, tatá. Tá kóni ní, dá ná kava'a ndu oni tiya'ó. Iian ná koo mií ní, ta iian ná koo Moisés, ta iin kaaq ná koo Elías —kaá ra.

**5** Ta xí'an nani ká'an ij Pedro xí'ín ná, kúu ni naxino iin vikó ndato yé'ę. Ta kúu ni dädá'i ñaá. Ta kúu tein vikó ñoo ní seido'o ra ni ka'an Ndios:

—Ta yó'o kúu de'e mani yu'u, ta náta'an inij xiníi xí. Kueídó'o ndó to'on ká'an xí —kaá ná.

**6** Tá ni seido'o ta xíonoo xí'ín ná ñoo to'on ni ka'an Ndios, dá ni sa kuítia xítí rá, ta ni xing taan ra nda noñó'o, ta ni yu'u nda'o ra. **7** Dá ni natuu yati Jesús noo ndéi ra, dá ni kani ndá'a ná satq rá, dá ni kaa ná xí'ín rá:

—Ndakuei ndó, ta ná dá'a ni yu'u ndo.

**8** Dá tá ní ndane'e noo rá, kúú sa qoó kā va taa  
ñoó ndíta xí'ín Jesús. Ndądá iin tó'ón míí vá ná iín  
noo rá.

**9** Ta noó kóonoo Jesús kua'an na ndika yúku ñoó  
xí'ín taa ñoó, dá ní sa'anda na choon noo rá, ta kaá  
na:

—Ná dá'a ni nakani ndó xí'ín ni iin tó'ón ñayuu  
sa'á ña ní na'q Ndios noo ndo nda ná kasandaá kuu  
nataki na ní nduu taa ñayuu yó'o.

**10** Dá ní ndato'ón rá Jesús:

—¿Ndiva'a ká'an taa dána'a ley Moisés ña dinñó'ó  
kā kánian kii profeta Elías, dá kasaq na dákaki ñaa?

**11** Dá ní kaa Jesús xí'ín rá:

—Ndaq va ká'an ra ña dinñó'ó kā kánian kii Elías  
ndeyíko na ndidaá ña'a. **12** Tido yu'u ká'in xí'ín ndó  
ña sa ní kixi va Elías, ta ko ní nákoní ta'on ñaa rá,  
chí ní kee ra xí'ín ná tátó'on ki'o ní ka'án mií rá.  
Ta dión ta'ani ko'on ra kee ra xí'ín na ní nduu taa  
ñayuu yó'o —kāa na.

**13** Dá ní kāndaq ini taa xionoo xí'ín ná ñoó ña ká'an  
na sa'q Juan, na sa dákodo ndútta ñayuu.

*Dí'a ní kee Jesús ní nduva'a na iin tayíí nákaa  
espíritu kini*

**14** Tá ní naxino na noo ndéi ñayuu kuá'a ñoó, dá  
ní natuu yati ñaa iin taa, dá ní sa kuíin xítí rá noo  
Jesús, dá ní kaa ra xí'ín ná:

**15** —Tatá, ku'u ini ní sa'á de'e ló'i, dá chí ndó'o xi  
kue'e xí'i yí'i, ta ndó'o nda'o níoxí, chí kánkao nda'o  
xi noo kéi ño'o, xí'ín noo ño'o tákuií kée kue'e ndó'o  
xi. **16** Ta ndákai xi ní kásái noó taa xionoo xí'ín ní,  
dá nduva'a ñaa rá, tido ko ní kándezé ta'on ra —kaá  
ra.

**17** Dá ní kaa Jesús:

—¡Nandeé ką vían ñayuu kę kándisa kúú ndo'ó, ta dó'ó nda'o ndó! ¿Ndidaa ką ví kooi xí'ín ndó? Ta, ¿ndidaa ką ví ki'o ndee iní sa'q̄ ndo? Kane'e ndó tayíi xaqan nakíi ndo —kaá na.

<sup>18</sup> Dá n̄i sa'anda Jesús choon noo espíritu kini nákaa ini xi. Dá n̄i ketaan kua'an. Ta kúú iin ndéé vá n̄i nduv̄a'a xi mií hora daá ñóó.

<sup>19</sup> Dá n̄i natuu yati t̄a xíonoo xí'ín ná noo ná, dá n̄i ndato'ón xoo ñaa rá:

—¿Ndiv̄a'a kę ní kández ndu'u taó ndú espíritu kini ñoo?

<sup>20</sup> Dá n̄i kaa Jesús xí'ín rá:

—Chí cháá vá n̄i kández iní ndo ña nduv̄a'a xi kee Ndios. Miían ndaa ná ka'in xí'ín ndó ña va'ará lú'u kández iní ndo Ndios tát̄o'on ki'o leé ndíki mostaza, dá kían kuu va ka'an ndo xí'ín yúku íin káa: “Kua'án ná kuiion chí káa”; ta kúú dión vá kakuan. Ta kúú ni iin ña'a o kákuu ña kuách̄i noo ndo. <sup>21</sup> Tido o kández ta'on ndo taó ndo espíritu kini, ña kée dión, tá ná o kák̄a ndo ña maní noo Ndios, ta xían nani o káne'e ij ndo —kaá na.

*Yó'o kásto'on tuku Jesús ndi ndo'o na, dá kuu na*

<sup>22</sup> Ta nani ndéi na kuendá Galilea, dá n̄i kaa Jesús xí'ín t̄a xíonoo xí'ín ná:

—Ko'ón iin t̄a nakí'o ra n̄a n̄i nduu t̄a ñayuu yó'o noo ndá'a t̄a xiní u'u ñaa, <sup>23</sup> dá ka'ání ñaa rá. Tido t̄ixi kuu óní, ta kúú nataki va na —kaá na.

Ta kúú n̄i kündá'í nda'o ini r̄a s̄á ña n̄i ka'an n̄a dión.

*Dí'a n̄i kuu tá n̄i xi'o Jesús dí'ón sa'q̄ ve'e ño'o ká'ano*

**24** Tá n̄i saq n̄a ñoo Capernaum, dá n̄i natuu yati dao t̄aq kí'in ya'í sa'a ve'e ño'o ká'ano noq ió Pedro, dá n̄i ndatq'ón ñaa rá:

—¿Á k̄o xí'o ta'on maestro n̄i d̄i'ón sa'a ve'e ño'o?

**25** Dá n̄i kaa Pedro:

—Jaañ, xí'o naq.

Tá n̄i ndu'u Pedro ve'e, ta kúú yachí va n̄i ndatq'ón ñaa Jesús:

—¿Ndi ká'án yo'ó, Simón? ¿Ndá noq kí'in ya'i ta né'e choon ñayuú yó'o sa'a ño'o? ¿Á noq n̄a ñoo miírá, o noq n̄a ñoo tukú dándaki ra?

**26** Dá n̄i kaa Pedro:

—Noq n̄a ñoo tukú vá kí'in ya'i ra.

Dá n̄i kaa Jesús:

—Jaañ, chì n̄a ñoo ra, k̄o káni ta'an vaan chiya'i na. **27** Tido ná dá'a ni dár'u'ü yó rá. Kua'án yú'ü taño'o, ta tiión t̄iyaká, ta kirí mií noq n̄i tiión, ta nandikä yú'ü ri. Ta ñoo nanj'ón iin d̄i'ón k̄a. Ta kane'ón ña kisón, dá k̄i'ón ña noq rá sa'a yú'ü xí'ín sa'a miíón —kaá n̄a.

## 18

*Yó'o dána'a Jesús sa'a ndá yoo kúú n̄a ndáyä'i cháá k̄a noq Ndios*

**1** Ta tiempo daá ñoo n̄i natuu yati t̄aq xionoo xí'ín Jesús noq ió n̄a, dá n̄i kaa r̄a xí'ín ná:

—¿Ndá yoo kúú n̄a ndáyä'i cháá k̄a tein n̄a ño'o tixi ndá'a Ndios?

**2** Dá n̄i kana Jesús iin tayí ló'o íin ñoo n̄i saq xi noo ná. Dá n̄i chikani ñaa ná tein t̄aq xionoo xí'ín ná ñoo. **3** Dá n̄i kaa na:

—Miían ndaa ná ka'in xí'ín ndó ña tá ná o nádaon ndó mií ndó nduu ndó tátq'on k̄i'o kúú takuálí, dá

kían ni iin kuu o kóní ndó ndu'u ndó tixi ndá'a Ndios. <sup>4</sup> Chì ndi ndáa na kénoo mií tátō'on ki'o kúú takuálí, noón vá kúú ná ndáya'i cháá ká tein ná ñó'o tixi ndá'a Ndios. <sup>5</sup> Ta ndi ndáa miíó ñayuu ná natiin va'a iin takuálí ta káa tátō'on ki'o káa tayií yó'o sa'á ña kúú ná kuendá yu'u, dá kían keei kuendá ña mií váí ní natiin va'a na.

*Yó'o dána'a Jesús ña ná dá'a ni dáka'an kue'é yo  
dao ká ñayuu ña ya'a na kee na kuachi*

<sup>6</sup> 'Ta ndi ndáa mií ñayuu kándéé dáka'an kue'é takuálí kándísa yu'u ña ya'a xi kee xi kuachi, noón kúú ná va'a cháá ká ná kandikó yuu molino dikó ná, ta ná dák̄eta ñaá ná nda m̄á ini t̄año'o. <sup>7</sup> ¡Nda'í kúú ví ñayuu ndéi ñayuu yó'o, chì kuä'á nda'o ña'a dáka'an ñaá, dá ya'a na kee na ña kini! Ta daá kuití vei ña dáka'an ñaá ña kee na kuachi. Tido jndá'i cháá ká ví ndo'o ná dáka'an kue'é dao ká ñayuu, dá ya'a na kee na kuachi!

<sup>8</sup> 'Sa'á ñoó tá yá'a ndó kée ndó kuachi xí'ín ndá'a ndo o sa'a ndo, dá kían ka'anda ndo iin xooqan, ta dákána ndóan. Chì va'a cháá ká ví ña kú'u ndó noo ió Ndios xí'ín iin xoo ndá'a ndo o xí'ín iin xoo sa'a ndo o duú kqan ko'on ndo xí'ín ndi nduú ndá'a ndo o ndi nduú sa'a ndo kaño'o ndó indayá noo kéi ñó'o, tá'an ña ni iin kuu o ndá'o. <sup>9</sup> Tá yá'a ndó kée ndó kuachi xí'ín nduchí nóró ndo, dá kían taó ndoán, ta dákána ndóan. Chì va'a cháá ká ví ña kú'u ndó noo ió Ndios xí'ín iin xoo nduchí nóró ndo o duú kqan ko'on ndo xí'ín ndi nduúan kaño'o ndó indayá noo kéi ñó'o.

*Yó'o dána'a Jesús sa'a iin léko ní ndañó'ó*

<sup>10</sup> 'Q sa káñó'ó ndó ni iin tó'ón takuálí yó'o, chì miíán ndaqa ká'in xí'ín ndó ña daá ndíta va ángel

ndáka ñaá náki'o na kuendá sa'q xí noq tatáj, ná ió induú, <sup>11</sup> chì ní kásáq ná ní nduu tqa ñayuu yó'o nandukú ná ñayuu ní kana xoo noq Ndios, dá dákaki ñaa ná.

<sup>12</sup> '¿Ndi kée iin tqa ndáka iin ciento léko tá ní ndañó'ó iin rí, ká'án ndó? ¿Á ko dánkoo ta'on ra komí díko sa'on komí qá ríón, dá ki'in ra ko'on rä yúkú nandukú rá kirí ní ndañó'ó ñoo? <sup>13</sup> Dá tá ní naní'i rá ri, ná ka'an ndaaq xí'ín ndó ña kádiq cháá qá ini rä sa'q kiríoón o duú sa'á komí díko sa'on komí kirí ko ní ndañó'ó ñoo. <sup>14</sup> Ta dión ta'ani ko kóni ta'on tatá yó Ndios, ná ió induú, ña ndañó'ó iin káa takuálí yó'o.

*Yó'o dána'a Jesús ña kánian ku'u ká'ano ini yó sa'a sátá'an yó*

<sup>15</sup> 'Ta tá ní ya'a iin káa ñani ndo ní kee na iin kuachi noq ndo, kua'án ndo dánani ndó ná noó ko ín ndéi. Tá ní nákoní ná kuachi na, dá kían nandei va'a tuku ndó. <sup>16</sup> Tido tá ko kóni ná nakoni ná kuachi ní kee na, dá kían kua'án ndo kuaka ndó iin o uu qá ñayuu, dá chì kaá ley ña uu o oní tqa xínñó'ó kí'o kuendá sa'a iin ña'a, dá kían keyíko choon. <sup>17</sup> Tido tá ko ní kékuendá ná ñayuu ndáka ndó ní sa'an ndo, dá kían nakí'o ndó kuendá noo ndidaá ná kándisa xí'ín ndó sa'á kuachi ní kee na. Tá ni noó ná kándisa ñoo ko ní xín na nakoni ná kuachi na, dá kían ná kandoo na kakuu na iin ná ko ná'á Ndios, o iin ná kí'in ya'i sa'a ño'o noq ndo.

<sup>18</sup> 'Miián ndaaq ná ka'in xí'ín ndó ña tá ná kadi ndo dao choon noó ñayuu ñayuu yó'o, kuiin va Ndios xí'ín ndó nda induú. Ta tá ná ka'anda ndo choon noq dao qá ná ñayuu yó'o, kuiin ta'ani Ndios xí'ín ndó nda induú. <sup>19</sup> Ta nándió koo tukui ká'in

xí'ín ndó ña tá náki'in tá'an uu ndo, ta iin noó ni nduu ñaxintóni ndo, ta kaká ndo ndi ndáa mií vá ña'a, dá kían tatái Ndios, na ió induú, ki'o na ña noo ndo. <sup>20</sup> Dá chí noo nátaka uu o oni ñayuu ndéi na kéká'ano na yu'u, meí na ñoo iói.

<sup>21</sup> Dá ni natuu yati Pedro noo ná, dá ni kaa rá:

—Tatá, ¿ndidaá ta'ándá kánian ku'u ká'ano inii sa'a ñanij tá yá'a na nooí? ¿Á nda usá ví ta'ándá?

<sup>22</sup> Dá ni kaa Jesús xí'ín rá:

—O duú usá oon ni ta'ándá, kaá yu'u. Di'a nandió kooón ku'u ká'ano inon sa'a ná oni diko uxi ta'ándá. Ta keeón dión usá ta'ándá.

*Dí'a kua'qan ña ni daná'a Jesús sa'á uu tqa tái noo iin rey*

<sup>23</sup> 'Ki'o dándáki Ndios ñayuu na kíán tátó'on ki'o kée iin rey tá ndékuendá rä xí'ín tå kékhoón noo rá.

<sup>24</sup> Iin kuu, dá ni kásá'á rá ndékuendá rä xí'ín rä tái noo rá. Kúu ni kana ra iin tqa tái uxi mil dí'lón plata noo rá ni saq rä. <sup>25</sup> Ta ko ni kández ta'on ra chiya'i ra dí'lón tái rä. Sa'á ñoo ni sa'anda rey ñoo choon ña ná dikó rá mií rá xí'ín ñadi'lí rä, xí'ín de'e ra, xí'ín ndidaá ña va'a ió noo rá, dá ná naq ña tái rä. <sup>26</sup> Dá ni sa kuíin xítí tå kékhoón ñoo, dá ni kásá'á rá seí ndaí rä noo rey ñoo, ta kaá rä: "Tatá, kandati tóo ní yu'u, dá ná chiya'i ndi'li ña tái noo ní." <sup>27</sup> Dá ni ku'u ini rey ñoo sa'a rá. Ta kúu ni dayáa ñaá rá, dá ni xi'o ká'ano ini rä sa'a dí'lón tái tqa ñoo noo rá.

<sup>28</sup> 'Tido tá ni yaq tå ñoo kua'qan rä, ta kúu ñoo ni naki'in tá'an ra xí'ín iin qä ta kékhoón dáó xí'ín rá, ta tái tqa yó'o iin ciento dí'lón plata noo mií rá. Dá ni tiin ñaá rá, dá ni kásá'á dáku'a'ánó ñaá rá, dá kaá rä: "Chiya'i kíi ña tåvøn nooí." <sup>29</sup> Dá ni sa kuíin xítí tå'ani tqa kékhoón dáó xí'ín rá ñoo, ni kásá'á seí

nda'í rä nooq rá, ta kaá rä: "Kandati tóo ní yu'u, dá ná chiya'i ndi'ii ñä távi nooq ní." <sup>30</sup> Tído kó ní xíin ta'on ra kandati tóo ñaaá rá. Di'a ní sa'an rä ní saki rä choon sa'á rä tái nooq rá, dá ní chikáá ñaaá rá ve'e kaa ndä ná chiya'i ndi'i ra ñä tái rä nooq rá. <sup>31</sup> Tá ní xini dao ká tå kékchóon dáó xí'ín rá ñä dión ní kee ra, kúú ní tar'u'u ndä'o ini rä. Dá ní sa'an rä ní naikaní ndi'i ra xí'ín rey ñooq sa'a ndidaá ñä ní kuu. <sup>32</sup> Dá ní kana rey ñooq taea ní kee dión. Dá ní kaa rä xí'ín rá: "Tå kékchóon kini ndä'o kúú yo'ó. Dión ví kuq'aá dí'ón tái yo'ó nooq, tído ní xí'o ká'ano va inij sa'ón, dá chi ní seí nda'avóon nooq. <sup>33</sup> Ta, ¿ndivä'a kó ní xí'o ká'ano inon sa'a tå kékchóon dáó xí'ón tátó'on ki'o ní xí'o ká'ano ini yu'u sa'ón?", kaá rey. <sup>34</sup> Ta ní xido ndä'o ini rey ñooq. Sa'á ñooq ní naiki'o ñaaá rá nooq ndä'a soldado ñä dándó'o ra nío rá ndä ná chiya'i ndi'i ra dí'ón tái rä. <sup>35</sup> Ta dión ta'ani kee tatá yu'u, nä ió induú, xí'ín iin rá iin ndo'ó tá ná o kú'u ká'ano ndisa ini ndo sa'a ñani ndo —kaá Jesús.

## 19

*Yó'o dána'a Jesús ñä ná dá'a ni dánkoo iin taea ñadi'i  
ra*

<sup>1</sup> Tá ní ndi'i ní ka'an Jesús to'on yó'o, dá ní keta na kuendá Galilea kua'an ná kuendá Judea ndä iin ká xoo yuta Jordán. <sup>2</sup> Ta kúú kuq'aá ndä'o ñayuu tákuei ñaaá kua'an ná, ta ñooq ní nduva'a na ndidaá na kú'u.

<sup>3</sup> Dá ní naatuu yati dao tå fariseo nooq íin Jesús, dá ní ka'án rá dátuú ñaaá rá, dá ní ndato'ón ñaaá rá:

—¿Á kuu dánkoo iin taea ñadi'lí rä sa'a ndi ndáa mií vá ñä'a?

<sup>4</sup> Dá ní kaa Jesús xí'ín rá:

—¿Á kó óon ta'on ka'i ndó ñaq ná ni kává'a ñayuuú yó'o ndaq míí sa'a, "noón kúú ná ni kává'a iin taa xí'ín iin ñá'a"? <sup>5</sup> Dá ni kaa ná: "Kánian dánkoo taa tatá rä xí'ín naná rä, dá naki'in tá'an ra xí'ín ñadi'í rä, dá kían nduu na ndaq iin tó'ón vá." <sup>6</sup> Ta kó kúú ká ná uu, ndadá iin tó'ón vá kúú ná. Ta mií Ndios kúú ná ni dákí'in tá'an ñaa, sa'a ñoo ni iin tó'ón ñayuu kó kánian ka'anda tá'an na —káá Jesús.

<sup>7</sup> Dá ni kaa rä xí'ín ná:

—Tá kí'o dión kíán, ta ¿ndiva'a ni sonó Moisés ñaq kuu va kí'o iin taa iin tuti noq ñadi'í rä ñaq ká'an ñaq kóni rä ka'anda tá'an ra xí'án, ndi'i daá, dá kuu va dánkoo ñaa rá? —kaá rä.

<sup>8</sup> Dá ni kaa Jesús xí'ín rä:

—Sa'a ñaq káxí nda'o níó ndo, sa'a ñoo ni sonó Moisés ñaq kuu ka'anda tá'an iin taa xí'ín ñadi'í rä. Tido ndaq míí sa'a ñayuu yó'o kó ní kaá ta'on Ndios ñaq dión kee ra. <sup>9</sup> Sa'a ñoo ká'an yu'u ñaq ndi ndáa mií vá taa ni dánkoo ñadi'í rä, xían nani kó kíán kuachi ñaq ní natuuán xí'ín iin ká taa, ta ni tändá'a rá xí'ín iin ká ñá'a, dá kían roón kúú rä yá'a kée kuachi xí'ín ñá'a ñoo noq Ndios. Ta ndi ndáa mií vá taa ná tanda'a xí'ín ñá'a ni kandoo ñoo, roón ta'ani kúú rä yá'a kée kuachi xí'ín ñá'a ñoo noq Ndios.

<sup>10</sup> Dá ni kaa taa xiónoo xí'ín ná:

—Tá dión ndó'o taa xí'ín ñadi'í rä, dá kían va'a ka'an ná dá'a ni tanda'a yo.

<sup>11</sup> Dá ni kaa ná xí'ín rä:

—O duú ndidaá taa kándia kee dión, sava'a ra ni ni'lí tá'i noq Ndios vá kúú rä kandeé iní kee dión. <sup>12</sup> Dá chí dao taa kúú rä kándezé iní ndéi mií, dá chí kí'o dión kúú rä nda ni kaki ra. Ta dao ká ra kándezé iní ndéi mií, dá chí dao taa ni ndata ñaa, dá ná dá'a ni katoó rä ná ñá'a. Ta dao ká rä kándezé iní ndéi

mií, dá ch̄i kándadí r̄a n̄a ñá'a, ch̄i kóni r̄a ñ̄a ndu'u cháá k̄a ñayuu t̄ixi ndá'a Ndios. Tá xí'o ndeé iní ndo kandeí mií ndó, dá kían kee ndó dión —kaá Jesús.

*Di'a ni kuu tá ni natuun va'a Jesús takuálí*

<sup>13</sup> Ta ni ndi'i, dá ndáka ñayuu dao takuálí vei na noo Jesús, dá ná chinóo na ndá'a ná dinj xí, dá ná kaka n̄a ñ̄a manj noo Ndios sa'a xí. Tido ni kasá'á t̄aa xíonoo xí'ín Jesús dánani ra ñayuu ñoó sa'á ñ̄a kée na dión. <sup>14</sup> Dá ni kaa Jesús xí'ín rá:

—Konó ndó noo takuálí xaan ná kii xi noo yú'u. Ná dá'a ni chituu ndó xí, dá ch̄i ñayuu kándéé iní tatá Ndios tátó'on kándéé iní takuálí xaan tatá xí, noón kúú n̄a ñó'o t̄ixi ndá'a Ndios —kaá n̄a.

<sup>15</sup> Dá ni chinóo na ndá'a ná dinj iin rá iin xi. Dá ni xik̄a n̄a ñ̄a manj noo Ndios sa'a xí. Tá ni ndi'i, dá ni kee na kua'an n̄a.

*Di'a ni ka'an Jesús xí'ín iin taa kuijká*

<sup>16</sup> Kúú ni natuu yati iin t̄aa noo ín Jesús, dá ni kaa r̄a xí'ín ná:

—Maestro va'a kúú ní. Ta, ¿ndí kíán kánian keei, dá ni'í ñ̄a kataki chíchíí?

<sup>17</sup> Dá ni kaa n̄a xí'ín rá:

—¿Ndiva'a ká'an yo'ó ñ̄a kúú yu'u iin n̄a va'a? Ta ni iin tó'ón ñayuu ko kúú n̄a va'a. Iin tó'ón dinj Ndios vá kúú n̄a va'a. Tido, tá kónon ni'ón ñ̄a kataki chíchón, dá kían kánian keeón choon sa'ándá Ndios.

<sup>18</sup> Dá ni kaa r̄a xí'ín ná:

—¿Ndi ndáa choon kánian keei?

Dá ni kaa Jesús xí'ín rá:

—O sa ka'ánóon ndii, ta o sa kéeón kuachi xí'ín iin ñá'a ko kúú ñadi'óon, ta o sa kí'in kui'ínón, ta o sa kává'ón ñ̄a tq'ón ka'on, <sup>19</sup> ta koo ñañó'o noo

tatóon xí'ín noo nanóon, ta ku'u inoñ sa'á ñayuu xí'ón tátó'on ndó'ón xí'ín miíón.

**20** Dá ni kaa taa ñoo:

—Ndá ló'o vei ni kásá'á seídó'i ndidaá choon yó'o. ¿Á ió iin ká ña'a kómaní keei?

**21** Dá ni kaa Jesús xí'ín rá:

—Tá kónon kakuuón iin taa ndaa noo Ndios, kua'án dikó ndí'ón ña'a ió nooñon, ta dasóon di'ón ñoo noo ña kúnda'í, dá kían koo kuíkón chí induú, dá kían kisón kanooón xí'ín yu'u.

**22** Tá ni seídó'o ra ña dión ni kaa Jesús, ta kúnda'í nda'o ni kuu ini rá ni nándió koo ra kua'án rá, chí ta kuíká nda'o kúu rá.

**23** Dá ni kaa Jesús xí'ín taa xíonoo xí'ín ná:

—Miían ndaa ná ka'in xí'ín ndó ña kuáchí nda'o kían, dá ndu'u ñayuu kuíká tixi ndá'a Ndios. **24** Ta nándió koo tukui ká'in xí'ín ndó ña kaon cháá ká chika'anda iin camello yá iin ión tukú o duú ká ña ndu'u iin ña kuíká tixi ndá'a Ndios —kaá na.

**25** Tá ni seídó'o taa xíonoo xí'ín ná to'on yó'o, kúu ni naá nda'o ini rá. Dá ni ndato'ón rá Jesús:

—¿Ndá yoo ni'í ña kaki na, tá dáá?

**26** Dá ni nándió koo Jesús ni sa nde'é ná noo rá, dá ni kaa na xí'ín rá:

—Ni iin tó'ón ta'on ñayuu o kándezee kee dión, tído ndidaá tá'án va ña'a kándezee Ndios kee na.

**27** Dá ni kaa Pedro xí'ín ná:

—Ndu'u kúu rá ni dankoo ndi'i ndidaá kúu ña'a ió noo ndú, ta xíonoo ndu'u xí'ín mií ní, tatá. ¿Ndí kíán ki'o Ndios noo ndú'u, tá dáá?

**28** Dá ni kaa Jesús xí'ín rá:

—Miían ndaa ná ka'in xí'ín ndó ña tá ná kasandaá kuú ndesaá Ndios ndidaá ña'a, dá kakoo na ni nduu taa ñayuu yó'o noo téi noo dándáki na

noq ndato téí náye'ē ndaa induú. Ta ndo'ó, na sa xionoo xí'ín yu'u, nandei ta'ani ndó noq ndin uxi uu téí ndíta ñoo, dá keylkó ndo sa'a ñayuu ni kii tein na ve'e ndin uxi uu de'e ta Israel. <sup>29</sup> Ta ndi ndáa miío na ni dãnkoo ve'e na, o ñani na, o ki'o na, o ku'u na, o tatá na o naná na, o ñadi'í na, o de'e na o ñó'o na sa'a yú'u, na yó'o kúú na nani'i nda iin ciento cháá ká ña'a noq Ndios, ta ni'lí ta'ani na ña kataki chichí na. <sup>30</sup> Tido kuq'á nda'o ñayuu kúú noó ñayuu yó'o, noón di'a kúú na kakuu noo ndi'i kuií noq Ndios. Ta na kúú noq ndí'i kuií noó ñayuu ñayuu yó'o, noón di'a kakuu na kuita noo noq Ndios tiempo daá ñoo.

## 20

### *Yó'o nákani Jesús sa'a iin taa xítí uva*

<sup>1</sup> 'Tá ki'o dándáki Ndios ñayuu na kíán tátó'on kée iin taa xítí uva, chi na'a nda'o ni kee ra kua'an ra ndukú rá taa kechóon noq uva ra. <sup>2</sup> Dá tá ni ni'i ñaá rá, dá ni kandoo ndaa rä xí'ín ta kechóon ñoó ña chiyá'i ñaá rá tá kuu. Dá ni tanda'á ñaá rá kua'an rä noo chóon. <sup>3</sup> Dá ni nandió koo tuku ra kua'an ra ndukú rá cháá ká taa kechóon noq rá tátó'on ká iin na'a. Dá ni xini rä ndéi oon dao taa noo yá'i ñoo. <sup>4</sup> Dá ni kaa rä xí'ín rá: "Kua'án ndo'ó kechóon ndó noq káa uva yu'u, dá ná chiyá'i va'i ndo'ó", kaá rä xí'ín taa ñoo. Dá ni kee taa ñoo kua'an rä noo chóon. <sup>5</sup> Tátó'on dao nduú ni ni'lí sato'o uva ñoo cháá ká taa ni kandía ko'on kechóon noq uva ra. Ta nda ká oni sa'ini ni ni'lí rá cháá ká taa kechóon noq uva ra. <sup>6</sup> Dá ni kee tuku ra kua'an ra tátó'on ká o'on sa'ini, ta ni ni'i túku ra dao ká taa ndéi oon. Dá ni kaa rä xí'ín rá: "¿Ndivá'a ndéi oon ndó

iin níí kuu víti?” <sup>7</sup> Dá ní kaa taa ñooó: “Dá chí kó iín ta'on xí'o choon kee ndu'ú.” Dá ní kaa sato'o uva ñooó xí'ín rá: “Kua'án ndo noo káa uvaj kechónon ndó, dá ná chiyá'i va'i ndo.” <sup>8</sup> Tá ní kuaá, dá ní kaa sato'o uva ñooó xí'ín tā dándáki ve'e ra: “Ndítutí yo'ó tā kéchónon káa, dá chiyá'ávón rā iin níí kuu. Ta dinñó'ó kā chiyá'ávón tā ní kásáa noo ndí'í, dá chiyá'ávón tā ní kásáa mií ñooó.” <sup>9</sup> Dá ní kásáa taa ni kásá'a kéchónon tátó'on kā o'on sa'ini ñooó, ta kúú iin níí vá kuu ní chiyá'i ñaa rá. <sup>10</sup> Tá nda noo ndí'í, dá ní kásáa taa ni ku'u nda na'a ñooó. Dá ní ka'án rá ña chiyá'i ñaa rá cháá kā. Tido ní chiyá'i ta'ani ñaa rá iin níí kuu vá. <sup>11</sup> Dá tá ní ni'lí rá ya'i ra, dá ní kásá'a rá ká'an kuáchí rā noo sato'o ñooó, <sup>12</sup> ta kaá rā: “Tá'an taa ní kásáa nda noo ndí'í ñooó, iin tó'ón vá hora ní kechónon ra, tido, iin noó vá ní kana ya'i ndu'ú xí'ín rá, va'ará ní ku'u ndu nda na'a, ta ní ndo'o nda'o ndu, ta ní kej ndu ní kee ká'aní iin níí ndii yaká.” <sup>13</sup> Dá ní kaa sato'o ñooó xí'ín iin taa ñooó: “Amigo, kó ní ya'a ta'on yu'ú nooqon, dá chí ní chiyá'ii yo'ó iin níí kuu tátó'on kí'o ní kandoo yó. <sup>14</sup> Sa'á ñooó, ki'in di'ón ña kánian ní'ón, ta kua'an nó'ón. Chí ní chikaqá iníj ña chiyá'i tā ní kásáa noo ndí'í yó'o tátó'on kí'o ní chiyá'ii yo'ó. <sup>15</sup> ¿Á ko ná'a ta'an voón ña ío va íchi yu'ú keei ña ká'án miíí xí'ín di'óin? ¿Á tá'u'ú va inon sa'á ña kúú yu'ú iin tā va'a ini, ndani?”, kaá rā. <sup>16</sup> Dá chí ñayuu kúú noo ñayuu yó'o, noón di'a kúú ná kakuu noo ndí'í kuií noo Ndios. Ta ná kúú noo ndí'í kuií noo ñayuu ñayuu yó'o, noón di'a kakuu ná nakuita noo noo Ndios. Dá chí kua'a nda'o ñayuu ní nákana Ndios, tido cháá vá ná natiin ña kaki na.

*Kásto'on tuku Jesús ndi ndo'o na, dá kuu na*

<sup>17</sup> Ta noó kókkaa Jesús kua'ān ná íchí kua'ān ñoo Jerusalén, dá ní taó xóo na ndin uxí uu tā xíonoo xí'ín ná tein ñayuu ñoo, dá ní kaa ná xí'ín rá:

<sup>18</sup> —Viti kíán kókkaa yó kua'ān yo ñoo Jerusalén. Ta ñoo ko'ón iin tāa naki'o ra ná ní nduu tāa ñayuu yó'o noo ndá'a tā dutí sakua'a, xí'ín noo ndá'a tā dána'a ley. Dá kandoo ra ñá kánian kuu ná, <sup>19</sup> dá naki'o ñaá rá noo ndá'a tā tukú. Dá kediki ndaa ñaá rá, ta kani ñaá rá, ta chirkaa ñaá rá ndíka iin cruz. Tido tixi kuú óni, kúú nataki va na —kaá Jesús ká'ān ná sa'a mií ná.

*Di'a ní kuu tá ní xika Juan xí'ín Jacobo iin ña maní noo Jesús*

<sup>20</sup> Dá ní natuu yati ñadi'í Zebedeo xí'ín ndi nduu de'án noo Jesús. Dá ní sa kuíín xítíán noo ná. Dá ní ka'ān xí'ín ná ñá ná kee na iin ñá maní xí'án.

<sup>21</sup> Dá ní ndato'ón ñaá Jesús:

—¿Ndí kíán kónon keei xí'ón?

Dá ní kaaqan xí'ín ná:

—Konó ní ñá ná kandei ndi nduu de'i yó'o noo koo ní dándáki ní. Iin xi ná koo xoo kuá'a ní, ta iin ká xi ná koo xoo íti ní.

<sup>22</sup> Dá ní kaa ná:

—Kó ná'a ta'on ndo'ó ndí kíán xíká ndo. ¿Á ió ndo ñá ko'o ndó kirá ová ko'o yu'u? ¿Á ió ndo ñá kodo ndútā ndo tátó'on kí'o kodo ndútā yu'u xí'ín ñá ndo'i?

Dá ní kaa rā xí'ín ná:

—Ió va ndu'u ñá ndo'o ndu dión.

<sup>23</sup> Dá ní kaa Jesús xí'ín rá:

—Miíān ndaaq ndisa ko'o ndo'ó kirá ová ko'o yu'u, ta kodo ndútā ta'ani ndó xí'ín ñá ndo'o naní

ndó tát<sub>o</sub>'on ki'o ndo'o yu'u. Tido ña kandei ndó xoo kuá'a yu'u o xoo íti yu'u, q̄ d<sub>u</sub>yú choon sa'ándá yu'u kián. Chi ñoo kúú noo ni kenduu tatái Ndios kandei ñayuu ni kaxi mií ná —kaá Jesús.

<sup>24</sup> Tá ni seido'o uxí k<sub>a</sub>t<sub>a</sub>xionoo xí'in Jesús ña ni xik<sub>a</sub> ndi nduú r<sub>a</sub>kúú ñani ñoo noo ná, d<sub>a</sub> ni karyíí rá xí'in rá. <sup>25</sup> Dá ni kana Jesús ndidaá rá, d<sub>a</sub> ni kaa na xí'in rá:

—Sa ná'a vá ndó tát<sub>o</sub>'on ki'o kée t<sub>a</sub> né'e choon dándáki ra ñoo ñó'o ñayuu yó'o, chi kéndúsa r<sub>a</sub>xí'in ñayuu kueídó'o ñaá ná. Ta r<sub>a</sub> né'e choon ná'ano sa'ándá r<sub>a</sub> choon noo ñayuu ñó'o tixi ndá'a rá. <sup>26</sup> Tido k<sub>o</sub> káni ta'an vaan kee ndó dión tein mií ndó. Chi ndi ndáa ndo'ó kátoó kakuu iin t<sub>a</sub>ndáya'i tein mií ndó, d<sub>a</sub> kían kánian koni kuáchí di'a ndó noo dao k<sub>a</sub> ndo. <sup>27</sup> Ta ndi ndáa ndo'ó kátoó kakuu noo tein mií ndó, d<sub>a</sub> kían kánian koni kuáchí di'a ndó noo dao k<sub>a</sub> ndo, <sup>28</sup> ta kee ndó tát<sub>o</sub>'on kée na ni nduu t<sub>a</sub> ñayuu yó'o, chi k<sub>o</sub> ni kásaa na, d<sub>a</sub> koni kuáchí ñayuu noo ná. Di'a ni kásáa na koni kuáchí di'a na, ta naki'o na mií ná kuu na, d<sub>a</sub> d<sub>i</sub>tá ná ndidaá ñayuu tixi ndá'a ña kánian ndo'o na sa'a kuachi kée na —kaá Jesús.

*Di'a ni kuu, dá ni nduya'a Jesús uu t<sub>a</sub>ko túu noo*

<sup>29</sup> Dá ni keta Jesús ñoo naní Jericó kua'an na xí'in t<sub>a</sub> ñayuu xí'in na. Ta kuá'a nda'o ñayuu tákuei ñaá kua'an na. <sup>30</sup> Ta yu'u íchi noo kua'an na ñoo ndéi uu t<sub>a</sub>ko túu noo. Tá ni seido'o ra ña yá'a Jesús kua'an na íchi ñoo, d<sub>a</sub> ni kásá'a káyu'u rá:

—¡Tatá, de'e na ve'e rey David, ku'u ini ni sa'a ndú'u! —kaá r<sub>a</sub>.

<sup>31</sup> Ta dánani ñaá ñayuu ñoo, d<sub>a</sub> ná kandei t<sub>a</sub>dí rá. Tido kúú ví'i k<sub>a</sub> ví ndúndéé rá káyu'u rá:

—¡Tatá, de'e na ve'e rey David, ku'ü ini ní sa'a ndú'ü! —kaá rá.

<sup>32</sup> Dá ní sa tuu tóo Jesús, dá ní kana ñaaá ná, dá ní kaa ná xí'ín rá:

—¿Ndí kián kóni ndó keei xí'ín ndó?

<sup>33</sup> Dá ní kaa rá:

—Tatá, kóni ndú natüu noo ndú.

<sup>34</sup> Dá ní ku'ü ini Jesús sa'a rá. Dá ní kako'on ndá'a ná noo rá. Kúú vití'ón vá ní natüuan. Ta kúú ní kee ra tákuei ra Jesús kua'än rá.

## 21

*Dí'a ní kuu, dá ní ku'u Jesús ñoo ká'ano Jerusalén*

<sup>1</sup> Kúú ní kuyati na ñoo Jerusalén, chí ní kasandaá na ñoo naní Betfagé, ñä nákaä yati yúkü naní Olivos. Dá ní sa'anda Jesús choon noó uu taa xionoo xí'ín ná, <sup>2</sup> ta kaá ná xí'ín rá:

—Kua'án ndó ñoo ló'ö nákaä chí noo káá. Ta ñoo nani'i ndó noo ndíkø iin burro dil'í xí'ín de'e rí. Ta ndaxí ndó rí, dá kandaka ndó rí kii ndó. <sup>3</sup> Tá ndáa na ndato'ón ñaaá: “¿Ndiva'a ndaxí ndó rí?”, dá kaa ndo xí'ín ná. “Dá chí xínñó'ó sato'o ndu rí. Ndi'i daá, dá ná tanda'á ná ndu kii ndu nandaka ndu rí”, kaa ndo —kaá ná.

<sup>4</sup> Ta dión ní kuu, dá ní xínkøo noó ní ka'än profeta, chí dí'a ní taa na:

<sup>5</sup> Ka'än ndó xí'ín ná ndéi ñoo Sión,

“Káa veí rey ndo,  
ta ndal'í nda'o ió ini ná, ta kánoo na sata iin burro  
veí na,  
chí satä iin burro ló'ö, de'e kirí xío ñä veé, kánoo  
na veí na.”

<sup>6</sup> Dá ní kee uu taa xionoo xí'ín ná ñoo kua'än rá. Ta ní kee ra tátø'on ní sa'anda ná choon noo rá, <sup>7</sup> chí

ndáka ra burro di'í ñoo xí'ín de'e rí ní kásáa rā. Dá ní chikodó rá kotó rā satā ri. Dá ní kaa Jesús kánoo na kua'qan ná.

<sup>8</sup> Dá ní kásá'a kua'á ndaq'o ñayuu chindei na kotó ná íchi noó vei Jesús, ta dao kā ná ní sa'anda nda'a yítq, ta ní chindei naan íchi noo ya'a na ñoo. <sup>9</sup> Ta ndidaá ñayuu xió noó kua'qan noo Jesús xí'ín ñayuu tákuei vei chí satā káyú'ú ná kua'qan ná:

—¡Ná natiin de'e ná ve'e rey David ñañó'ó! ¡Ná ká'ano kúú ná vei xí'ín choon sato'o yo Ndios! Ná natiin Ndios ñañó'ó ndaq noo ió ná noo dikó —kaá ñayuu ñoo.

<sup>10</sup> Dá tá ní ku'u na ñoo Jerusalén, kúú ní naá ndaq'o ini ná ñoo ñoo, ta ndátó'ón tá'an na:

—¿Ndá yoo kúú tāa káa?

<sup>11</sup> Dá ní kaa ñayuu kua'qan xí'ín ná ñoo:

—Ná yó'o kúú Jesús, ná kúú profeta ní kaa Ndios kasaá, ná ní kii ñoo Nazaret, ná nákaá chí kuendá Galilea —kaá ná.

*Di'a ni kuu tá ní taó Jesús ta díkó xí'ín ta xíin ndéi ini ve'e ño'o ká'ano*

<sup>12</sup> Dá tá ní ku'u Jesús yé'é ño'o ká'ano Ndios, dá ní taó ndí'i na tā díkó xí'ín tā xíin kua'qan rā satā vé'e. Ta ní dakuéi na mesa noo ndéi tāa nádaón dí'ón. Ta ní sata ní'ini na téi noo ndéi tā díkó paloma. <sup>13</sup> Dá kaá ná xí'ín rā:

—Di'a va kaá tuti ij Ndios: “Ve'e yu'u kúú ve'e noo kánian nataka ñayuu ka'qan ná xí'ín.” Tído ndo'ó kúú ná ndéi kéean tátó'on iin káo tā kui'íná —kaá ná.

<sup>14</sup> Dá ní kásáa ná ko túu noo xí'ín ná ko kúú kaka ini ve'e ño'o ká'ano ñoo. Dá ní nduvá'a ñaá Jesús.

<sup>15</sup> Tído ní xido ndaq'o ini tā duti sakua'a xí'ín tā

dána'a ley tá n̄i xini r̄a ndidaá ñ̄a ná'ano n̄i kee na, ta n̄i seídó'o ra ñ̄a xíta takuáchí, chí kaá xi: “Ná natiin d̄e'e n̄a ve'e rey David ñ̄añó'ó.” <sup>16</sup> Dá n̄i kaa r̄a xí'ín Jesús:

—¿Á ko seídó'o ta'on n̄i ndidaá ñ̄a ká'an takuáchí káa, ñ̄a ko kánian ka'an xi?

Dá n̄i kaa Jesús xí'ín rá:

—Jaan, seídó'o va yu'u ñ̄a xíta xi. ¿Á ko óon ta'on ka'i ndó ñ̄a ká'an tuti ij Ndios? Chí di'a kaáan: Ini yú'u takuáchí xí'ín ini yú'u taleé chichí n̄i chikáa n̄i ñ̄a kéká'ano ñ̄aá xí.

<sup>17</sup> Dá n̄i d̄ankoo ñ̄aá Jesús. Dá n̄i keta na ñ̄oo ñ̄oó kua'an n̄a ñ̄oo Betania. Ta ñ̄oo n̄i sa tuu na sakuaá dáa ñ̄oó.

### *Di'a ni ndo'o iin tañó'ó ni kee Jesús*

<sup>18</sup> Tá n̄i tuu noo iin k̄a kuu, dá n̄i n̄andió koo Jesús kua'an n̄a ñ̄oo Jerusalén. Dá nda'i n̄i k̄asá'a kuíko na. <sup>19</sup> Kúú n̄i xini n̄a íin iin tañó'ó yu'u íchi ñ̄oó. Dá n̄i natuu yati na n̄i sa nde'é ná noo r̄a, tído ko t̄a'ón t̄iñó'ó íin noo r̄a. S̄av̄a'a ndá'a óon va rá íin. Dá n̄i kaa n̄a xí'ín rá:

—¡Ni iin kuu k̄a ná o k̄oní yo'ó kana kui'i noocon!

Ta kúú mií hora daá vá n̄i ichí tañó'ó ñ̄oó. <sup>20</sup> Tá n̄i xini t̄a xíonoo xí'ín ná ñ̄a dión n̄i ndo'o rá, ta kúú n̄i naá vá iní r̄a, ta kaá r̄a:

—¿Ndiva'a kaon téí n̄i ichí tañó'ó xaan?

<sup>21</sup> Dá n̄i kaa Jesús xí'ín rá:

—Miían ndaā kuiti ná ka'in xí'ín ndó, tá kándéé ká'ano ini ndo Ndios, ta ko nákani kuáchí ini ndo, dá kían o d̄uyú ñ̄a yó'o oon ni kandeé ndó kee ndó xí'ín tañó'ó yó'o. Di'a kandeé ndó ka'an ndo di'a xí'ín yúku káa: “¡Kuxoo, ta kua'án dáketon miíón ini tañó'ó!” Ta kúú dión vá koo. <sup>22</sup> Ta ndi ndáa mií vá

ñä'a ná kaka ndo noo Ndios, tá kándezé ká'ano ini ndo ná, ta kúú ní*lì* ndisa va ndóan.

*Yó'o ni ndato'ón ta fariseo ndá yoo ni xi'o choon noo Jesús*

<sup>23</sup> Dá tá ní nändió koo tuku Jesús yé'é ño'o ká'ano noó, kúú ní natuu yati dao ta duti sakua<sup>q</sup>a xí'ín dao ta sá'ano noo náka<sup>q</sup>a ná dána<sup>q</sup>a ná noó ñayuu. Dá ní ndato'ón ñaa rá:

—¿Ndá choon né'e ní ña náka<sup>q</sup>a ní kée ní di'a? Ta, ¿ndá yoo ni xi'o choon noo ní ña kée nían?

<sup>24</sup> Dá ní kaa Jesús xí'ín rá:

—Ta ná ndato'ón ta'aní yu'u ndo'ó sa<sup>q</sup>a iin ñä'a. Tá ní katí'a ndó ní nändió né'e ndóan, dá kíán kasto'on yu'u xí'ín ndó ndá yoo ní xi'o choon nooí, dá kéei ña yó'o. <sup>25</sup> ¿Ndá yoo ní xi'o choon noo Juan ña sa dákodó ndútä ná ñayuu? ¿Á Ndios ní xi'oan o taa? —kaá na.

Dá ní kasá'á rá ndátó'ón tá'an mií rá:

—Tá ná kaa yo ña Ndios ní xi'oan, dá kaa ra xí'á: “¿Ndiva<sup>q</sup>a kó ní kándezisa ndó ña ní dñaná<sup>q</sup>a ra, tá dáá?” <sup>26</sup> Tido o kúú ta'on kaa yo ña taa ní xi'o ña, dá chí yu'u yo ñayuu kuá<sup>q</sup>a yó'o, dá chí ndidaá vá ná kándezisa ña Juan ní sa kuu iin profeta.

<sup>27</sup> Dá ní kaá ra xí'ín Jesús:

—Kó ná'á ta'on ndu ndá yoo ní xi'o choon noo Juan.

Dá ní kaa Jesús xí'ín rá:

—Ta ni yu'u o kásto'on xí'ín ndó ndá yoo ní xi'o choon nooí ña kéei ndidaá ña yó'o.

*Yó'o dána<sup>q</sup>a Jesús sa'á uu de'e*

<sup>28</sup> 'Ta viti nata'í iní ndo ña ko'in ka'in xí'ín ndó. Ni sa io iin taa, ta ní sa ndei uu de'e ra. In kuu, dá

ní natuu yati ra noó de'e ra, ta kúú noó, dá ni kaa rä xí'ín xi: "De'e ló'o, viti kían kua'án yo'ó kechóon noo uva yu'u." <sup>29</sup> Dá ni kaa xi: "O kó'on ta'oín." Tido ni ndi'i, dá ni nandikó iní xi. Dá ni kee xi kua'án xi kechóon xi. <sup>30</sup> Dá ni natuu yati taa ñoo noo nákaa iin ká de'e ra, dá ni sa'anda rä choon noo xí ña ná ko'on xi kechóon xi. Dá ni kaa xi xí'ín rá: "Joon, vití'ón dá ko'in, tatá", kaá xi. Tido ko ni sa'an ta'on xi. <sup>31</sup> Ta, ¿ndi ndáa takuáchí yó'o ni kee ña kóni tatá xi, ká'án ndo'ó?

Dá ni kaa rä:

—Ta kúú de'e kúú noó ñoo.

Dá ni kaa Jesús xí'ín rá:

—Miían ndaaq ná ka'ín xí'ín ndó ña tå kí'in ya'i sa'a ño'o, xí'ín na ñá'a díkó mií, noón kúú na ío cháá ká tandee iní ndu'u tixi ndá'a Ndios o dñu ndo'ó. <sup>32</sup> Dá chí ni kii Juan noo ndo'ó ni dñaná'a na iin íchi ndaa, tido ko ni kandísá ta'on ñaá ndó. Tido tå kí'in ya'i sa'a ño'o xí'ín na ñá'a díkó mií ni kandísá ñaá ná. Ta va'ará ni xini ndo ni kuu dión, tido ko ni nandikó ta'on iní ndo sa'á kuachi ndo, ta ko ni sa'an ta'on ndó kandísá ndó ña ni ka'an na.

*Di'a kua'an ña ni nakaní Jesús sa'á tå kini kékchóon noo iin taa ni xiti uva*

<sup>33</sup> 'Kueídó'o va'a ndó, ná ko'in dákí'in tá'an tukui dao ña'a xí'ín to'on dána'i noo ndo. Ni sa io iin taa, ta ni dñandée ra yitó uva noñó'o rá. Ta ni chikáa rä korráan. Dá ni kav'a ra noo ko'óní ndutá uva ñoo. Ta ni kav'a ra iin ve'e dikó noo kanoo ra kandaa uva ñoo. Dá ni díkó ndodó räán noo dao ká taa kékchóon. Dá ni kee ra kua'an xiká rá. <sup>34</sup> Dá tá ni xinkoo tiempo ña ta'anda uva ñoo, dá ni sa'anda rä choon noo dao mozo rä ña ná ko'on rä noo ndéi ta

kéchóon ñooó natiin ra uva, kirí kánian ni'i rá. <sup>35</sup> Tído tá ní saq̃ mozo ñooó, dá ní ndakuei t̄a kéchóon noouva ñooó ní kani ra iin ra, ta ní sa'ání rá iin ká ra, ta iin ká ra ní chiyúú rá. <sup>36</sup> Dá ní t̄anda'a t̄a kúú sato'o uva ñooó kua'a cháá ká mozo ra kua'an ra o duú tát̄o'on kúú t̄a ní t̄anda'a rá ta'ándá mií ñooó ñooó. Kúú ní kendava'a tuku t̄a kéchóon ñooó xí'ín rá tát̄o'on kí'o ní kee ra xí'ín t̄a ní sa'án mií ñooó ñooó. <sup>37</sup> Tá ní ndí'i, dá ní chikaq̃ ini t̄a kúú sato'o uva ñooó tanda'a rá de'e ra ko'on xi, chi di'a ní ka'án rá: "Ndá ndi kuu koo va ñaqñó'ó rá nooxí." <sup>38</sup> Dá ní kee xi kua'an xi. Tído, tá ní xini ñaá t̄a ñooó, dá ní kasá'a rá ndátó'ón kue'lé ra: "T̄a káa kúú ra natiin ndidaá kúú ño'ó yó'o nootatá xi. Kó'ó ka'ání yo xí, dá ná kandoo ño'ó yó'o nooyo", kaá ra. <sup>39</sup> Kúú ní tiin ñaá rá, ta ní taó ñaá rá sat̄a korrá nookáa yitó uva ñooó. Ta kúú ñooó ní sa'ání ñaá rá. <sup>40</sup> Ta, ¿ndí kián kee t̄a kúú sato'o uva ñooó xí'ín t̄a kéchóon ñooó viti, ká'án ndó? —kaá na.

<sup>41</sup> Dá ní kaa ra xí'ín ná:

—Kasaq̃ ra, ta dánaá ndí'i ra t̄a kini ñooó, ta ní o kú'u ini ra sa'a rá. Dá díkó ndodó ra ño'ó rá nooda ka t̄a kéchóon, t̄a'an ra miían ndaq̃ naki'o uva kánian ni'i sato'o uva ñooó.

<sup>42</sup> Dá ní kaa Jesús xí'ín rá:

—¿Á ko óon ta'on ka'i ndó tuti ij Ndios? Chi di'a kaáq̃an:

Tá'an yuu ní kañó'ó t̄a káṽa ve'e,  
ñoó di'a va ní kasandaá kakuu yuu titó.

Dión ní kee sato'o yo Ndios xí'ín yuu yó'o,

sá'a ñoó iin ña'a ndato ndaq̃ o kián nooyo, kaáq̃an.

<sup>43</sup> Sa'a ñoó ká'in xí'ín ndó ña ko'on Ndios ditá ná ña maní ní xi'o na noo ndo ña kaño'o ndó t̄ixi ndá'a ná, ta ko'on na naki'o naan nooda ka ñayuu, na

miían ndaā ndisa kee ña kóni na. <sup>44</sup> Tá ndi ndáa na ná kankao satā yuu yó'o, kuachi ndi'i na. Ta ná kankao yuu yó'o satā, noón kúú ña tadī ndi'i na keean —kaá Jesús.

<sup>45</sup> Tá ní seídó'o tā dutī sakua'a ñoo xí'ín tā fariseo ñoo to'on ní dák'i'in tá'an Jesús ní ka'an na, kúú ní kandāa ini rā ña ní ka'an na sa'a mui rá. <sup>46</sup> Sa'a ñoo ní ka'án rá tiin ñaā rá kadī rā ve'e kaā, tído yu'ú rá ñayuu kuá'a ñoo, chī nákoní ña Jesús ña kúú ná iin profeta.

## 22

*Dí'a kua'an ña ní dáná'a Jesús sa'a iin taa ní kee iin víkó tánda'a*

<sup>1</sup> Dá ní nandió koo Jesús ní dák'i'in tá'an na dao ña'a xí'ín to'on dána'a na, ta kaá na:

<sup>2</sup> —Tátó'on ki'o ní kee iin rey ní kee ra iin víkó ká'ano noo tánda'a de'e ra, ki'o dión kée Ndios dándáki na ñayuu na. <sup>3</sup> Dá ní tända'a rey ñoo tā kéchóon noo rá kua'an rā kuaka rā ñayuu sa ní kana ra kii noo koo víkó ve'e ra. Tido ni iin na ko ní xíin ta'on saa. <sup>4</sup> Dá ní xi'o ra choon noo dao kaā tā kéchóon noo rá, ta ní kaā ra xí'ín rá: "Kua'án ndo ka'an ndo xí'ín ñayuu ñoo ña sa io nduu va ña'a kasá'an na, chī sa ní sa'ání váí toroi xí'ín ndidaá kirí ndi'i ní dánda'i. Ta sa ní cho'ó vá rí. Ta ka'an ndo xí'ín ná ña ná kii na, chī sa ió va víkó tánda'a", kaá ra. Dá ní kee tā kéchóon ñoo kua'an rā. <sup>5</sup> Tido kó ní kékuendá ta'on ñayuu ñoo ña ní ka'an ra xí'ín ná. Dao na ní kee kua'an kuti, tā dao ka na kua'an naka'án nda'i, <sup>6</sup> tā dao ka na ní ndakuei ní kendava'a xí'ín tā kéchóon ñoo, ta ní sa'ání ñaā ná. <sup>7</sup> Tá ní ni'i tó'on rey ña dión ní kuu,

kúú ni k̄aryíí ndaq'o ra. Dá ni t̄anda'á rá soldado r̄a ni sa'ān r̄a ni sa'ání ndí'i ra ñayuu kíni ñooó, ta ni chiñó'o r̄a ñoo na. <sup>8</sup> Dá ni kaa r̄a xí'ín dao k̄a t̄a kéchóon noq' rá: "Sa ió nduu va vík̄o viti, tído ndidaá kúú n̄a ni kanai kii, ndá k̄o káni ta'an vaan kii na, ndani. <sup>9</sup> Kua'án ndo noq' náki'in tá'an íchi, ta kana ndó ndi ndáa mií vá ñayuu ni xini ndo ná kii na vík̄o t̄anda'a yó'o", kaá r̄a. <sup>10</sup> Dá ni kee t̄a kéchóon ñooó kua'án r̄a ndidaá ni íchi. Dá ni dataká r̄a ndidaá ñayuu ni náki'in tá'an xí'ín rá, mií ná kúú ná ñayuu kíni, o mií ná kúú ná ñayuu vá'a. Ta dión ni kee ra, dá ni chití ve'e noq' ió vík̄o t̄anda'a ñoo.

<sup>11</sup> 'Dá tá ni k̄u'u rey ñooó ni sa nde'é rá ndidaá n̄a ni kasáá vík̄o ñooó, kúú ni xini r̄a nákaa iin t̄a ko ndíxi dá'on ndíi n̄a ñó'o vík̄o t̄anda'a. <sup>12</sup> Dá ni kaa rey ñooó xí'ín rá: "Amigo, ¿ndi ni kuu ni k̄u'u yo'o yó'o, ta k̄o t̄a'ón dá'on ndíxi n̄a ñó'o vík̄o t̄anda'a ndísón?" kaá r̄a. Ta kúú t̄adí óon ín t̄a ñooó. <sup>13</sup> Dá ni kaa rey ñooó xí'ín t̄a dánduu ñaq'a noq' ió vík̄o ñooó: "Ko'oni ndo sa'a t̄a yó'o, xí'ín ndá'a rá, ta taó ndo rá sat̄a vé'e noq' ín naá, chí ñooó kúú noq' ndei'i ñayuu xí'ín ndirá noq' ná, ta kuchi tá'an no'o na", kaá r̄a. <sup>14</sup> Ta viti, kana'á ndó ña kua'á ndaq'o ñayuu ni kana Ndios, tído cháá vá ná ni'í ña k̄aki na —kaá Jesús.

### *Di'a ni kuu tá ni ka'án dao t̄a dát̄uú rá Jesús*

<sup>15</sup> Dá ni kee t̄a fariseo kua'án r̄a. Dá ni kasá'a rá ndátó'ón kue'é r̄a ndíkián kee ra, dá dát̄uú rá Jesús, dá ya'a na noq' ká'án n̄a. <sup>16</sup> Sa'a ñooó ni t̄anda'á rá dao k̄a t̄a xionoo xí'ín mií rá, xí'ín t̄a kúú kuendá Herodes kua'án r̄a noq' nákaa Jesús. Tá ni saa r̄a, dá ni kaa r̄a xí'ín ná:

—Maestro, ná'á vá ndu'ú ñaq kúú ní iin na ndaa, ta dána'a ndaaq ní íchí Ndios. Ta ko yu'ú ní ni iin tó'ón ñayuu, ta ko né'e ní tændíni ndá yoo kúú iin rá iin ñayuu, á mií ná kúú ná na ndaya'i o koó. <sup>17</sup> Sa'a ñoó, ¿ndi kaá mií ní? ¿Á va'a ni kée yó chiyá'i yó sa'a ño'o yo noó rä kúú kuendá César o koó? —kaá rä.

<sup>18</sup> Tido ní kändaaq va ini Jesús ñaq kátoó rä dátuú ñaá rä. Dá ní kaa na xí'ín rä:

—¡Taa uu noo vá kúú ndó! ¿Ndiva'a ndukú ndó ñaq ya'i noo ká'in? <sup>19</sup> Tei tóó ndó iin di'ón, tá'an ñaq chiyá'i ndó sa'a ño'o ndo, dá ná kandé'á —kaá na.

Dá ní xí'o tóó ra di'ón kaa ñoó noo ná. <sup>20</sup> Dá ní kaa na xí'ín rä:

—¿Ndá na'áná kían ndá'a noo di'ón yó'o? ¿Ta ndá kuú kían ndá'a nooán yó'o?

<sup>21</sup> Dá ní kaa rä:

—Na'áná César kíán xí'ín kuú rä.

Dá ní kaá Jesús xí'ín rä:

—Naki'o ndó ñaq kúú ñaq a César noo rä, tá dáá, ta naki'o ndó ñaq kúú ñaq a Ndios noo ná.

<sup>22</sup> Tá ní seido'o ra ñaq dión ní ka'an na, kúú ní naá vá iní rä. Dá ní dankoo ñaá rä, dá ní nandió kuéi ra kua'an rä.

*Di'a kua'an ñaq ní dñaná'a Jesús ñaq miían ndaa nataki na ní xí'i*

<sup>23</sup> Ta mií kuú dáá ñoó ní natuu yati ta'ani dao ta saduceo noo Jesús. Ta ko kándisa ta'on ra ñaq nataki na ní xí'i. <sup>24</sup> Dá ní kaa rä xí'ín ná:

—Maestro, di'a kaá iin ley ní taa Moisés: “Tá ní xí'i iin tæa, ta ni iin de'e yií rä ko ní sá io xí'ín ñadi'í rä, dá kían kánian naki'in ñaá ñani rä tanda'a rä xí'án, dá koo iin tayií naki'in kuú ñani rä.” <sup>25</sup> Ta viti, ní sa ndei usaq ñani ñoo yó'o. Ta kúú ní tændá'a

ta kúú nqó ñoó. Ta kúú n̄i xi'í va ra, ta ko t̄'ón de'e yií r̄a n̄i sa io xí'án. Sa'á ñqó n̄i t̄andá'ä ñani r̄a xí'án.

**26** Tido n̄i xi'í ta'ani t̄a kúú uu ñoó, ta ko n̄i sá io tuku de'e yií r̄a xí'án. Ta k̄i'o dión ta'ani n̄i ndo'o t̄a kúú oni. Ta kúú ndin usaq ñani ñoó n̄i ndo'o dión xí'ín ñá'ä ñoó.

**27** Tá n̄i ndi'i, dá n̄i xi'í ta'ani mií ñá'ä ñoó.

**28** Sa'á ñoó, tá ná kasandaá kuu nataki na n̄i xi'í, ¿ndi káa iin t̄a ñoó kakuu yílan, ch̄i ndin usaq va ra n̄i sa kuu yílan?

**29** Dá n̄i kaa Jesús xí'ín rá:

—Ko ná'á ta'on ndó ndí k̄ián ká'an ndo, ch̄i ko kékendá ta'on ndó ña ká'an tuti ií Ndios, ta ko nákoní ndo choon ká'ano ió noo ndá'ä ná.

**30** Ch̄i tá ná kasandaá kuu nataki ñayuu n̄i xi'í, o kóo ka ña tanda'ä ná, ta o kí'o ka na de'e na tanda'ä xí, dá ch̄i tátó'on k̄i'o ndéi ángel induú, nda k̄i'o dión vá kandei na.

**31** Tido viti ná ko'in kasto'in xí'ín ndó ña miílan nataki na n̄i xi'í. ¿Á ko óon ta'on ka'i ndó to'on n̄i ka'an mií Ndios, ch̄i di'a n̄i kaa na:

**32** “Yu'u kúú Ndios noo Abraham, ta yu'u kúú Ndios noo Isaac, ta yu'u ta'ani kúú Ndios noo Jacob”? Dión n̄i kaa na, dá ch̄i ko kúú ta'on na Ndios noó na n̄i xi'í, di'a noó na takí vá kúú ná Ndios, ch̄i ndidaá vá ñayuu ndéi takí noo ná.

**33** Tá n̄i seídó'o ñayuu ñoó to'on n̄i d̄aná'ä Jesús, kúú n̄i naá vá iní na, ch̄i va'a nda'o n̄i ka'an na.

*Yó'o n̄i d̄aná'ä Jesús ndi káa choon ndáya'i cháá ka n̄i sa'anda Ndios keea*

**34** Tá n̄i seídó'o t̄a fariseo ña n̄i tuú t̄a saduceo xí'ín ña dána'ä r̄a n̄i kee Jesús, dá n̄i k̄asá'á rá ndátó'ón tá'an ra.

**35** Ta iin t̄a fariseo ñoó, tá'an r̄a ná'á va'a choon sa'ándá ley, rqón kúú r̄a n̄i ndato'ón Jesús, dá korndodó ñaá rá, ta kaá r̄a:

**36** —Maestro, ¿ndi káa iin choon ndáya'i cháá ką noq̄ choon n̄i sa'anda Ndios keeá?

**37** Dá n̄i kaa Jesús:

—“Konj̄ ndo sato'o yo Ndios xí'ín ndino'o ini níq̄ ndo, xí'ín ndino'o ini mií ndó, ta xí'ín ndidaá ñaxintóni ndo.” **38** N̄a yó'o kúú choon kúú noq̄, n̄a ndáya'i cháá ką n̄i sa'anda Ndios keeá. **39** Ta n̄a kúú uq̄ kían s̄a kí'in tá'an xí'ín n̄a yó'o, ch̄i di'a kaáan: “Ku'u ini ndo s̄a'á ñayuu xí'ín ndó tátó'on kí'o ndo'o ndó xí'ín mií ndó.” **40** Ta ndi nduú choon yó'o kúú mií sa'q̄ noq̄ ndidaá ką choon sa'ándá ley, xí'ín n̄a n̄i ka'an profeta —kaá Jesús.

*Di'a kua'an n̄a dána'a Jesús sa'a Cristo, na dákaki n̄aá*

**41** Ta ndíta tú'u ij̄ vá t̄ fariseo. Dá n̄i ndato'ón n̄aá Jesús:

**42** —¿Ndi kaá ndo s̄a'á na kúú Cristo, na dákaki n̄aá? ¿Ndá tein na ve'e kakuu na?

Dá n̄i kaa r̄a xí'ín ná:

—Tein na ve'e rey David.

**43** Dá n̄i kaa na xí'ín rá:

—¿Ndiva'a n̄i kaa rey David n̄a Cristo ñoo kúú mií sato'o na, tá dáá? Ch̄i di'a n̄i kaa na n̄i kee Espíritu ij̄ Ndios:

**44** Di'a n̄i kaa sato'o yo Ndios xí'ín na kúú sato'i:

“Kakq̄o yo'ó xoo kuá'a yu'u

ndq̄ ná kasandaá kuu nataán ndí'ii t̄ xiní u'u ñaá t̄ixi s̄a'ón.”

**45** Yó'o n̄i ka'an mií David n̄a sato'o na kúú Cristo, s̄a'á ñoq̄, ¿ndiva'a ká'an ndo n̄a kii Cristo tein na ve'e rey David, tá dáá? —kaá Jesús.

**46** Ta ni ko íin ta'on kándéé nandió né'e noó ni ka'an na, ta ni ko íin ka ra ni chíndaq noo ndato'ón ñiaá rá nda kuú dáá ñoo.

## 23

*Di'a kua'qn nq ni dána'qa Jesús sa'á nq kini kee ta dána'qa ley xí'ín sq'á nq kini kee ta fariseo*

**1** Dá ni ka'an Jesús xí'ín ñayuu ñoo, ta ni ka'an ta'ani na xí'ín ta xíonoo xí'ín ná, ta kaá nq:

**2** —Tá'qn ta dána'qa ley xí'ín ta fariseo ni tiin ra choon nq nakani ra ndi kóni kaa choon sa'ándá ley Moisés. **3** Sa'á ñoo natiiin va'a ndó ndidaá nq'a ká'an ra, ta koo ini ndo kueídó'o ndóqa, ta kee ndóqa. Tido o sa kee ndó tátó'on kj'o kee ra, dá chi va'ará dána'qa ra ley, tido ko kee ta'on ra choon sa'ándáqa. **4** Ta kua'á nda'o choon kuáchi sa'ándá ra noó ñayuu, ta chíkodó rá nq vee doko ná, tido ni lú'u ko nátuu ndá'a mií rá chíndeé ñiaá rá xí'án. **5** Tá kua'an ra kee ra nq va'a, ta ndúkú rá kee ra nq noo ndidaá ñayuu, dá ná koni nq nq kee ra. Ta káva'a ná'ano ra noo ño'o tuti ij Ndios né'e ra xíonoo ra, ta kátoó ra koo náni ndíki dá'ón karkuei yú'u kotó ra. **6** Ta kátoó ra kandei ra noo téi kúú noó noo ndéi ta ndáya'i sásá'an ra noo io víko. Ta ini ve'e noo ndítútú nq noo ra, kátoó ra kandei ra téi ndítá mií noó. **7** Ta kátoó ra nq ndidaá ñayuu ná ka'an ndisá'án xí'ín rá noo xíonoo ra noo yá'i, ta kátoó ra nq ka'an nq xí'ín rá, "Maestro, maestro."

**8** "Tido ndo'ó, ná dá'a ni konó ndó chinaní ná ndo'ló maestro, dá chi iin tó'ón va kúú maestro ndo, ta noón kúú Cristo, ta sava'a ñani oon va kúú ndidaá ndo. **9** Ta o sa ká'an ndo tatá xí'ín ni iin ñayuu, chi iin tó'ón díni va kúú tatá ndo, ta noón

kúú na ió nda induú. **10** Ta ná dá'a ni konó ndó ka'an na sato'o xí'ín ndó, dá chi iin tó'ón dini vá kúú sato'o ndó, ta noón kúú Cristo. **11** Ta na kúú noó noo ndó, noón kúú na kánian koni kuáchí di'a noo ndo. **12** Dá chi na chindaya'i mií, noón di'a kúú na kandoo nóo. Ta na kénóo mií, noón di'a kúú na kandaya'i kee Ndios.

**13** 'Tido, jndalí kúu ví ndo'ó, tą dána'a ley, xí'ín ndo'ó, tą fariseo! jNdo'ó kúu taa uu noo! Dá chi sadí ndo noó ñayuu ndu'u na tixi ndá'a Ndios, ta ni ko ndukú míí ndó ña ndu'u ndó, di'a kétéin ndó noó na kóni ndu'u tixi ndá'a ná. **14** jNda'í kúu ví ndo'ó, tą dána'a ley, xí'ín ndo'ó, tą fariseo! jNdo'ó kúu taa uu noo! Dá chi koku'u ndó ve'e na kuáan kí'in kui'íná ndó ña né'e va'a na. Ta sa'a ña kóni ndo ña chindaya'i ñayuu ndo'ó, sa'a ñoó na'a nda'o xíkə ta'i ndo. Ta sa'a ña kée ndó dión, sa'a ñoó ndo'o naní cháá ką nío ndo. **15** jNda'í kúu ví ndo'ó, tą dána'a ley, xí'ín ndo'ó, tą fariseo! jNdo'ó kúu taa uu noo! Dá chi kua'ān ndo iin ką xoo taño'o, ta xionoo ndó iin níí kúú xíán, dá kandeé ndó kandísia iin ñayuu to'on kí'o kandísia mií ndó. Tá ní kandeé ndó xí'ín ná, dá ndée ñaá ndó uu cháá ką ví ndée de'e indayá o duú mií ndó.

**16** 'jNda'í kúu ví ndó, chi tíin ndaa ndo ñayuu va'ará ko túu noo ndo! Chi kaá ndo ña tá ná nachina'á ná ve'e ño'o ká'ano yó, dá kían ko xínñó'ó ná kee na noó ní ka'ān na. Tido tá ná nachina'á ná oro ño'o ve'e ño'o, dá kían kánian dákinkoo na noó ní ka'ān na, kaá ndo'ó. **17** jTa xixi, tą ko túu noo kúú ndó! ¿Á ko ná'a ta'on ndó ña ndáya'i cháá ką ve'e ño'o ñoó o duú oro ño'o inián, dá chi mií ve'e ño'o kédaá xí'ín oro, sa'a ñoó kíán ña ij? **18** Ta kaá ta'ani ndó ña tá ná nachina'á ná noo

náa noo doko ná ña'a noo Ndios, dá kían ko xínñó'ó ná kee na noó ni ka'an na. Tido tá ná nachina'á ná ña ni doko ná, dá kían kánian daxinkoo na noó ni ka'an na, kaá ndo. <sup>19</sup> ¡Ta xixi, ta ko túu noo kúu ndó! ¿Á ko ná'a ta'on ndó ña ndáya'i cháá ká noo náa ñoo o duú ña'a ni doko ná, dá chi noo náa kían kedaá xí'ín ña ni doko ná, sa'á ñoo kían ña ij? <sup>20</sup> Dá chi na náchina'á noo náa, noón kúu na náchina'á miíán xí'ín ndidaá ña'a ni doko ná kándodó nooán. <sup>21</sup> Ta dión ní, na náchina'á ve'e ño'o, náchina'á ná miíán, ta nda Ndios náchina'á ná, chi mií ná kúu na ió ñoo. <sup>22</sup> Ta na náchina'á induú, noón kúu na náchina'á noo téi noo ió Ndios dándáki na, ta náchina'á ta'ani na na ió noo téi ñoo.

<sup>23</sup> ¡Nda'í kúu ví ndo'ó, ta dána'a ley, xí'ín ndo'ó, ta fariseo! ¡Ndo'ó kúu taa uu noo! Chi xí'o ndó noo Ndios uxí ndu'ú mino noo iin iin ciento ndu'ú ña kána noñó'ó ndo, ta dión ta'ani kée ndó xí'ín yuku anís xí'ín yuku comino viti, tido dánkoo xoo ndó ña kee ndó choon ndáya'i cháá ká sa'ándá ley, dá chi ko kée ndó ña ndaqa, ta ko kú'u ini ndo sa'a dao ká ñayuu, ta ko kándéé ini ndo Ndios. Ña yó'o kían kánian kee ndó, tido ná dá'a ni dánkoo xoo ndó ña dokó ndo ña'a noo Ndios. <sup>24</sup> ¡Ta ndáka ñayuu kúu ndó, tido ko túu ta'on noo ndo! Chi ndí'i ini ndo daxixi ndó takuií, dá ná o yá'a tikaon ini ra, tido ni kuendá ko xí'o ndó kokó ndó camello nákaa ini takuií xí'i ndó.

<sup>25</sup> ¡Nda'í kúu ví ndo'ó, ta dána'a ley, xí'ín ndo'ó, ta fariseo! ¡Ndo'ó kúu taa uu noo! Chi nákata ndó sava'a sata óon va vaso, xí'ín satá ko'ó, tido kándoo yakó vá iniān. Dión ta'ani kée ndó xí'ín mií ndó, dá chi kúu ndó ñayuu kui'íná, xí'ín ñayuu mañá. <sup>26</sup> ¡Ndo'ó kúu ta fariseo ko túu noo! Dinñó'ó ka

nduvii ndó ini vaso xí'ín ini ko'ó, dá kían kandoo  
vii ta'ani sataán.

**27** '¡Nda'í kúu ví ndo'ó, tā dána'a ley, xí'ín ndo'ó,  
tā fariseo xaan! ¡Ndo'ó kúu tāa uu noo! Chī kúu  
ndó tátō'on náo ndii, ña luu ni naake'i kuxí. Luu  
ná'a sataán, tído ndino'o lásá ndii xí'ín koño tei'í  
ñó'o iniañ. **28** Dión ta'ani ndó'o ndo'ó, dá chī miían  
ndaaq kée ndó mií ndó ña kúu ndó ñayuu ndaaq noó  
ñayuu, tído kómí ndó iin níq to'ón, iin níq kátoó klee  
ñaa kini.

**29** '¡Nda'í kúu ví ndo'ó, tā dána'a ley, xí'ín ndo'ó,  
tā fariseo xaan! ¡Ndo'ó kúu tāa uu noo! Chī kávā'a  
ndó náo saá kaño'o lásá profeta ni sa ndei sa na'á,  
ta ndúvii ndó noo ñó'o lásá na ni sa kuu tā ndaa,  
**30** ta kaá ndo ká'an ndo: "Tá ni sa ndei yó tiempo  
ni sa ndei na yatá ve'e yó, o kí'in tá'an ta'on yó xí'ín  
ná katí yó nií na ni sa kuu profeta, ní kúu", kaá ndo.  
**31** Ta sa'á ña kaá ndo dión, mií vá ndó xí'o kuendá  
sa'a muí ndó ña kúu ndó de'e na ni sa'áni profeta.  
**32** Sa'á ñoó ndo'ó kúu ra dákinkoo choon ni kee na  
yatá ve'e ndó xí'ín profeta.

**33** '¡Koo vá kúu ndo'ó, na ndéi tiempo viti, chī de'e  
rí kúu ndó! ¿Ndi koo kāki ndó, dá o kó'ón ndo'ó  
níq ndo indayá, ká'án ndó?

**34** 'Viti, dá ko'in tanda'í dao kā profeta, xí'ín tā  
ndichí, xí'ín tā dána'a noo ndo. Tído ndakuei ndó  
ká'ání ndó dao na, ta dao kā na chirguei ndó ndika  
cruz, ta dao kā na kani ndó ini ve'e noo ndítutí  
ndó. Ta ñoo yó'o, ñoo káa karkuei ñaá ndó kanoo  
ndó kendava'a ndó xí'ín ná. **35** Dión, dá kandio ndó  
sa'a nií ndidaá na ni sa ndita ndaaq xí'ín Ndios, na  
ni sa'áni na ve'e ndó, nda Abel, xí'ín ndidaá kā tāa  
ndaaq ni sa ndei nda tiempo ni sa io Zacarías, de'e  
Berequías. Tāa yó'o kúu ra ni sa'áni na ve'e ndó

yé'é ño'o noo kúú noo náa noo dóko tā duti ña'a noo Ndios. <sup>36</sup> Ta ná ka'ān ndaaqí xí'ín ndó ña'ndidaá ñayuu ndéi tiempo viti ndo'o ní ñoo ná sa'a ndidaá ña'kini yó'o.

*Di'a ni kuu tá ni ndei'i Jesús sa'a ñoo Jerusalén*

<sup>37</sup> ¡Ná ñoo Jerusalén, ná ñoo Jerusalén, ndo'o kúú na sa'áni profeta, ta chíyúú ndó na tánda'á Ndios vei kasto'on xí'ín ndó! ¡Ndidaá ví ta'ándá ni ka'án yu'u ña'kían nditútíí ndo'ó tátó'on kí'o kée iin tijñoó ndítútí rí de'e kuálí rí nátaán va'a rí tii ndixi ri! Tido ko ní xí'in ta'on ndo'o. <sup>38</sup> Sa'á ñoó kandoo íí ve'e ndó viti, <sup>39</sup> dá chí ká'in xí'ín ndó ña'ó koní ka'ndó'ó yu'u nda' rá ná kasandaá kuú kaa ndo, "Ná ká'ano kúú ná vei xí'ín choon Ndios, ná kúú sato'o yo" —kaá Jesús.

## 24

*Kásto'on Jesús ndí kián koo, dá naá ve'e ño'o ká'ano*

<sup>1</sup> Dá ni keta Jesús yé'é ño'o ká'ano ñoó kua'ān ná. Dá ni natuu yati tāa xíonoo xí'ín ná. Dá ni dāná'a ndá'a rá ve'e ño'o ká'ano, ña'ñochí nda'ó ndáa yuu ni kāvā'an. <sup>2</sup> Dá ni kaa Jesús xí'ín rá:

—¿Á ñochí nda'ó káa ve'e ño'o ká'ano káa, xiní ndo? Miíān nda'á ná ka'ān xí'ín ndó ña' ni iin tó'ón yuu káa ó kándoo kandodó tā'an, chí koon ndi'i vaan —kaá ná.

*Kásto'on Jesús xí'ín tāa xíonoo xí'ín ná ndí kián koo, dá naá ñayuu yó'o*

<sup>3</sup> Dá ni sá koo Jesús diní yúku naní Olivos. Dá ni natuu yati tāa xíonoo xí'ín ná. Dá ni nda'to'ón xoo ñaá rá, ta kaá rā:

—Kasto'on ní xí'ín ndu'u, ¿ndá oon koo dión, ta ndí kján koo tá nandió kqo tuku ní kii ní ñayuu yó'o? Ta, ¿ndí kján koo tá sä kua'an kasandaá kuu noo ndí'i?

<sup>4</sup> Dá nj kaa Jesús xí'ín rá:

—Kandaa ndo mií ndó, dá ná o dánda'í ñaá ni iin tó'ón ñayuu, <sup>5</sup> dá chi kuq'á nda'o taa kasaaq, ta kechóon ra kuu yú'u, ta kaa ra: “Yu'u kúú Cristo, na dákaki ñaá”, ta kandeé rá dánda'í ra kuq'á nda'o ñayuu. <sup>6</sup> Tá nj kandaaq ini ndo ñq sa'aní tá'an iin ñoo xí'ín iin kä ñoo, ta nj ni'l tó'on ndó ñq naá tá'an dao kä ñoo ñó'o xíká, tído ná dá'a ni yu'u ndo, dá chi kj'o dión káni vaan koo, tído kq ñá'q ta'on kasandaá kuu noo ndi'i.

<sup>7</sup> 'Chi ndakuei dao nación naqá tá'an xí'ín dao ka nación, ta naqá tá'an tä né'e choon ndéi iin rá iin ñoo ná'ano. Ta yó'o rá yó'o va kasá'á koo tamaq, ta yó'o rá yó'o ta'aní kasá'á nj'i nda'o tqan. <sup>8</sup> Tá nj kasá'á kúú dión, dá kján kana'á ndó ñq sä nj kasá'á vä tqandó'o ndo'o ñayuu ndéi ñayuu yó'o.

<sup>9</sup> 'Ta naki'o na ndo'o noo ndá'a tä né'e choon, dá kendavaq'a ra xí'ín ndó, ta ka'áñí rä ndo'o. Ta koni u'u ndidaá ñayuu ndo'o sä'á ñq kúú ndó kuendá yu'u. <sup>10</sup> Ta kuq'á nda'o ñayuu dánkoo ñq kándisa na yu'u tiempo daá ñóó, ta kasá'á ná díkó tá'an na noó tä né'e choon, ta koni u'u tá'an mií ná. <sup>11</sup> Ta kuq'á nda'o profeta tq'ón ndakuei, ta kandeé rá dánda'í ra kuq'á nda'o ñayuu. <sup>12</sup> Ta sä'á ñq nj ndukini cháá kä ñayuu, sä'á ñoó o kú'u kä ini sáta'an na sa'q ná, ta o kóni kä ná Ndios. <sup>13</sup> Tído ndidaá ná nj xi'o ndeé iní nj sä ndita ndaa xí'ín nda noo ndi'i kuií, noón kúú ná nj'í ñq käki na. <sup>14</sup> Ta miían dána'á ná kúú ñayuu*q* tq'on va'a ñq kä'an sa'q ndi koo ndu'u

ñayuu t̄ixi ndá'a Ndios iin níí kúú ñayuu yó'o, dá kían kueídó'o ñayuu ndéi ndidaá tá'an ñoo sa'a ñá, nda daá ví, dá kasandaá kuü noq ndí'i.

**15** 'Tá n̄i xini ndo ña ió ña kini, ña dáyako noq kúú noq ij ini ve'e ño'o ká'ano yo, tá'an ña n̄i ka'an profeta Daniel sa'a —ndo'ó, na ká'i to'on yó'o, nata'lí iní ndo sa'án, dá kandaq ini ndo—, **16** dá kían ndidaá na ndéi chí Judea ná kuino kíi ná ko'on na dinj yúku. **17** Ta na kándodó dinj vé'e kuü dáá ñóó, ko kánian ndu'u na ve'e na naki'in na ña'a na kane'e na ko'ón na. **18** Dá ri na ño'o yúku, ko kánian nandió kuéi na no'o na naki'in na kotó na. **19** Tido nda'lí kúú ví na ñá'a ño'o de'e. Ta nda'lí kúu ta'ani ví na ndéi taleé chichí kuu dáá ñóó. **20** Kaka ndo ña manj noq Ndios, dá ná dá'a ni ndo'o ndó dión tein yoo vixi, ni tein kuü náni'i ndée yo.

**21** 'Ch̄i kuü dáá ñóó kakuu iin kuü noq ndo'o naní ní ñayuu. Ch̄i nda n̄i kásá'a vá sa'a ñayuu, ta nda viti ko óon ndo'o ñayuu tát'on kí'o ndo'o na tein kuü dáá ñóó. Ta ni iin kuü o kóo ká dión. **22** Tido tá ko ní chítuu Ndios t̄andó'ó vei koo tein kuü dáá ñóó, dá kían ndi'i va ñayuu ñoó naá. Tido sa'a ña kú'ü ini Ndios sa'a ñayuu n̄i kaxi mií ná, sa'a ñoó chituu na t̄andó'ó koo tein kuü dáá ñóó.

**23** 'Sa'a ñoó tá kaa dao ñayuu xí'ín ndó: "Kande'é ndó, yó'o nákaq Cristo, na dákäki ñáá", o tá kaa na xí'ín ndó "Kande'é ndó, ch̄i káá nákaq na", ná dá'a ni kandísá ndó. **24** Ch̄i ndakuei dao t̄aq to'ón, ta kaa ra ña mií rá kúú Cristo. Ta ndakuei ta'ani profeta to'ón. Ta kee ra ña ndato, xí'ín ña ná'ano, ta kí'o dión kee ra, dá kandeé rá dánda'i ra ñayuu, ta kúú nda ñayuu n̄i kaxi mií Ndios ndukú rá dánda'i ra. **25** Sa n̄i datí'ai ndo'ó tá ko ñá'a koo dión. **26** Sa'a

ñoo tá kaa ná xí'ín ndó: "Kua'án ndo kande'é ndó, chí nákaa ná kúú Cristo noo kúú yukú ichí káa", ná dá'a ni ko'on ndo. Ta tá kaa ná xí'ín ndó: "Ini ve'e káa nákaa ná", ná dá'a ni kandía ndó noó ka'an na. <sup>27</sup> Dá chí tátó'on ki'o xiní ndo sá ndutá noo xíno ndindii, ta kasandaá naye'e nda noó ni keta ña, ki'o dión koo tá nandió koo ná ni nduu taa ñayuu yó'o kasaq ná. <sup>28</sup> Dá chí ndeí kúú mií vá noo kándu'u ndii, ñoo nditútí tjiyokó ñó'ó.

### *Nandió koo ndisa Jesús ñayuu yó'o*

<sup>29</sup> 'Ta mií hora ni ndi'i ni sa io ndidaá kúú tandó'ó tein kuú dás ná, dás nákuin naá noó ndindii, ta ni yoo ká o tóon. Dá kuei tñoo ñó'o ndá induú káa, ta kidi ni'ini ndidaá ña'a ná'ano ñó'o induú. <sup>30</sup> Dá koo ña ndato chí induú, ña ná'á ña sa vei ná ni nduu taa ñayuu yó'o. Ta nda'í nda'o kuaki ñayuu ndéi iin rá iin ñoo ñó'o ñayuu yó'o, chí koni ná ña vei ná ni nduu taa ñayuu yó'o tein víko, ta ndato naye'e ndaa noo kii na xí'ín ndidaá choon kómí ná. <sup>31</sup> Ta ka'anda ná choon noo ángel vei xí'ín ná xí'ín tachi trompeta, dás ko'on ná nditútí ná ndidaá kúú ñayuu ni kaxi mií ná ndéi ndin komi xoo tachi, dás náta'an ná ndidaá tá'an xoo nditútí ñáá ná.

<sup>32</sup> 'Kane'e ndó kuendá tátó'on ki'o kée tañó'ó. Tá ni nduyúta noo ra, ta vei nómá yúta kuálí ra, kúú sa ná'á vá yó ña sa ni kuyati yoo koon dai. <sup>33</sup> Ta dión ta'ani, tá ni xini ndo kúú ndidaá tändó'ó yó'o, dás kían kana'á ndó ña sa ni kuyati kuú nandió koo kasaai.

<sup>34</sup> 'Miían nda quiti ká'in xí'ín ndó ña o kúú ta'on ñayuu ndéi tiempo daá nda ná koo ndidaá ña yó'o.

**35** Induuú káa xí'ín noñó'q yó'o naá váán, tído tó'on ká'in, q yá'a ta'an vaan.

**36** 'Tído kó íin ta'on ná'á ndá kuú kakian o ndá hora kooan, ta ni ángel ndéi induú kó ná'á. Sává'a iin tó'ón diní míí vá tatá Ndios kúú ná ná'á.

**37** 'Ta tátó'on kí'o ní sá kee ñayuu tiempo Noé, kí'o dión ta'ani kee na kuú nandió koo tuku ná ni nduu taea ñayuu yó'o kasaq ná. **38** Dá chí tá kó ná'a kasá'á koon dai déen, ndéi ñayuu sásá'an na, ta ndéi na xí'i na, ta ndéi na tánda'a ná, ta ndéi na dárnda'a ná de'e na ndá rá ní kasandaá kuú ní ndu'u Noé ini barco. **39** Ta kó ní xi'o ta'on ñayuu ñoo kuendá ndá ní kásá'á dai déen kóon ra. Ta kúú ni xi'i ndi'i va na ní kee rá. Ta dión ta'ani koo tá ná nandió koo tuku ná ní nduu taea ñayuu yó'o kasaq ná.

**40** 'Tein kuú dáá ñoo kaño'o uú taea kechóon ra yúku. Iin ra naki'in Ndios kane'e na ko'on ná, ta iin ka rä kandoo. **41** Ta tein kuú dáá ñoo ta'ani kaño'o uú ná ná'a ndiko na. Iin na naki'in Ndios kane'e na ko'on ná, ta iin ka ná kandoo. **42** Sa'á ñoo kaño'o ini ndó, chí ko ná'a ta'on ndó ndá oon nandió koo tuku sato'o ndó kasaq ná.

**43** 'Ta kana'á ndó ñá tá ná kandaq ini sato'o ve'e ndá hora kasaq taea kui'íná ve'e ra, dá kíán kandei nduu rä kandaa räán, ta q kónó ta'on ra ku'u taea kui'íná ki'in kuí'íná rá ñá'a ñoo'o ve'e ra. **44** Sa'á ñoo kandei nduu ta'ani mií ndó, chí mií hora kó ndáti va ndó, dá nandió koo ná ní nduu taea ñayuu yó'o kasaq ná.

*Yó'o dána'a Jesús sa'a iin taea kékchóon va'a xí'ín iin taea kó kékchóon va'a*

**45** '¿Ndá yoo kúú iin taea kékchóon ndaaq, iin taea ndísá'ano, ká'án ndó? Róón kúú rä chikani ná kúú

sato'o rä ka'anda rä choon noo dao kä ta kéchóon ve'e na, dá kí'o ra ñä'a kasá'an dao kä ta kéchóon ñoo. <sup>46</sup> Ndiká'án ví ta kéchóon ñoo tá ná ndusaä sato'o rä natiiñ ñaa ná kée ra choon ni ta'andä noo rá. <sup>47</sup> Miian ndaä ná ka'in xí'ín ndó ñä kí'o sato'o rä choon ká'ano cháá kä noo rá ñä dándáki ra ndidaá ñä va'a ió noo ná. <sup>48</sup> Tido tá ná kakuu ra iin ta kéchóon kini, dá kí'an nakani ini rä ñä yó'o: "Kueé vá ndusaä sato'i", <sup>49</sup> ta kasá'á rá kani ra ta kéchóon dáó xí'ín rá, ta kasá'á rá kasá'an ra, ta kasá'á rá ko'o ra xí'ín ta xí'i, <sup>50</sup> ta kúú ndusaä sato'o ta kéchóon ñoo mií kuü kó ndáti ra, ta mií hora kó ná'á rá. <sup>51</sup> Ta kúú dándó'o naní na níø rá, ta chikaa ñaa ná noo ñó'o ñayuu uu noo, ta ñoo kuaki ra xí'ín ndirá noo rá, ta ñoo kuchi tá'an no'o ra.

## 25

*Di'a kua'qan ñä ni daná'a Jesús sa'q uxi tadi'í takí*

<sup>1</sup> Tátø'on ni ndo'o uxi takuáchí di'í takí, kí'o dión koo tá kasaä Ndios dándáki na ñayuu na. In rá iin takuáchí di'í ñoo ni ki'in candil xí, dá ni kee xi kua'an xi natiiñ xi ta kúú tono. <sup>2</sup> Ta o'on takuáchí di'í ñoo kúú ta kaon ini, ta o'on kä xi ñoo kúú takuáchí di'í oon nda'o ini. <sup>3</sup> Takuáchí di'í oon ini ñoo ni ki'in xi candil xí né'e xi kua'an xi, tido kó ni kí'in xi cháá kä sití kane'e xi ko'on xi. <sup>4</sup> Tido takuáchí di'í kaon ini ñoo ni ketí'a xi ni dákutí xí tjendo'o xí xí'ín sití né'e xi kua'an xi xí'ín candil xí. <sup>5</sup> Ta sa'á ñä ni kuee tono ñoo, sa'á ñoo ni kasáä ñä mä'ánó noo xí, ta kúú ni naá iní xi ni kidi xi. <sup>6</sup> Ta ni kudao ñoo, dá ni kayu'ú iin taa: "Sa vei va tono. Ndakuei ndó natiiñ ndó ra." <sup>7</sup> Dá ni ndakuei ndidaá takuáchí di'í takí ñoo, dá ni kenduu xi candil xí. <sup>8</sup> Dá ni kaa takuáchí di'í oon

ini ñooxí'ín ra kaon ini: “Tei ndó cháá sití nani'i ndú, dá chi sa kua'an nda'o ñó'o candal ndu'u”, kaá xi.<sup>9</sup> Dá ni kaa takuáchí di'í kaon ini ñoo: “Oon ni ví o kéta ta'on sití ndu tá ná kechóon ndi'i yó rä. Sa'á ñoo vñ'a kqan kua'an ndo kuiin ndó rä noó ná díkó rá kechóon ndó”, kaá xi.<sup>10</sup> Tido xían nani kua'an takuáchí di'í oon ini ñoo kuiin xi sití, kúu ni kqasáa vá tono ñoo. Dá ni kq'u takuáchí di'í ndéi nduu ñoo xí'ín tono ini ve'e noo ió víko. Dá ni sadi ná yé'é.<sup>11</sup> Ni ndi'i, dá ni ndisáa dao kq takuáchí di'í ñoo, dá kaá xi: “Tatá, tatá, konó ní yé'é ná kq'u ndu víko.”<sup>12</sup> Dá ni kaa tono ñoo xí'ín xi: “Miían ndaq ná ka'ín xí'ín ndó ñq kq ná'a ta'on yu'u ndá yoo kúu ndo'o”, ni kaa rä.<sup>13</sup> Sa'á ñoo kaño'o ini ndo, dá chi kq ná'a ta'on ndó ndá kuú o ndá hora nandio kqo ná ni nduu taa ñayuu yó'o kasaa ná —kaa Jesús.

*Yó'o dána'a Jesús sa'a iin taa ni xí'o di'ón noo tákéchóon noo rä*

<sup>14</sup> Dá ni kaa ta'ani na:

—Tátó'on kí'o dándáki Ndios ñayuu ná kíán tátó'on ni kee iin taa ni kana kua'an xiká. Tido tá kq ñá'a ko'on rä, dá ni kana ra taa kékchóon noo rä. Dá ni xí'o ra di'ón noo rä, dá ná naka'an nda'i rä xí'án.<sup>15</sup> Ta noo iin ra ni xí'o ra o'on di'ón ndáya'i, ta noo iin kq rä ni xí'o ra uuqan, ta noo iin kq rä ni xí'o ra iian. Dá chi tátó'on kí'o kaon va ra ni ni'i ráqan. Ndi'i, dá ni kee ra kua'an xiká rä.<sup>16</sup> Dá ni kee taa ni ni'i o'on di'ón ñoo kua'an rä naka'an nda'i ráqan. Ta ni kandeé rá ni nanoo o'on kq di'ón sataán.<sup>17</sup> Ta dión ta'ani ni kee taa ni ni'i uu di'ón ñoo. Ni kandeé rá ni nanoo uu kq di'ón sataán.<sup>18</sup> Tido ta ni ni'i iin tó'ón di'ón ñoo, roón kúu rä ni sa'an ni kaan iin yái noñó'o, ta ñoo ni chikáa de'é rä di'ón sato'o rä.

**19** 'Tá ní ya'a kua<sup>á</sup> nda'o tiempo, dá ní ndisáa sato'o t<sup>a</sup> k<sup>e</sup>chóon ñoo. Dá ní kana ñaa rá, dá ní ndekuendá r<sup>a</sup> xí'ín iin rá iin ra. **20** Dá ní k<sup>a</sup>sáa dinñó'ó t<sup>a</sup>a ní ni'i o'on dí'ón ñoo. Ta kúú né'e ra o'on k<sup>a</sup> dí'ón, ta kaá r<sup>a</sup>: "Tatá, ní xí'o ní o'on dí'ón noói. Ta yó'o ióan xí'ín o'on k<sup>a</sup> dí'ón ní ni'i sat<sup>a</sup>án", kaá r<sup>a</sup>. **21** Dá ní kaa sato'o r<sup>a</sup> xí'ín rá: "Va'a nda'o ní keeón. Yo'ó kúú iin t<sup>a</sup> k<sup>e</sup>chóon va'a, iin r<sup>a</sup> k<sup>e</sup>chóon ndaa. Iin t<sup>a</sup>a ndaa ní sa kuu yo'ó noq choon ló'o ní xí'oi nooqon, ta viti ko'in ki'oi iin choon ndáya'i cháá k<sup>a</sup> nooqon. Kua'án k<sup>u</sup>'u koo diijon xí'ín sato'on viti", kaá r<sup>a</sup>.

**22** 'Dá ní k<sup>a</sup>sáa ta'ani t<sup>a</sup>a ní ni'i uu dí'ón ñoo, dá ní kaa r<sup>a</sup>: "Tatá, uu dí'ón ní xí'o ní noói. Ta yó'o ióan xí'ín uu k<sup>a</sup> dí'ón ní ni'i sat<sup>a</sup>án", kaá r<sup>a</sup>. **23** Dá ní kaa sato'o r<sup>a</sup>: "Va'a nda'o ní keeón. Yo'ó kúú iin t<sup>a</sup> k<sup>e</sup>chóon va'a, iin r<sup>a</sup> k<sup>e</sup>chóon ndaa. Iin t<sup>a</sup>a ndaa ní sa kuu yo'ó noq choon ló'o ní xí'oi nooqon, ta viti ko'in ki'oi iin choon ndáya'i cháá k<sup>a</sup> nooqon. Kua'án k<sup>u</sup>'u koo diijon xí'ín sato'on viti", kaá r<sup>a</sup>.

**24** 'Tido tá ní k<sup>a</sup>sáa ta'ani t<sup>a</sup>a ní ni'i iin dí'ón ñoo, dá ní kaa r<sup>a</sup>: "Tatá, ná'í ñ<sup>a</sup> kúú ní iin t<sup>a</sup>a t<sup>o</sup>ndó, ta dákée ní noó k<sup>o</sup> ní xítí ní, ta dátaká ní ñ<sup>a</sup>'a noo k<sup>o</sup> ní satá ní nonján. **25** Sa'a ñoó ní yu'í, ta ní sa'in ní chide'í dí'ón ní tixi ño'ó. Jó'on, yó'o ió ñ<sup>a</sup> kúú dí'ón ní", ní kaa r<sup>a</sup>. **26** Dá ní kaa sato'o r<sup>a</sup> xí'ín rá: "Yo'ó kúú iin t<sup>a</sup> k<sup>e</sup>chóon kíni, iin t<sup>a</sup> k<sup>e</sup>chóon dúsá. Sa ná'á vá yo'ó ñ<sup>a</sup> kúú yu'u t<sup>a</sup> t<sup>o</sup>ndó, ñ<sup>a</sup> dákéei noó k<sup>o</sup> ní xítii, ta dátaká yu'u ñ<sup>a</sup>'a noó k<sup>o</sup> ní satái nonján. **27** Sa'a ñoó, ¿ndiv<sup>a</sup>'a k<sup>o</sup> ní sá'on chika<sup>a</sup>on dí'ón yu'u banco, dá ná koo cháá sat<sup>a</sup>án nani ndusaai?", kaá r<sup>a</sup>.

**28** 'Dá ní kaa r<sup>a</sup> xí'ín dao ka r<sup>a</sup>: "Kuio ndaa ndo dí'ón né'e t<sup>a</sup>a xa<sup>a</sup>, ta ki'o ndóan noó r<sup>a</sup> kómí uxi

di'ón xaan. <sup>29</sup> Dá ch̄i n̄a sa ió ñ̄a'a noo, noón kúú n̄a n̄i'l̄ cháá̄ k̄aā̄n. Ta n̄a koó ñ̄a'a noo, di'a d̄itá ná lú'u ñ̄a kómí ná. <sup>30</sup> Ta chikaā̄ nd̄o t̄a k̄o chóon xaā̄n noo iin naá sata vé'e. Káa kúú noo kuaki ra xí'ín ndirá noo r̄a, ta kuchi tá'an no'o ra.”

*Di'a koo t̄a ná kasaā̄ Jesú斯 keyík̄o n̄a sa'a n̄a ndéi ñayuu yó'o*

<sup>31</sup> Tá ná nandió k̄o tuku n̄a n̄i nduu taa ñayuu yó'o kasaā̄ n̄a, ndato naye'ē ndaa kii na xí'ín ndidaá ángel kéchóon noo ná, dá kakoo na noo téi ndato naye'ē noo dándáki na, <sup>32</sup> dá nakuít̄a ñayuu ndéi ndidaá t̄a'an ñoo noo ná, dá kasá'á ná taó xóo na iin rá iin ñayuu ñoo tát̄o'on kée t̄a taó xóo ra léko tein kít̄i. <sup>33</sup> Ta ná chikata na kirí kúú léko xoo kuá'a n̄a, ta xoo íti n̄a ná chikata na kirí kúú kít̄i. <sup>34</sup> Dá kaa n̄a kúú rey ñoo xí'ín n̄a ndít̄a xoo kuá'a na: “Nakíí ndo'ó, n̄a n̄i kemáni tatái, ch̄i ndo'ó kúú n̄a n̄i n̄i'l̄ t̄a'i kandei ndó noo dándáki yu'u, ñ̄a kíān sā daá ió nduu kandei ndó nd̄a míí sa'a ñayuu. <sup>35</sup> Dá ch̄i tá n̄i kuikoi, ta n̄i xi'o ndó ñ̄a'a n̄i sásá'in; tá n̄i ich̄i iníi, ta n̄i xi'o ndó t̄akuíí n̄i xi'ii; tá n̄i xionoo nda'ávíi, ta n̄i nakuaka va'a ndó yu'u n̄i sā ioj ve'e ndó; <sup>36</sup> tá n̄i sā kaa vichíí, dá n̄i xi'o ndó dá'on n̄i sā ndixii; tá n̄i sā kú'i n̄i sā ndó n̄i xito ni'ini ndó yu'u; tá n̄i sā káai ve'e k̄aa, dá n̄i sā ta'ani ndó n̄i ka'ān n̄i'ini ndó noo nákaai”, kaa rey ñoo. <sup>37</sup> Dá kaa n̄a kúú ñayuu ndaa ñoo xí'ín ná: “Tatá, ¿ndá oon n̄i xini ndu mií ní ñ̄a kuíko ní, dá n̄i xi'o ndu ñ̄a'a n̄i sásá'an ní? Ta, ¿ndá oon n̄i xini ndu mií ní ñ̄a ich̄i iní ní, dá n̄i xi'o ndu t̄akuíí n̄i xi'i ní? <sup>38</sup> Ta, ¿ndá oon n̄i xini ndu mií ní ñ̄a xionoo nda'í ní, dá n̄i nakuaka va'a ndu mií ní? Ta, ¿ndá oon n̄i xini ndu mií ní káa vichí ní, dá n̄i xi'o ndu dá'on n̄i

sá ndixi ní? <sup>39</sup> Ta, ¿ndá oon ní xini ndu ñá sá kú'ú mií ní o ní sá káa ní ve'e káa, dá ní saq ndu ní xito ni'iní ndu mií ní?", kaa ná. <sup>40</sup> Dá kaá rey ñoo xí'ín ná: "Miían ndaq ná ka'in xí'ín ndó ñá sa'á ñá ní kee ndó dión xí'ín ná kúú ñanii, ná kuálí cháá ká yó'o, sa'á ñoo kéei kuendá ñá mií yu'u ní kee ndó dión xí'ín."

<sup>41</sup> Dá kaa ná xí'ín ná ndíta xoo íti ná ñoo: "Kuxoo ndó noói, ndo'ó ná kúú ñayuu kíni. Kua'án ndo kaño'o ndó tein ño'ó itá, ñá ni kuú o ndá'o, noó sá daá ió nduu kakaa ñá u'ú xí'ín ndidaá ñá kini kékchóon nooán. <sup>42</sup> Dá chi sá kuikoi, ta kó ní xí'o ta'on ndó ñá'a kasá'in; ní sá ichi inii, ta kó ní xí'o ta'on ndó takuí ko'i; <sup>43</sup> ní xionoo nda'ávii, ta kó ní nákuaka va'a ndó yu'u, ní sá kaa vichíi, ta kó ní xí'o ta'on ndó dá'ón kandixii, ní sá kú'i, ta ní sá káai ve'e káa, ta kó ní saq ta'on ndó koto ni'iní ndó yu'u", kaa ná. <sup>44</sup> Dá kaa ná ndíta xoo íti ná: "Tatá, ¿ndá oon ní xini ndu'ú mií ní ñá ní kuiko ní, ñá ní ichi ini ní, ñá ní xionoo nda'í ní, ñá sá kaa vichí ní, ñá sá kú'ú ní, ñá sá káa ní ve'e káa, ta kó ní saq ndu koto ni'iní ndu mií ní?", kaa ná. <sup>45</sup> Dá kaa rey ñoo xí'ín ná: "Miían ndaq ná ka'in xí'ín ndó ñá sa'á ñá kó ní kée ndó dión xí'ín ná kúú ñanii, ná kuálí cháá ká yó'o, sa'á ñoo kéei kuendá ñá nda yu'u kó ní ku'u ini ndo sa'a", kaa ná xí'ín ná. <sup>46</sup> Sa'á ñoo ndidaá ñayuu kíni ñoo ko'ón ndo'o níó ndidaá tá'án kuú, ta ndidaá ñayuu ndaq ñoo ní'í ñá kataki chíchí ná.

## 26

*Yó'o níndató'ón kue'é tāné'e choon ndi kee ra, dá tiin ra Jesús*

<sup>1</sup> Tá ní ndi'i ní ka'án Jesús ndidaá to'on yó'o, dá ní kaa ná xí'ín tā xionoo xí'ín ná:

<sup>2</sup> —Saq ná'á vá ndó ñaq kámaní uu ká kuú, dá koo víkó pascua, dá naki'o ra na ni nduu tqa ñayuú yó'o noo ndá'q tqa xiní u'u ñaá, dá chirkaa ñaá rá ndíka cruz —kaá na.

<sup>3</sup> Daá ñoo ni nataka ndidaá tqa dutí sakuq'a xí'ín ta dána'a ley xí'ín tqa sá'ano ñoo ñoo yé'e ve'e tqa dutí kúú noó naní Caifás. <sup>4</sup> Ta ñoo ni ndató'ón mañá rä ndi koo kee ra, dá tiin ndakána ra Jesús, dá ka'áni ñaá rá, <sup>5</sup> ta kaá ra:

—Ná dá'a ni tiin yó rä tein víkó, dá chí ndakuei ñayuu nakuina vaq na ki'in na sa'a rá.

*Di'a ni kuu tá ni kuei iin ñá'a ndutá támí sá'an dini Jesús*

<sup>6</sup> Tá nákaa Jesús ñoo Betania noo kúú ve'e Simón, támán rä ni sa ndo'o kue'e téí'i, <sup>7</sup> dá ni kásaa iin ñá'a noo nákaa na ñoo, ta né'án iin tindo'o ni kává'a xí'ín yuú díon naní alabastro. Ta ni chitián ño'o ndutá támí sá'an, ta ndutá ya'i nda'o kúú rá. Ta kúú ni kuei ndi'án rä dini Jesús noo ió na mesa. <sup>8</sup> Tá ni xini tqa xiónoo xí'ín na ña ni kee ñá'a ñoo dión, kúú ni xido nda'o ini rä, dá ni kaa ra:

—¿Ndiva'a ni danaá óon ñá'a káa ndutá támí sá'an káa? <sup>9</sup> Ta va'a ká ví ni díkó yó rä, chí ndutá ya'i nda'o kúú rá, ta kandoo díón ñoo chindeé yó na kúnda'lí, ni kúú —kaá ra.

<sup>10</sup> Tido ni kandaq va ini Jesús ñaq ká'an rä dión, dá ni kaa na xí'ín rá:

—¿Ndiva'a dátá'án ndo ñá'a yó'o? Chi ña va'a va kían ni keeán xí'ín yu'u. <sup>11</sup> Chi daá ndéi va ñayuu kúnda'lí xí'ín ndo'ó, tido yu'u, o koo kuií ta'on yu'u xí'ín ndó. <sup>12</sup> Chi sa'a ñaq ni dákúchián yu'u xí'ín ndútq támí sá'an yó'o, sa'a ñoo ni kenduuqan yikí koñoi tátó'on kí'o kooi nduxii. <sup>13</sup> Miían ndaqa ná

ka'jin xí'ín ndó ñaq deí kúú míí vá noo dána'a ná to'on va'a sa'lí iin níí kúú ñayuu yó'o, nakani ta'aní na sa'á ñaq ni kee ñá'á yó'o xí'ín yu'u, dá ná kaño'o ini ñayuu sa'á ñaq ni keeán —kaá Jesús.

*Di'a ni kuu, dá ni kandoo Judas ñaq naki'o ra Jesús  
noo ndá'a ta duti kúú noó*

<sup>14</sup> Dá ni kee Judas Iscariote, tá'an rä nákaq tein ndin uxi uu taa xionoo xí'ín Jesús, kua'an rä noo ndéi ta duti sakua'a. <sup>15</sup> Tá ni saa rä, dá ni kaa rä xí'ín rä:

—¿Ndidaá ki'o ní noo yú'u, dá ná naki'oi Jesús noo ndá'a ní? —kaá rä.

Dá ni kandoo ta duti ñoo ñaq ki'o ra oko uxi di'ón plata noo rá. <sup>16</sup> Ndä kuü dáá ni kásá'á Judas ndukú rá ndi kee ra naki'o ra Jesús noo ndá'a rá.

*Di'a ni kuu tá ni sadíni Jesús noo ndí'i kuií xí'ín ta  
xionoo xí'ín ná*

<sup>17</sup> Tá ni kasandaá kuü mií noó, ñaq kúú víko noo seí ná Israel pan, ñaq ko ní kí'in tá'an xí'ín ñaq dákuita tachían, dá ni natuu yati ta xionoo xí'ín Jesús noo ná, dá ni ndato'ón ñaa rá:

—¿Ndeí kóni ní ko'on ndu kenduu ndu ñaq kadíni yó kuendá pascua?

<sup>18</sup> Dá ni kaa ná xí'ín rá:

—Kua'án ndo ñoo ká'ano káa. Ta káa naki'in tá'an ndó xí'ín iin taa, ta ka'an ndo xí'ín rá: “Di'a kaá maestro ndu'u: Sa ni kasandaá vá kuü ndo'o níoi, ta saai ve'e ní kadíni kuendá víko pascua xí'ín ta xionoo xí'ín”, kaa ndo xí'ín rá —kaá Jesús.

<sup>19</sup> Dá ni sa'an taa ñoo ni kee ra choon ni sa'anda Jesús noo rá, ta ni kenduu rä ñaq kadíni na kuendá víko pascua.

**20** Dá tá n̄i kuaá kū dáá ñóó, dá n̄i saq̄ Jesús ve'e ñoó n̄i saq̄ na mesa xí'ín ndin uxí ū t̄a xionoo xí'ín ná. **21** Ta tein sásá'an na ñoó, n̄i kaa n̄a xí'ín rá:

—Miían ndaq̄ ná kāl̄in xí'ín ndó ñā iin mií vándo'ó ko'ón nakī'o ñaá noo ndá'a t̄a xiní u'ú ñaá —kaá n̄a.

**22** Ta kúnda'í ndaq̄'o n̄i kuu ini ra sa'á ñā n̄i ka'án n̄a dión. Dá n̄i kaa iin rá iin ra xí'ín Jesús:

—¿Á yu'ú kúuí, tatá?

**23** Dá n̄i kaa Jesús:

—Iin t̄a dák̄eta dáó ndá'a xí'ín yu'ú ini ko'ó, roón kúú r̄a nakī'o ñaá noo ndá'a t̄a xiní u'ú ñaá.

**24** Ta miían ndaq̄ ndo'o n̄a n̄i nduu t̄a ñayuu yó'o tát̄o'on kī'o ká'án tuti ij Ndios. Tido, jndalí va t̄a nakī'o ñaá noo ndá'a t̄a xiní u'ú ñaá! Vq̄'a cháá ka vián ní xio dá'a ni kakī t̄a ñoó, ní kúu.

**25** Dá n̄i kaa Judas, t̄a'án r̄a ko'ón nakī'o ñaá:

—¿Á yu'ú kúú r̄a kee dión, maestro?

Dá n̄i kaa Jesús xí'ín rá:

—Jaq̄an, tát̄o'on n̄i ka'ón, kī'o dión kián —kaá n̄a.

**26** Ta tein noo sásá'an na ñoó, dá n̄i tiin Jesús pan. Dá n̄i nakī'o na ndivé'e noo Ndios sa'án. Dá n̄i sa'anda dáó naán, dá n̄i xī'o naq̄an noó t̄a xionoo xí'ín ná. Dá n̄i kaa n̄a xí'ín rá:

—Keí ndoán, chī ñā xaq̄an kúú yikí koñoi.

**27** Dá n̄i tiin na copa. Dá n̄i nakī'o na ndivé'e noo Ndios sa'á r̄a, dá n̄i xī'o na r̄a noo t̄a xionoo xí'ín ná. Dá n̄i kaa n̄a xí'ín rá:

—Ndidaá ní ndó ko'o lú'ú lú'ú vino xaq̄an, **28** chī kirá xaq̄an kúú nij yu'ú, kirá dák̄ink̄o ñā n̄i kandoo Ndios kee na xí'ín ñayuu n̄a, chī sa'á ñā kuit̄a r̄a, sa'á ñoó ndoo kuachi kua'á nda'o ñayuu. **29** Ká'l̄in xí'ín ndó ñā o nándió k̄oaī ko'i ndutá uva yó'o

ndá ná kasandaá kuu, dá ko'o saái ndutá uva xí'ín ndó noo ió tatái Ndios dándáki na —kaá ná.

*Yó'o ní ka'an Jesús ña ndata Pedro sa'a ná*

<sup>30</sup> Dá tá ní ndi'i ní keká'ano na Ndios xí'ín iin yaa, dá ní kee na kua'an ná dini yúku naní Olivos. <sup>31</sup> Dá ní kaa Jesús xí'ín ta xíonoo xí'ín ná:

—Ndidaá vá ndo'ó dánkoo ndava'a ñaá sákuaá víti, dá chi di'a kaá tuti ij Ndios: “Dárku'e ka'í yu'u ta ndáka léko, ta kúu ndi ndi'i va léko kuita noo ko'on”, kaáan. <sup>32</sup> Tido tá ní ndi'i ní natakij, dá kuió noóí noo ndó ko'in chí Galilea di'a, dá kasandaá ndó.

<sup>33</sup> Dá ní kaa Pedro:

—Va'ará ná dánkoo ndava'a ndidaá ta yó'o mií ní, tido yu'u, o kée ta'on yu'u dión.

<sup>34</sup> Dá ní kaa ná xí'ín rá:

—Miían ndaaq ná ka'in xí'ón ña sákuaá víti, tá ko'ná'a ta'on kana chéli, kúu sa oni va ta'ándá ndaton sa'a yú'u.

<sup>35</sup> Dá ní kaa Pedro:

—Va'ará ná kánian kuu nduúi xí'ín ní, tido o ndáta ta'oin sa'a ní —kaá ra.

Ta kúu dión ní ka'an ndidaá ka ta xíonoo xí'ín ná ñooó.

*Di'a ní kuu tá ní ndató'ón Jesús xí'ín Ndios iin noo naní Getsemaní*

<sup>36</sup> Dá ní saq Jesús xí'ín ta xíonoo xí'ín ná noo naní Getsemaní. Dá ní kaa ná xí'ín rá:

—Yó'o ni kandei tóo ndó, dá ná ko'in lú'u ka chí káa ka'in xí'ín Ndios —kaá ná.

<sup>37</sup> Dá ní kee Jesús ndáka na Pedro xí'ín ndi nduú de'e Zebedeo kua'an ná lú'u ka noo. Dá ní kixian

ni kunda'í nda'o ini Jesús, ta ni kasá'á ndó'o nda'o ní o ná. <sup>38</sup> Dá ni kaa na xí'ín ta kua'an xí'ín ná ñoó:

—Nda'í nda'o kúu inii. Sa ndaá ndii va kúuí xiníi. Yó'o ni kandei tóo ndó, ta kañó'o dáó ini ndo xí'ín yu'u sakuaá víti —kaá na.

<sup>39</sup> Dá ni kee na kua'an na lú'u ka chí noo. Dá ni sa kuíin xítí ná, ta ni xíng taan na nda noñó'o. Dá ni kasá'á ná ká'an na xí'ín Ndios:

—Tatá miíi, tá kuu dítá ní ndirá ova, ña kían vei ndo'i, dá kían dítá nían. Tido ná dá'a ni kakuan tátó'on kí'o kóni yu'u. Ná kakuan tátó'on kí'o kóni mií ní —kaá na.

<sup>40</sup> Dá ni nandió koo na ni ndisáa na noó ndéi ta kua'an xí'ín ná ñoó, kúú sa kídi va ra ndéi ra. Dá ni kaa na xí'ín Pedro:

—¿Á ko xí'o ndeé ta'on ini ndo kañó'o ini ndo, va'ará iin hora? <sup>41</sup> Kañó'o ini ndo, ta ka'an ndo xí'ín Ndios, dá ná dá'a ni kexíxi ña kini xí'ín ndó. Chi sa ió nduu ní o ndo kee ndó ña kóni Ndios, tído ña kóni ñíi ndo kían chítuu ñaá —kaá na.

<sup>42</sup> Dá ni nandió koo tuku na kua'an na. Dá ni kasá'á ká'an tuku na xí'ín Ndios:

—Tatá miíi, tá o kuu dítá ní ndutá ova, ña vei ndo'i, dá kían ná kakuan tátó'on kí'o kóni mií ní —kaá na.

<sup>43</sup> Dá ni nandió koo tuku na ni ndisáa na noó ndéi ta ñoó. Kúú sa kídi tuku va ra ndéi ra, chí sa'ání nda'o ñaá ña ma'ánó. <sup>44</sup> Dá ni nandió koo tuku na ni sa'an na ni ka'an na xí'ín Ndios ta'ándá kúú oni, ta ni ka'an na xí'ín ná tátó'on kí'o ni ka'an na dao ka ta'ándá ñoó.

<sup>45</sup> Dá ni nandió koo tuku na ni ndisáa na noó ndéi ta kua'an xí'ín ná ñoó, dá ni kaa na xí'ín rá:

—¡Kudi ní ndó viti! ¡Ta nani'í ndéé ndó viti! Chi sa ní kasandaá vá hora naki'o ra na ní nduu taa ñayuú yó'o noo ndá'a taa kómí kuachchi. <sup>46</sup> ¡Ndakuei kíí ndó, ná ko'qo! Kande'é ndó, chi sa kúyati taa vei naki'o yu'u noo ndá'a taa xiní u'u ñaá —kaá na.

*Di'a ni kuu tá ní tiin ra Jesús ñaq ko'qn na noó ta né'e choon*

<sup>47</sup> Ká'qan jíí vá Jesús íin na, kúú ní kásáa va Judas, taa'an raa nákaa tein ndin uxí uu taa xionoo xí'ín ná. Ta kuá'lá ndá'o taa vei xí'ín rá. Dao ra né'e espada, dao kaa raa né'e yíto. Chi vei ra xí'ín choon ní sa'anda taa dutí sakua'a, xí'ín taa sá'ano ñoo. <sup>48</sup> Sa ní kasto'on va Judas xí'ín taa ñoo ndi kee ra, dá na'a raa ndá yoo kúú Jesús, chi ní kaa raa:

—Taa ní chítói noo ñoo, roón tiin ndó.

<sup>49</sup> Ta kúú vití'ón ní natuu yati Judas noo íin Jesús, dá ní kaa raa xí'ín ná:

—Nákaa ní, maestro.

Dá ní chító rá noo ná. <sup>50</sup> Dá ní kaa Jesús xí'ín rá:

—Amigo, ¿ndá choon vasón?

Ta kúú ní natuu yati taa kua'a ñoo ní tiin ñaá rá.

<sup>51</sup> Ta iin taa ió xí'ín Jesús ñoo ní taó rá espada raa. Ta kúú ní chító'on raa do'o iin taa kékchóon noó taa dutí kúú noó. <sup>52</sup> Dá ní kaa Jesús:

—Nachikaqa va'a espada xaqan noó ní sa káqan, dá chi taa tíin espada, xí'ín espada ta'ani kuu raa.

<sup>53</sup> ¿Á ko ná'á ta'an voon ñaq kuu va ka'in xí'ín tatái, dá tanda'á ná uxí uu tu'u ángel kii na chindeé ná yu'u? <sup>54</sup> Tido tá ná kee yu'u dión, dá kían, ¿ndi koo, dá xinkoo noo ká'an tuti ij Ndios? Chi ká'an ña kí'o dión kánian ndo'i.

<sup>55</sup> Dá ní kaa na xí'ín taa kua'a ñoo:

—¿Á ta kuiíná vá kée ndó yu'u kúuí, sa'á ñoó vei ndó xí'ín espada xí'ín yíto tiin ndó yu'u? Ta ndidaá kuu vá ni sa káai xí'ín ndó yé'é ño'o sa daná'i noo ndo, ta ni ko ní tíin ndó yu'u. <sup>56</sup> Tido ndidaá ña yó'o kúu viti, dá ná xinko noó ni ka'an profeta noo tuti iij Ndios —kaá na.

Ta kúu ndidaá vá ta xíonoo xí'ín ná ni dankoo ndavaa ñaá, ta ni xino ra kua'an ra.

*Dí'a ni kuu tá ni sa ín Jesú斯 noo mií ta duti kúu noó*

<sup>57</sup> Ta taaa ni tiin Jesú斯, roón kúu ra ndáka ñaá kua'an ve'e Caifás, ra kúu duti kúu noó, chi ñoó ni ndítitútí taaa dána'a ley Moisés xí'ín ta sá'ano ñoo.

<sup>58</sup> Ta Pedro, ndqá xíká xíká tákaa ra kua'an ra. Dá ni saq ra ni ku'u ra noo kúu yé'é ve'e ta duti kúu noó ñoó. Dá ni sa ko ra ió ra tein ta ndaá yé'é ñoó, dá koni ra ndi koo.

<sup>59</sup> Ta ra duti sakua'a ñoó xí'ín ta sá'ano ñoó xí'ín ndidaá ku ta né'e choon ñoo Jerusalén ni ndítitútí ra ndéi ra ndúkú rá ta ka'an to'ón sa'a Jesú斯, dá kuu naki'o ñaá rá noo nda'á ta romano, dá ka'áni ñaá ra. <sup>60</sup> Tido ko ní nil'i ta'on ra iin kuachi ká'ano dákuio ra Jesú斯, va'ará kuq'á ndq'o taaa ni nakuuta ni ka'an to'ón sa'a ná. Tido tá ni ndi'l*i*, dá ni ndquei uu ku taa ni ka'an kuachi ra sa'a ná, <sup>61</sup> ta kaá ra:

—Dí'a ta'ani ni kaa taaa xaqan: “Ió choon noo ndá'i ña kían nakani ndi'ii ve'e ño'o Ndios, ta tixi kuu óni kandeé yu'u nduva'i ña” —kaá ra.

<sup>62</sup> Dá ni ndquiín ndichi mií ta duti kúu noó ñoó. Dá ni kaa ra xí'ín ná:

—¿Ndiva'a ko ká'on chindeéón miíón? ¿Á ña ndaa kían ká'an kuachi taaa káa sa'on o koó? —kaá ra xí'ín Jesú斯.

**63** Tido tádi óon va íin Jesús.

Dá ní nändió kqo tuku taq dutaq kúú noó ñooó ní ndaqo'ón ñaa rá:

—Xí'ín kuu Ndios taqkí sa'ándái choon nooon ña kastoon ndaaq xí'ín ndu'u. ¿Á yo'ó kúú Cristo, na dákaki ñaa? ¿Á yo'ó kúú de'e Ndios?

**64** Dá ní kaa Jesús xí'ín rá:

—Táto'on kij'o ká'an ní, kij'o dión kíán. Ta ká'an ta'aní yu'u xí'ín ní ña nda kuu víti koni ndo na ní nduu taqa ñayuu yó'o nako na xoo kuá'a tatá Ndios, noo ió na dándáki na. Ta koni ta'aní ndo kii na tein viko tánee induú —kaá na.

**65** Ta kúú ní ndatá taq dutaq kúú noó ñooó kotó raq sa'a ña ní xido téi ini raq. Dá ní kaa raq:

—¡Ní ka'an ndavaa taqa yó'o sa'q Ndios! ¿Ndá choon kuu kaq yo cháá kaq taqa ka'an kuachhi sa'q raq? Chi vití'ón kuií ní seídó'o va mií ndo ña ní ka'an ndavaa taqa yó'o sa'q Ndios. **66** ¿Ndí kíán náta'an ini ndo keeá xí'ín raq?

Dá ní kaa dao kaq taqa ñooó:

—Kánian kuu va ra sa'a ña ní ka'an raq dión.

**67** Dá ní tuu ndaa dií dao ra noo ná, ta dao kaq raq ní kani ñaa xí'ín yíkí, ta dao kaq raq ní koon da'anda noo ná, **68** ta kaá raq xí'ín ná:

—Tá miían ndaa kúúón Cristo, dá kían nakoni ini kíij ndi ndáa ndu'u ní kani ñaa.

*Di'a ní kuu, dá ní ndataq Pedro sa'q Jesús oni ta'ándá*

**69** Ta ió Pedro sataq vé'e noo ndéi dao kaq ñayuu ñooó. Dá ní natuu yati iin ña'q kéchóon ve'e ñooó. Dá ní kaaq xí'ín raq:

—Xíonoo ta'aní yo'ó xí'ín Jesús, taq kúú kuendá Galilea káa, ¿daá koó?

**70** Tido ní ndataq vá Pedro sa'q Jesús nooq ndidaá ñayuu ndéi ñoo, ta kaá ra:

—Ko ná'í ndaq sa'q ká'ón.

**71** Dá ní kee ra kua'an ra nooq kúú yé'é di'a. Dá ní xini ñaa iin ka ñá'q. Dá ní kaaqan xí'ín dao ñayuu ndita ñoo:

—Ta qá káa ta'ani kúú kuendá Jesús, ta ñoo Nazaret.

**72** Ta kúú tuku va ní ndataq rá sa'q Jesús, ta kaá ra:

—Miían ndaq kuiti ko ná'á ta'on yu'u ta qá ká'an ní sa'q.

**73** Ta kúú lú'u ka tóó, dá ní natuu yati dao ka na ndita ñoo, dá ní kaa na xí'ín rá:

—Miían ndaq kuiti kuendá Jesús kúú yo'ó, dá chi táto'on ká'an ta Galilea, ki'o dión ká'ón.

**74** Dá ní kasá'á ká'an ndavaq'a ra, ta kaá ra:

—Ná'á Ndios ña ko ná'á ta'on yu'u ta qá ká'an ní sa'q ñoo.

Ta ní ndi'i ní ka'an ra dión, ta kúú ní kana va chéli. **75** Dá ví ní ndisáq ini ra to'on ní ka'an Jesús xí'ín rá, chi di'a ní kaa na: “Tá ko ñá'á kana chéli, ta kúú sa ndataq yo'ó sa'á yu'u oni ta'ándá”, kaá na. Dá ní keta ra sata vé'e, ta kúú nda'í ndaq'o ní saki ra.

## 27

*Di'a ní kuu tá ní sa líñ Jesús noó ta naní Pilato*

**1** Tá ní tuu noo, dá ní ndató'ón kue'é ta duti sakua'q, xí'ín ta sá'ano ñoo ndi koo kee ra, dá naki'o ra Jesús nooq ndá'q ta né'e choon romano, dá ka'ání ñaa rá. **2** Dá ní kató ñaa rá ndáka ra ní saq ra ní naki'o ra nooq ndá'q ta né'e choon romano naní Pilato.

*Di'a ní kuu tá ní sa'ání Judas mií rá*

<sup>3</sup> Kúú ni kāndaaq ini Judas, tá'ān rā ni nākī'o Jesús noq nda'á tāa xiní u'u ñaá, ña sā ni kāndoó rā né'e choon ña ka'ání rá Jesús. Kúú ni nāndió né'e ra oko uxí di'ón plata noó tā dutí sakuā'a xí'ín tā sá'ano, dá chī ni nāndikó iní rā sa'á ña ni ya'a ra ni kee ra,  
<sup>4</sup> dá kaá rā:

—Ni kee yu'u iin kuāchi, dá chī ni nākī'o yu'u iin tāa koó kuāchi noq ndo'ó.

Dá ni kaa tā dutí ñoo:

—Ko sa'ání ta'on ndu mií ndú. Kuāchi mií vóón kián.

<sup>5</sup> Dá ni ko'ono ni'ini ra di'ón plata ñoo noq kúú yé'é ño'o ñoo. Dá ni keta ra kua'ān ra. Ta kúú ñoo ni sa'ān rā ni chirkaa ra mií rá, dá ni xi'i rā.

<sup>6</sup> Dá ni nditútí tā dutí sakuā'a ñoo di'ón ñoo, dá ni kaa rā:

—Q kúu ta'on taán yo di'ón yó'o noq di'ón dóko ñayuu noq Ndios, dá chī kián ya'i sa'ā niij ndii.

<sup>7</sup> Dá tā ni ndi'i ni ndató'ón kueé rā, dá ni xiin ra iin ño'o noq tā káva'a kidi, dá ná koo noq nduxi na tukú xí'i. <sup>8</sup> Sa'á ñoo nda kuū víti naní ño'o ñoo, noñó'o niij. <sup>9</sup> Dión, dá ni xinkqo to'on ká'ān ña ni taa profeta Jeremías: “Ni ki'in ra oko uxí di'ón plata, ña ni chiya'i ra sa'ā ná tátō'on ni chikaq ini tā ñoo Israel kakuu ya'i na, <sup>10</sup> ta xí'ín di'ón ñoo ni xiin ra ño'o noq tāa káva'a kidi. Dión ni kaa sato'o yo Ndios xí'ín yu'u.”

*Di'a ni kuu tā ni sa íin Jesús noq tāa naní Pilato*

<sup>11</sup> Tá ni sā kuíin Jesús noq Pilato, rā dándáki ñoo ño'o kuendá Judea ñoo, dá ni ndató'ón ñaá rā:

—¿Á yo'ó kúu rey noq nā Israel?

Dá ni kaa Jesús xí'ín rā:

—Ta dión kaá mií ni.

**12** Ta va'ará dátai kuächchi ñaaá ta duti sakua'a, xí'ín ta sá'ano ñoo, tído ni iin tó'ón to'on kó ni ka'án na.

**13** Dá ni kaa tuku Pilato xí'ín ná:

—¿Á kó seídó'o ta'an voón ña kí'o dión ví káva'a ra kuächtchi sa'ón? —kárá rá.

**14** Tído ni iin tó'ón to'on kó ni ka'án na. Sa'á ñoo kúú ni naá vá iní Pilato.

*Di'a ni kuu, dá ni sa'anda Pilato choon ña ná karkaa Jesús ndika cruz*

**15** Ta iin iin tein víko pascua dáyaä Pilato iin taa nákaä ve'e kaa, tá'án rä kándöö ná ñoo Israel sa'a.

**16** Ta daá ñoo nákaä iin taa naní Barrabás ve'e kaa, ta iin níi kúú ká'án ná sa'a rá ña kúú rá iin taa kini.

**17** Ta sa'á ña ni náataka kuä'a ñayuu noo Pilato, sa'á ñoo ni ndato'ón ñaa rá:

—¿Ndá yoo dáyaä yu'u, kóni ndo? ¿Á Barrabás dáyaai, o Jesús, tá'án rä chínaní ndó kúú Cristo?

**18** Dión ni kaa Pilato, chí ni kändaa ini rä ña sa'a ña u'u iní vá taa duti ñoo, sa'á ñoo ni náki'o ra Jesús noo ndá'a rá.

**19** Ta nda noo ió rä sa'andá rä choon ñoo, ni tändä'a'á ñadi'i rä choon ni saqan noo rá, ta kaáan: “Ná dá'a ni kendava'a'ón xí'ín taa xaan, chí taa ndaa kúú rá. Dá chí nda'i nda'o ni sani'i sa'a rá ni tuu noo kuu víti.”

**20** Tído ni kásá'a taa duti sakua'a xí'ín taa sá'ano ñoo dáka'án kue'é rä ñayuu kuá'a ñoo ña ná kakä ná ña dáyaä rä Barrabás, ta ná ka'ání rá Jesús. **21** Dá ni nändio koo tuku Pilato ni ndato'ón rá ñayuu ñoo:

—¿Ndi káá iin taa yó'o dáyaai, kóni ndo?

Dá ni kaa ñayuu kuá'a ñoo:

—Dáyaä ní Barrabás xaan.

**22** Dá ni kaa Pilato xí'ín ná:

—¿Ndí kiján kóni ndó keei xí'ín Jesús yó'o, tá'an rā kaá ndó kúú Cristo, tá dáá?

Dá ní kaa ñayuu kuá'a ñoo:

—Chirkaa ní rā ndika cruz.

<sup>23</sup> Dá ní kaa Pilato xí'ín ná:

—Ta, ¿ndí kiján kini ní ya'a taa yó'o ní kee ra?

Tido kúú ní'i cháá kā ví ní kásá'a káyu'ú ñayuu kuá'a ñoo:

—¡Chirkaa ní rā ndika cruz!

<sup>24</sup> Kúú ní kandaq ini Pilato ña ko kández kā rā ka'an rā xí'ín ñayuu kuá'a ñoo, chí dí'a ní nakuina vaq cháá kā ví ná. Sa'a ñoo ní ki'in rā cháá tákuií, ta ní nákata rā ndá'a rá noo ndidaá ná ñoo Israel ñoo, dá ní kaa rā xí'ín ná:

—O kández kuachi ta'on yu'u sa'a níj taa yó'o, chí kúú rā iin taa nda. Mií vá ndó kúú ná ná kandido kuachi sa'a rá.

<sup>25</sup> Dá ní kaa ndidaá ná ñoo ñoo:

—Ndu'u ná kandido kuachi sa'a níj rá, ta nda de'e ndu ná kandido kuachi sa'a rā.

<sup>26</sup> Dá ní dayáa Pilato Barrabás. Dá tá ní ndi'i ní kani soldado Jesús xí'ín chirrío, dá ní náki'o ñaá Pilato noo ndá'a rá, dá ná ko'on rā chirkaa ñaá rā ndika cruz.

<sup>27</sup> Dá ní náki'in ñaá soldado kuendá Pilato ndáka rā kua'an rā nda maá ini ve'e chóon tā romano. Dá ní nádaká rā ndidaá kā soldado kúú kuendá rā, dá ní kao noo rā Jesús noo ín na ñoo. <sup>28</sup> Dá ní taó rā dá'on ná. Dá ní dakuí'ino ñaá rā iin dá'on kuá'a toón. <sup>29</sup> Dá ní chinoo rā iin corona ní káva'a xí'ín íon dini ná. Ta ni chirnee rā iin tañií ndá'a xoo kuá'a ná. Dá ní kásá'a sá kuíta xítí rā noo ná, dá kediki ñaá rā, dá kaá rā xí'ín ná:

—Nä ká'ano kúú miíní, nä kúú rey noó nä Israel  
—kaá rá.

<sup>30</sup> Ta ni tuu ndaa dií ñaá rá, ta ni xio ndaa rá  
tañií né'e na ñoo ni koon ra dini ná. <sup>31</sup> Tá ni ndi'i  
ni kediki ñaá rá, dá ni dítá rá dá'on ñoo. Dá ni  
nadakú'ino ñaá rá dá'on míí ná. Dá ví ni kee ra  
ndáka ñaá rá kua'an rá chirkaa ra ndika cruz.

### *Di'a ni kuu tá ni chirkaa ra Jesús ndika cruz*

<sup>32</sup> Ta noo ndáka ñaá rá kua'an rá ñoo, ni nañki'in  
tá'an ra xí'ín iin taa naní Simón, ta kúú kuendá  
Cirene. Dá ni kendúsá rá xí'ín taa yó'o ña ná  
kadokó rá cruz ko'on rá.

<sup>33</sup> Dá ni saq rá noo naní Gólgota. To'on yó'o kóni  
caa yikí lásá dini ndii.

<sup>34</sup> Dá ni xi'o ra vino ni daká tá'an xí'ín ndiró ova  
ko'o Jesús. Dá tá ni ndi'i ni xirndodó ná rá, kúú  
ko ní xíin ta'on na ko'o na rá. <sup>35</sup> Dá tá ni ndi'i ni  
chirkaa ñaá rá ndika cruz, dá ni sa ndei ra ni sadiquí  
rá suerte xí'ín dá'on ná, dá ná kande'á ndi ndáa  
dá'on kánian ni'í iin rá iin ra. Dión ni kee ra, dá ni  
xinkoo to'on ni ka'an profeta, chí di'a ni kaa ná:  
“Ni nañka'anda rá dá'amái, chí ni sadiquí rá suerte  
xí'an.”

<sup>36</sup> Tá ni ndi'i, dá ni sa ndei ra ndéi ra ndaá rá  
Jesús. <sup>37</sup> Ta ni kani ra iin tabla yati dini cruz ñoo,  
ta ká'an ndá sa'a kíán tákkaa na ñoo. Ta di'a kaáan:  
“Taa yó'o kúú Jesús, ta kúú rey noó nä ñoo Israel.”

<sup>38</sup> Ta ni chirkuei ta'ani ra uu ta kui'íná ndika dao  
ká cruz. Iin ra tákkaa xoo kuá'a ná, ta iin ká rá tákkaa  
xoo íti ná.

<sup>39</sup> Ta ñayuu chíka'anda kua'an noó tákkaa na ñoo  
kediki ndaa ñaá ná, ta kaó ná dini ná kénoo na  
Jesús, <sup>40</sup> ta kaá ná:

—Kaá yo'ó ñaq nakani ndi'ón ve'e ño'o ká'ano yo, ta kúú tixi oni va kuú, kúú sa nduv'a voón ñaq, kaáon. Sa'á ñoó ndaní dákaki miión viti. Kua'an noo kíi ndika cruz xaan tá miían ndaaq de'e Ndios kúúón.

<sup>41</sup> Ta dión ta'ani kédi ki ñaaq tā duti sakua'a ñoó, xí'ín tā dána'a ley Moisés, xí'ín tā fariseo ndíta ra, ta kaá rā:

<sup>42</sup> —Dao ka va ñayuu sa kandeé rá sa dákaki ra, tído ko kándezéé ta'on ra dákaki ra mií rá viti. Tá nda rey yo kúú rá, dá kían ná noo kíi rá ndika cruz káa, dá ná kandisa yó rā. <sup>43</sup> Ni kandezéé iní tā káa Ndios, sa'á ñoó ná dákaki ñaa Ndios viti tá miían ndaaq kú'u ini na sa'a rá, chī kaá rā ñaq kúú rá de'e Ndios —kaá rā ndíta ra.

<sup>44</sup> Ta kána'a ta'ani nda uu tā kui'íná tákuei iin iin xoo díin ná xí'ín ná.

### *Di'a ni kuu tá ni xi'i Jesús*

<sup>45</sup> Ta nda kaxuu kuú dáá ñoó ni na'kuíin naá iin níi kúú ñayuu nda q oni sa'ini.

<sup>46</sup> Tá kua'an kasandaá q oni sa'ini, kúú ni'i nda'o ni kayu'u Jesús, ta kaá na:

—Elí, Elí, ¿lama sabactani? —to'on yó'o kían kóni kaa: Ndios miíi, Ndios miíi, ¿ndiv'a ni dayáa nda'a níyu'u?

<sup>47</sup> Tá ni seido'o dao q taa ndíta ñoó ñaq ni kaa na dión, dá ni kaa rā:

—Kueídó'o ndó, chī kána ra profeta Elías.

<sup>48</sup> Ta kúú vití'ón ni kankono iin taa ni sa'an rā ni dandáxi ra iin tá'í dá'on xí'ín vino iá. Dá ni so'oní rāán diní iin tāñií. Dá ni chīnee raan yú'u Jesús, dá ná ko'o na rā. <sup>49</sup> Dá ni kaa dao q ñayuu ndíta ñoó:

—Ná dá'a ni kee ní díon. Ná kandati yó, ta ná kande'á á kasaq Elías chindeé ñaá ná —kaá ná.

<sup>50</sup> Ta kúú ní'i nda'o ní kayu'ú tuku Jesús, dá ní naki'o na mií ná ní xi'i ná.

<sup>51</sup> Ta kúú mií hora daá ñoo ní ndata dao dá'on tákaa ndadí ini ve'e ño'o ká'ano. Ni keean nda yú'án níno, ta kúú nda yú'án nino ní xinó noo ní ndata ñá. Ta kúú ní'i nda'o ni tāan, ta kúú ní ndata dao ña kúú yuu ndáa, <sup>52</sup> ta ní nono yé'é káo noo ño'o ndii, ta kúú kuq'a nda'o ñayuu Ndios, ná ní xi'i, ní nataki. <sup>53</sup> Dá tá ní ndi'i ní nataki Jesús, dá ní kuu ní kankuei ñayuu ñoo ini káo ñoo, dá ní sa'an ná ñoo Jerusalén, ña kúú ñoo ij, ta ñoo ní na'a noo ná ñoo kuq'a nda'o ñayuu.

<sup>54</sup> Ta mií tā dándáki soldado ín ra xí'ín dao ká soldado ndaá rā Jesús noo tákaa na ndika cruz ñoo. Dá tá ní xini rā ña ní tāan xí'ín dao ká ña'a ní kuu, kúú ní yu'u nda'o ra, ta ní kaa rā:

—Miían ndaa ndisa de'e Ndios ní sa kuu tāa yó'o —kaá rā.

<sup>55</sup> Ta xíká vá ndíta kuq'a nda'o ná ñá'a ndé'é ná ña ní ndo'o Jesús. Ta noón kúú ná ní xionoo xí'ín Jesús nda rá ní kásá'a ná kuendá Galilea xionoo na, ta sa chindeé ñaá ná. <sup>56</sup> Ta tein ná ñá'a ñoo nákaa María Magdalena, xí'ín María, naná Jacobo xí'ín José, xí'ín naná tāa kúú de'e Zebedeo.

### *Di'a ní kuu, dá ní nduxi Jesús*

<sup>57</sup> Tá ní kuaá kuq dáá ñoo, dá ní saq iin tāa kuiká naní José, tā ñoo Arimatea, ta sa xionoo ta'aní ra xí'ín Jesús. <sup>58</sup> Ta ní sa'an rā noo nákaa Pilato, dá ní xika rā ña ná naki'o ra yikí koño Jesús noo rā. Dá ní sa'anda Pilato choon noo soldado rā ña ná ko'on rā naki'o ra yikí koño Jesús noo José ñoo.

**59** Dá ní saq ra ní daqñóo ñaá rá ndika cruz. Dá ní naki'in ñaá José, dá ní nachituú ñaá rá xí'ín iin sábana ní ndoo. **60** Dá ní sa'an ra ní chikáq ñaá rá ini iin yái saá, ña ní kaan miñrá ndika káo. Dá tá ní ndi'i ní sadi ra yu'u yái ñoó xí'ín iin yuu chiká'ano, dá ní kee ra kua'an ra. **61** Ta yu'u yái ñoó ní ndoo María Magdalena xí'ín iin ka María ñoó ndéi na.

*Di'a ni kuu tá ní sa'anda Pilato choon ña kandei soldado kandaa ra yu'u yái ñoó*

**62** Sa ní ya'a kuu kénduu na Israel ña'a kasá'an na. Tá ní tuu noo iin ka kuu, dá ní nataka ta duti sakuaqa xí'ín ta fariseo nooq Pilato, **63** dá ní kaa ra xí'ín ra:

—Tatá, ní ndisáq ini ndu ña saq ká'an ta to'ón ñoó ña tixi kuu óni, dá nataki ra, kaá ra tá ko ñá'q kuu ra. **64** Sa'a ñoó ka'anda ní choon ña ná kandaa va'a soldado ní yu'u yái nooq nákaq ra ndq ná kasandaá kuu óni. Dá chi oon ni ví kasaq ta saq xionoo xí'ín rá iin sakuaá nataó kuí'íná ñaá rá, dá kaa ra xí'ín na ñoo ndu ña ní nataki ra, dá kían tuu cháá ka choon o duu ta'ándá miñnoó.

**65** Dá ní kaa Pilato xí'ín ra:

—Xaqan ndíta soldado. Kandaka ndó ra kua'án ndo, ta nakuuta ra kandaa ra yái ndii ñoó táto'on kí'o kóni ndo —kaá ra.

**66** Dá ní sa'an ra ní sadi toon ra yu'u yái ñoó, chi ní kani ra sello yé'án, ta ní chikata ra soldado ndíta ra ndaá raán.

## 28

*Di'a ni kuu tá ní nataki Jesús*

**1** Tá ní ya'a kuu náni'í ndéé na Israel, na'a va'a kuu miñnoó kásá'a sa'a semana, dá ní kee

María Magdalena xí'ín iin kā María ñoo kua'ān nā kande'ē ná yáí noó nī nduxi Jesús. <sup>2</sup> Ta kúú nī'i nda'o nī tāan, dá chī nī naxino iin ángel kéchónon noo sato'o yo Ndios nī kii chí induú, dá nī natuu yati na noó nī nduxi Jesús, dá nī ditá ná yuu ká'ano ñoo, dá nī sa koo na ió nā sataán. <sup>3</sup> Tátō'on kī'o náye'ē ndaa noo sá kuijin tasa, kī'o dión ndato yé'e nā, ta kuxí kachí dā'ón ná. <sup>4</sup> Ta kúú nī yu'ú nda'o soldado ndíta ndaaá yu'ú yáí ñoo nī kee na, ta kúú ndéi nīno oon ví rá ndíta ra, ta kéeá kuendá ndaá ndii va kúú rá ndíta ra. <sup>5</sup> Dá tá nī saa nā ñā'a ñoo, dá nī kaa ángel ñoo xí'ín ná:

—Ná dá'a ni yu'ú ndo, chī sa ná'á váí ñā vei ndó nándukú ndó Jesús, nā nī sarkaa ndika cruz. <sup>6</sup> Tido koó kā ná nákaa yó'o. Sa nī nataki va na tátō'on kī'o nī sa ká'ān nā xí'ín ndó. Nakí ndo kande'ē ndó noó nī sa nōo nā kúú sato'o yo, dá koni ndo. <sup>7</sup> Kua'án kíi ndo kasto'on ndó xí'ín ndidaá taa xionoo xí'ín nā ñā nī nataki va na. Ta kuió noó nā ko'ón nā noo rá chí Galilea di'a. Ta nda ñoo ví, dá koni ñaá rá, kaa ndo xí'ín rá. Choon yó'o vei kasto'in xí'ín ndó —kaá ángel ñoo.

<sup>8</sup> Dá nī kānkuei na yu'ú yáí ñoo, ta kúú yu'ú nda'o na. Tido kádiñ nda'o ta'aní ini nā taxí tá'an na kua'ān nā kasto'on na to'on saá yó'o xí'ín tā xionoo xí'ín Jesús. Ta noo taxí tá'an na kua'ān nā kasto'on na sa'a to'on saá yó'o xí'ín tā xionoo xí'ín ná, <sup>9</sup> kúú iin kuití vá nī na'a noo Jesús noó kua'ān nā ñoo, dā nī kaa nā:

—¿Á kúkueé ni ndó?

Dá nī natuu yati na noo íin Jesús, ta nī nomi nī'ini na sa'a ná, ta dión nī sa ndaño'o ñaá ná. <sup>10</sup> Dá nī kaa Jesús xí'ín ná:

—Ná dá'a ni yu'ú ndo. Kua'án ndo kasto'on ndó xí'ín ñani kuálíj ñaq ná ko'ón xí chí Galilea di'a, ta ñoo koni xí yu'ú —kaá ná.

*Di'a kua'an ñaq ni kaa soldado sa'a ndí kián ni ndo'o Jesús*

<sup>11</sup> Tá ni ndi'i ni kee na ñá'q ñoo kua'an ná, dá ni kee tā ndaá yu'ú yáí ñoo kua'an rä ñoo Jerusalén. Tá ni saq rä, dá ni nakí'o ra kuendá noó tā dutí sakua'a sa'a ndidaá ña ni kuu ñoo. <sup>12</sup> Dá ni kana tā dutí kúú noó ñoo ndidaá tā sá'ano ñoo. Dá tá ni ndi'i ni ndató'ón kue'é rä, dá ni xí'o ra kua'á nda'o dí'ón noo soldado ñoo, <sup>13</sup> ta ni kaa rä xí'ín rá:

—Kaa ndo xí'ín ñayuu ñaq ñoo tādī ni kii tā sa xionoo xí'ín rá, ta ni taó kuí'íná rá yikí koño rä né'e ra kua'an rä tein kídí ndu, kaa ndo. <sup>14</sup> Tá ndá ndi kuu ni ni'i tó'on Pilato, o sa nákani ini ndo, chí mií vá ndú ná'á ká'qan ndu sa'a ndo, dá ná dá'a ni ka'ání rä ndo —kaá rä xí'ín soldado ñoo.

<sup>15</sup> Dá ni ki'in ra dí'ón ñoo. Dá ni kee ra tátó'on ni ta'anda choon noo rá. Ta nda kuü víti ká'qan ná Israel ñaq ni naataó kuí'íná ñaa tā ni sa xionoo xí'ín ná.

*Yó'o sa'ándá Jesús choon noó tqa xionoo xí'ín ná ñaq ná ko'ón rä dána'a rä tó'on na iin ní kúú ñayuu yó'o*

<sup>16</sup> Dá ni kee ndin uxí iin tqa xionoo xí'ín Jesús kua'qan rä iin yúkú ín chí kuendá Galilea tátó'on ni sa'anda ná choon noo rá. <sup>17</sup> Tá ni xini rä Jesús, dá ni sa ndaño'o ñaa rá. Tido nákani kuáchí ijí vá ini dao ra. <sup>18</sup> Dá ni naatuu yati Jesús noo rá, dá ni kaa ná xí'ín rá:

—Ni naatiin yu'u ndidaá choon ñaq dándákii induú xí'ín noñó'o yó'o. <sup>19</sup> Sa'a ñoo kua'án ndo dána'a ndo noó ñayuu ndéi ndidaá ñoo ñó'o ñayuu yó'o

sa'aq yú'u, dá ná kakuu na kuendá yu'u. Ta dákodo ndútq ndo ná xí'ín kuu tatá Ndios, xí'ín kuu de'e na, xí'ín kuu Espíritu ij, <sup>20</sup> ta dána'a ndo noo ná ná kee na ndidaá choon ni sa'andai noo ndo. Ta kooi xí'ín ndó ndidaá tá'qan kuu, nda noo ndi'i kuií ñayuú yó'o. Dión ná koo.

**Tuti yó'o kúú to'on Ndios, ta xí'o ña kuendá  
sa'a Jesús**

**New Testament in Mixtec, Tezoatlán (MX:mxb:Mixtec,  
Tezoatlán)**

copyright © 2006 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Tezoatlán

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Tezoatlán [mxb], Mexico

**Copyright Information**

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc.l

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Mixtec, Tezoatlán

**© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

b81ac6b3-0ad5-5336-8d42-4c2703b04e9f